

تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة
(دراسة مقارنة بين معهدي الإتقان كندال و تزكي باتانج)

رسالة الماجستير

مقدمة لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة الماجستير (S2) في قسم تعليم اللغة العربية



إعداد :

محمد إحسان بهاء الدين

رقم القيد: ٢٠٠٣٠٢٨٠٠٧

الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية و التدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢٤

التصريح

للموقع أدنى هذه رسالة الماجستير:

الإسم : محمد إحسان بماء الدين

رقم القيد : ٢٠٠٣٠٢٨٠٠٧

القسم : الدراسات العليا في قسم تعليم اللغة العربية

بصرح بالصدق والأمانة أن هذه رسالة الماجستير بموضوع:

تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة (دراسة مقارنة بين معهدي الإلتقان كندال

و تزكي باتائج)

لا يتضمن الآراء من للتخصصين أو المواد التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا أن تكون مراجع ومصادر

لهذه رسالة الماجستير.

سمارانج، ٢٥ إبريل ٢٠٢٤

المصريح
محمد إحسان بماء الدين
رقم الطالب: ٢٢٠٣٠٢٨٠٠٧



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
PROGRAM MAGISTER PENDIDIKAN BAHASA ARAB

Jl. Prof Dr. Hamka Kampus II Ngaliyan Telp. (024)7601295 Semarang 50185
www.walisongo.ac.id, http://pasca.walisongo.ac.id, http://fkh.walisongo.ac.id

PBA

0

PENGESAHAN PERBAIKAN
OLEH MAJELIS PENGUJI UJIAN TESIS

Yang bertandatangan di bawah ini menyatakan bahwa Ujian Tesis mahasiswa Magister:

Nama : Muhammad Ikhsan Baha'udin
NIM : 2203028003
Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Judul : تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة (دراسة مقارنة بين معهدي
الإتقان كمدال و تركي باتانج)

Telah dilakukan perbaikan sesuai dengan saran yang diberikan pada saat Ujian Tesis
yang diselenggarakan pada : Rabu, 08 Mei 2024 dan dinyatakan LULUS.

NAMA

TANGGAL

TANDATANGAN

Dr. Suja'i, M.Ag
Ketua/Penguji

13/05

Dr. Nalfah, M.S.I
Penguji/Sekretaris

13/05

Dr. Ahmad Maghfurin, M.Ag., M.A.
Penguji

13/05

Dr. Mahfudz Siddiq, Lc., M.A.
Penguji

13/05

Dr. Alis Asikin, M.A
Penguji

13/05

موافقة المشرف
رسالة الماجستير

سما رانج، ٢٣ إبريل ٢٠٢٤

إلى سيادة

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سما رانج

في سما رانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

من المعلوم بأنني قد قمت بإرشادات وتوجيهات وتصحيحات لهذه رسالة الماجستير التي كتبها:

الإسم : محمد احسان بهاي الدين

رقم الجامعة : ٢٨٠٠٧ : ٢٠٠٣

قسم التعليم : الدراسات العليا في قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج المعادلة (دراسة مقارنة بين معهدي

الإتقان كندل و تزكي باتانج)

أعتر أني يمكن تقلص هذه رسالة الماجستير في الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو

الإسلامية الحكومية سما رانج لاختيارها في ندوة رسالة الماجستير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

المشرف



الدكتور الحاج محفوظ صديق الماجستير

رقم التوظيف ١٩٦٨٠٢٢٧٢٠٠٠٣١٠٠١

موافقة المشرف
رسالة الماجستير

سمارنج، ٢٣ إبريل ٢٠٢٤

إلى سيادة

عميد كلية علوم التربية والتعليم

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج

في سمارنج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

من المعلوم بأنني قد قمت بإرشادات وتوجيهات وتصحيحات لهذه رسالة الماجستير الذي كتبها:

الإسم : محمد احسان بهاء الدين

رقم الجامعة : ٢٠٠٣٠٢٨٠٠٧

قسم التعليم : الدراسات العليا في قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج المعادلة (دراسة مقارنة بين معهدي

الإتقان كندل و تركي باتانج)

أعتبر أنه يمكن تقديم هذه رسالة الماجستير في الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج لاعتبارها في ندوة رسالة الماجستير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

المشرف

الدكتور الحاج الدكتور عاشق الماحستير

رقم التوظيف ١٩٦٩٠٧٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٢

الملخص

الموضوع : تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة (دراسة مقارنة بين معهدي الإتقان كندال و تزكى باتانج)

الكاتب : محمد إحسان بهاء الدين

رقم الطالب : ٢٢٠٣٠٢٨٠٠٧

الكلمات الإشارية: تعليم اللغة العربية، منهج معهد المعادلة.

إن معهد المعادلة باعتبارها معهد إسلامي معترف بوجودها على قدم المساواة (المعادلة) مع المدارس الرسمية، قد تم الاعتراف بها منذ فترة طويلة من قبل الجامعات في الخارج وخاصة في الشرق الأوسط، بحيث يواصل العديد من الخريجين دراستهم إليها. وهذا يدل على جودة الخريجين الذين يتمتعون بكفاءات علمية متفوقة وخاصة بكفاءاتهم اللغوية العربية. حاولت هذه الرسالة الإجابة على الأسئلة المتعلقة بتطبيق تعليم اللغة العربية في الوجدتين من معهد المعادلة، وهما SPM عليا والإتقان كندل (معهد المعادلة السلفية) و KMI تزكى باتانج (معهد المعادلة المعلمين). وتتضمن أسئلة البحث فيها (١) تطبيق تعليم اللغة العربية، (٢) أسس المنهج، (٣) العوامل الدافعة والعاقبة، (٤) تأثيرات تطبيق منهج معهد المعادلة في تعليم اللغة العربية.

هذا البحث هو بحث مقارن بمنهج نوعي وصفي تحليلي. في هذا البحث، استخدم الباحث الملاحظة والمقابلة والتوثيق كطريقة جمع البيانات. واختبار صحة البيانات، استخدم الباحث التثليث والمناقشة بين الأقران، وكذلك استخدام نموذج مايلز وهوبرمان لتحليل البيانات.

استكشف الباحث من الحقائق فيهما وهي (١) تحاول SPM عليا الإتقان كندل و KMI تزكى باتانج تحقيق المهارات اللغوية الأربع وعناصرها. ومن ناحية أخرى، أضاف

KMI تركّز باتانج مهارة أخرى، وهي مهارة التدريس، (٢) تتوافق الأسس المنهجية هاتين المؤسستين التي تشتمل على الأسس الفلسفية والاجتماعية والنفسية التربوية والقانونية بشكل عام مع أسس المنهج الدراسي في معهد المعادلة من قبل وزارة الشؤون الدينية. وهذه هي من أوجه التشابه بينهما. وأما أوجه الاختلاف فهي بالنسبة إلى تاريخ تأسيس هاذين معهدين وخلفية المعلمين التعليمية، (٣) تتكون العوامل الدافعة لتعليم اللغة العربية فيهما من أ) سياساتهما المنهجية، ب) كفاءات المعلمين، ج) تكامل المنهج، د) القدوة الحسنة، هـ) البيئة اللغوية، و) الجائزة والعقاب، و ز) اهتمام الطلاب ودافعهم بالتعلم . وفي نفس الوقت ، تشمل العوامل العائقة أ) عدد المعلمين، ب) البيئة اللغوية، ج) المرافق العامة، د) خلفية الطلاب، وهذه هي من أوجه التشابه في العوامل الدافعة والعائقة فيهما. وأما من أوجه الاختلاف فهي أ) لدى SPM سياسات فيما تتعلق بمتطلبات إجراء الاختبارات. أما لدى KMI متطلبات أيضا لترقية الفصول الدراسية ومتطلبات التخرج. ب) قامت KMI بدمج المواد التعليمية وفي مجال اخر، لم تصل SPM بعد إلى هذه المرحلة. ج) يقدم مدرسو KMI دروسًا باللغة العربية في مواد اللغة العربية والعلوم الإسلامية. ومن ناحية أخرى يقدم مدرسو SPM فقط في مواد اللغة العربية ويدرس فيها الطلاب أربع مهارات لغوية د) لم تقوم SPM اختبار القبول للطلاب الجدد ومن ناحية أخرى، قامت KMI اختبارات القبول للطلاب الجدد في شكل اختبارات شفوية وكتابية، و ٤) تشتمل تأثيرات تطبيق منهج معهد المعادلة على تعليم اللغة العربية فيهما على التأثيرات المباشرة وغير المباشرة. وهذه هي من أوجه التشابه. أما من أوجه الاختلاف فهي إن نتيجة الاهتمام والدافع المتزايد للدراسة في SPM هو أن العديد من طلابها فائزون بمسابقات اللغة العربية ويكونون واثقين من التواصل. وفي نفس الوقت، تقوم KMI بتخريج كوادر من المعلمين الذين أتقنوا اللغة وكفاءات المعلمين، ويواصل العديد من خريجيها تعليمهم في الجامعات المحلية والخارجية، وخاصة في الشرق الأوسط.

الشعار

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ۖ

“Sungguh beruntung orang yang menyucikan diri (dari kekafiran)”
(QS Al-A’la: 14)

إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُحِبُّ إِذَا عَمِلَ أَحَدُكُمْ عَمَلًا أَنْ يُتِمَّنَهُ

“Sesungguhnya Allah sangat mencintai orang yang jika melakukan suatu pekerjaan, dilakukan dengan itqan (tepat, terarah, jelas, tuntas)”
(HR. Thabrani)

الإهداء

أهدى هذا البحث إلى:

- ١) أبي المحبوب "فكر المجيب" وأمي المحبوبة "ريزين مجهرة" اللذين قد ربياني منذ صغري بجميل الصبر وكثرة الحب. عسى الله أن يطيل عمرهما ويرزقهما صحة وعافية دائمة.
- ٢) أختي الكبيرة المحبوبة "أطيع فريضة حسنة" عسى الله أن يسهل جميع أمورهما دائمة.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي جعل اللغة العربية أغنى اللغات أسلوباً وتعبيراً. وهي اللغة التي تكلم بها سيد الأنبياء ويتكلم بها ملايين الأتقياء والأصفاء والأولياء وكتب بها كلام رب الناس جميعاً. والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء وقدوة الأعزاء سيدنا محمد وعلى اله وأصحابه ومن جاهد لاتباع سنته إلى يوم الجزاء، أما بعد.

بعناية الله تعالى وتوفيقه وإرادته انتهى الباحث من كتابة هذه رسالة الماجستير حيث تعتبر شرطاً من شروط مقررة للحصول على درجة الماجستير في كلية علوم التربية والتعليم للدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. بهذه المناسبة الطيبة قدّم الباحث شكره وتقديره إلى كلّ من أرشده وأعانته بالمساعدات والتوجيهات الثمينة والنصائح الحسنة في إتمام هذه رسالة الماجستير، وهم:

١. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور نيزار الماجستير رئيس الجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج
٢. فضيلة السيد الدكتور مخيار فناني الماجستير مدير الدراسات العليا بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج
٣. فضيلة السيد الدكتور فتاح شكور الماجستير عميد كلية علوم التربية والتعليم بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج
٤. فضيلة السيد الدكتور محفوظ صديق الماجستير رئيس الدراسات العليا في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتعليم بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج
٥. فضيلة السيدة الدكتورة نائفة الماجستير سكرتيرة الدراسات العليا في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتعليم بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٦. فضيلة السيد الدكتور محفوظ صديق الماجستير و الدكتور الليث عاشقين الماجستير مشرفان لهذه رسالة الماجستير الذان قد أعطياني علومهما وأرشداني الحلول والتشجيع يجد و جميل الصبر وبخلوص قلبهما لتبرع الأوقات والأفكار في كتابة هذه رسالة الماجستير. أكثر شكري على جميع التوجيهات والإرشادات الدافعة لهذه رسالة الماجستير. عسى الله يحفظهما ويجزيهما بأحسن الجزاء.

٧. جزيلة الشكر لجميع المحاضرين والمحاضرات في الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية الذين قد أعطوني العلوم والخبرة ونتائج الحياة.

٨. فضيلة السيد فخر النظيف الماجستير مدير الوحدة التعليمية للمعادلة (SPM) عليا الإتقان كندال و السيد محمد بصري الماجستير مدير الوحدة التعليمية للمعادلة (SPM) بكلية العلوم الإسلامية تزكى باتانج وجميع المعلمين والأشخاص فيهما الذين يساعدوني لنيل البيانات المحتاجات في هذه رسالة الماجستير.

٩. ويخصّ الباحث بخالص شكره وتقديره وعظيم تحيته وغاية احترامه لأبيه الحبوب "فكر المحيب" وأمه المحبوبة "ريرين مجهرة" الذين قد ربياه وأعطيه الدعاء والنفقات وجميع أسرة الباحث الذين قد دفعوه في إتمام هذه رسالة الماجستير.

١٠. جميع أصحاب الباحث على جميع مساعدتهم واهتماماتهم، خاصة جميع أصحاب غرفة "الهلال" معهد دار النجاة توغو سمارانج وزملاءه في الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية وغيرهم من الذين قد شجعوه في إتمام هذه رسالة الماجستير.

وأخيرا يدعو الباحث الله عز وجل أن يجزيهم أحسن الجزاء على ما قدموا للباحث من مساعدتهم، ويرجو الباحث أن تكون هذه رسالة الماجستير نافعة للباحث والقراء. آمين يا رب العالمين.

محتويات البحث

ب.....	النصريح
ج.....	تصحيح لجنة المناقشة
د.....	موافقة المشرف
و.....	الملخص
ح.....	الشعار
ط.....	الإهداء
ي.....	كلمة الشكر والتقدير
ل.....	محتويات البحث
١.....	الباب الأول
١.....	مقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٨.....	ب. أسئلة البحث
٩.....	ج. أهداف البحث وفوائده
١٠.....	د. الدراسات السابقة
٢٠.....	الباب الثاني
٢٠.....	تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة
٢٠.....	أ. الهيكل النظري
٢٠.....	١. مفهوم تطبيق تعليم اللغة العربية
٢٢.....	٢. مفهوم طرق تعليم اللغة العربية

٢٨	٣. استراتيجيات تعليم اللغة العربية.....
٣٣	٤. منهج معهد المعادلة.....
٣٣	أ) مفهوما منهج معهد المعادلة.....
٣٦	ب) تصنيف منهج معهد المعادلة وأسس تطويرها.....
٥٠	ب. الإطار الفكري.....
٥٢	الباب الثالث.....
٥٢	مناهج البحث.....
٥٢	١. مدخل البحث ونوعه.....
٥٣	٢. مكان البحث ووقته.....
٥٤	٣. مصادر البيانات
٥٥	4. تركيز البحث.....
٥٦	5. محدودات الباحث.....
٥٧	٦. طريقة جمع البيانات.....
٥٧	أ) الملاحظة.....
٥٨	ب) المقابلة.....
٥٨	ج) التوثيق.....
٥٩	٧. فحص صحة البيانات.....
٥٩	٨. طريقة تحليل البيانات.....
٦١	الباب الرابع.....
	نتائج البحث وتحليلها.....
	٦١

- أ. تطبيق تعليم اللغة العربية في SPM و KMI والمقارنة بينهما..... ٦١
- ب. أسس منهج معهد المعادلة SPM و KMI والمقارنة بينهما..... ١١٩
- ج. العوامل الدافعة والعائقة في تطبيق تعليم اللغة العربية في SPM و KMI والمقارنة بينهما ١٥٠
- د. تأثيرات منهج معهد المعادلة على تطبيق تعليم اللغة العربية في SPM و KMI والمقارنة بينهما ١٦٩

- الباب الخامس..... ١٧٨
- الاختتام..... ١٧٨
- أ. الخلاصة..... ١٧٨
- ب. الاقتراحات..... ١٨٢
- المراجع..... ١٨٥
- الملاحق..... ١٩٣
- ترجمة الباحث..... ٢٢٢

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

معهد المعادلة هو المعهد الإسلامي الذي يقوم التعليم الرسمي من خلال تطوير المنهج الدراسي الذي يتوافق مع خصائصه على أساس الكتب الصفراء (kitab kuning) أو الدراسة الإسلامية بشكل التعليم الإسلامي للمعلمين^٢ بطريقة متدرجة ومنظمة.^٣ لذلك منهج معهد المعادلة هو مجموعة من الخطط والتنظيمات المتعلقة بالأهداف والمحتوى والمواد التعليمية والأساليب المستخدمة كمبادئ توجيهية لتنفيذ أنشطة التعليم لتحقيق الأهداف التعليمية التي تحدده من قبل معهد المعادلة. وحددت وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا بهذا المنهج الدراسي في قرار مدير عام التربية الإسلامية لجمهورية إندونيسيا رقم ٦٨٤٢ و ٦٨٤٣ لعام ٢٠١٥ بشأن الإطار الأساسي وهيكل المنهج لمعهد المعادلة (للمعلمين والسلفية) و في وثيقة نظام ضمان الجودة لمعهد المعادلة التي نشرها مجلس المشايخ لعام ٢٠٢٣.

لقد أصبح وجود منهج معهد المعادلة منهجًا تعليميًا رسميًا له شرعية من الحكومة. المعادلة التي هي لغة المساواة، هي شكل من أشكال اعتراف الحكومة بوجود المعاهد الإسلامية بشكل عام. يوفر هذا الشكل من الاعتراف الحكومي التشجيع في مختلف

^١ الدراسة الإسلامية هي عبارة عن مجموعة من الدراسات حول العلوم الدينية الإسلامية المرتبة بشكل منهجي ومنظم. وللمزيد يمكنكم الرجوع إلى

PMA No 18 Tahun 2014 Pasal 1 ayat 5

^٢ شكل التعليم الإسلامي للمعلمين هو نظام التعليم في المعاهد الإسلامية المتكامل من خلال الجمع بين العلوم الدينية الإسلامية والعلوم العامة وهو شامل من خلال الجمع بين المناهج الدراسية الداخلية والإضافية والإشترائية. وللمزيد يمكنكم الرجوع إلى

PMA No 18 Tahun 2014 Pasal 1 ayat 6.

^٣PMA No 18 Tahun 2014 Pasal 1 ayat 1

جوانب تنفيذ مساواة المعاهد الإسلامية بالتعليم الرسمي بشكل عام، مثل توفير معايير المحتوى والإدارة وحتى الاعتراف بوجود الشهادات الصادرة عن المعاهد الإسلامية.⁴ تعتبر الأنظمة المختلفة التي أصدرتها الحكومة فيما يتعلق بالاعتراف بوجود المؤسسات التعليمية للمعاهد الإسلامية بمثابة تقدم كبير وفي نفس الوقت تحديًا لمؤسسات المعاهد الإسلامية. والمقصود من منهج معهد المعادلة أيضًا أن تتمكن المعاهد الإسلامية من الحفاظ على خصائصها نفسها باعتراف الحكومة، فضلاً عن الثقة والاعتراف من الحكومة لإنشاء نظام تعليمي ومنهج تعليمية بشكل مستقل. وذكر سوريب (Surip) في بحثه العلمي أن التقدم في التعليم الإسلامي يتحقق عندما يكون التعليم تقدماً، أي أنه يستمر في إجراء التحديثات والابتكارات لتحسين التعليم.⁵ في هذه الحالة، يظهر منهج معهد المعادلة تقدماً في المؤسسات التعليمية غير الرسمية مثل المعاهد الإسلامية.

هناك على الأقل اعتباران رئيسيان لمنح صفة المعادلة للمعاهد الإسلامية كما هو مكتوب عليه في الاعتبارات "menimbang" لللائحة وزارة الشؤون الدينية رقم ١٨ لعام ٢٠١٤ بشأن الوحدة التعليمية للمعادلة بالمعاهد الإسلامية النقطتان (أ) و(ب). أولاً، أن وحدة التعليم الديني الإسلامي التي تقومها المعاهد الإسلامية من خلال تطوير نظام التعليم فيها تعطي مساهمة كبيرة في بناء الأمة وقد حصلت على اعتراف المساواة (المعادلة) من المؤسسات التعليمية الأجنبية حتى يتمكن من الخريجين أن يستمروا إلى مستوى أعلى. ثانياً،

⁴Ro'fat Hizamatul Himmah & Muhammad Afif Amrullah, "Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab Pesantren Muadalah (Studi Kasus di Pondok Pesantren Al-Kausar Genteng Banyuwangi)", *Jurnal Al-Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 9 (2017): 234.

⁵Surip, "Analisis Kurikulum Pondok Pesantren Mu'adalah sebagai Pembaharuan Lembaga Pendidikan Islam", *Teaching: Jurnal Inovasi Keguruan dan Ilmu Pendidikan* 2 (2022): 222.

هناك حاجة ماسة إلى التنظيمات الأقوى كمظلة قانونية من أجل الاعتراف بالمساواة بين الوحدة التعليمية للمعادلة في المعاهد الإسلامية مع الوحدة التعليمية الرسمية.^٦ ولا يمكن فصل هذين الاعتبارين عن ديناميكيات التعليم في المعاهد الإسلامية. مع مرور الوقت، يجد التعليم في المعاهد الإسلامية العديد من التغييرات، وخاصة في إقامته. تستخدم بعض المعاهد الإسلامية النظام المدرسي/الكلاسيكي وتكيف مناهجها مع المناهج الحكومية من خلال إقامة MI و MTs و MA أو SD و SMP و SMA/SMK وحتى مؤسسات التعليم العالية أو الجامعية. ومع ذلك، لا تزال بعض المعاهد الإسلامية أن تحافظ على نظام التعليم الإسلامي النموذجي بشكل مستقل، سواء في المناهج الدراسية أو في عملية التعليم و التعلم في العديد من المجالات. وتماشياً مع هذا، يجب أن يعتمد على حقيقة أنه كان اهتمام الحكومة واعترافها بالمعاهد الإسلامية ضئيلاً للغاية حتى الآن، وحتى خريجها لم يحصلوا على اعتراف المعادلة. وهذا له تأثير عندما يواصل الخريجون الدراسة على مستوى أعلى من التعليم أو يتقدمون لوظائف في القطاع الرسمي. على الرغم أن الكثير من المجتمع يعترفون جودة خريجي المعاهد الإسلامية.

ولا يمكن الفصل أيضاً عن الحقيقة التاريخية المتمثلة في وجود اهتمام كبير بخريجي المعاهد الإسلامية بإندونيسيا الذين يرغبون في مواصلة دراساتهم في الشرق الأوسط. وحتى بشكل مستقل، تعاونت العديد من المعاهد الإسلامية بإندونيسيا مع الجامعات في الشرق الأوسط حتى يتمكن خريجوها من مواصلة دراستهم فيها، مثل معهد دار السلام كونتور للتربية الإسلامية الحديثة منذ عام ١٩٥٧ ومعهد الأمين بريدونان الإسلامية منذ عام ١٩٨٢.^٧ إن الاعتراف بالمساواة "المعادلة" هو بالتأكيد دليل ملموس على أن المعاهد الإسلامية التي لا تطبق نظام التعليم المدرسي هي أيضاً ذات جودة عالية وقادرة على تخريج

^٦Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 18 Tahun 2014, *Satuan Pendidikan Muadalah pada Pondok Pesantren*, 1.

^٧Moh Hamzah, "Transformasi Pondok Pesantren Mu'adalah: Antara Fakta Historis dan Tantangan Masa Depan", *Jurnal Reflektika* 13 (2018): 30.

خريجين يتمتعون بقدرات شخصية جيدة وسمعة فكرية قوية. بوضع "المعادلة"، يمكن لخريجي المعهدين المذكورين الاستمرار في الجامعات الأجنبية دون أي مشكلات. حتى الآن، هناك الآلاف من المتقدمين للقبول في جامعات الشرق الأوسط كل عام. والهدف الرئيسي من عقد هذا الاختبار هو فحص خريجي المعاهد الإسلامية الذين يرغبون في مواصلة دراستهم في منطقة الشرق الأوسط مثل مصر أو السودان أو المغرب أو لبنان.⁸

وبناءً على الاعتبارين المذكورين السابقين، تُمنح صفة المعادلة للمعاهد الإسلامية التي تقوم نظاماً تعليمياً مستقلاً إما تعتمد على أساس الكتب الصفراء (kitab kuning) التي ستكون معاهد الإسلامية للمعادلة من نوع السلفية أو على الدراسات الإسلامية التي ستكون معاهد الإسلامية للمعادلة من نوع المعلمين. وهذا يعني أن هذه المعاهد الإسلامية لم يعد أن ينظر إليها على أنها مجرد المنفذين لوحدة تعليمية معينة، ولكن يمكن أن تقف المعاهد الإسلامية متوازنة ومتساوية للتعليم الرسمي الآخر كوحدة تعليمية منفصلة. مع هذا الوضع المعادل للمعاهد الإسلامية، لها قوة ومكانة متوازنة مع مؤسسة التعليم الرسمي الآخر دون الحاجة إلى الاقتلاع من جذورها المميزة باعتبارها كالمعاهد الإسلامية.

من تنظيمات المعاهد الإسلامية على منهج معهد المعادلة في سياق مناهجها، لائحة وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا رقم ٣١ لعام ٢٠٢٠ يكتب فيها على أن المنهج الدراسي لوحدة التعليم المعادلة يتكون من منهج ديني إسلامي التي يتم تطويره بناءً على خصوصيات كل المعاهد الإسلامية.⁹ والمعادلة التي تعني المساواة لا ينبغي أن تكون توحيداً. لأن في جوهرها من روح المعاهد الإسلامية هو الاستقلال (الاكتفاء الذاتي) من

⁸Tim Redaksi, "6.535 Peserta Ikuti Seleksi Timur Tengah 2018", diakses 17 November 2023, <https://uinsgd.ac.id/6-535-peserta-ikuti-seleksi-beasiswa-non-beasiswa-timur-tengah/>

⁹Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 31 Tahun 2020, Pendidikan Pesantren, Pasal 1, ayat (2).

جميع النواحي. وهذا بدوره يؤدي إلى التنوع في عالم المعاهد الإسلامية، بحيث أن يكون من المؤكد أنه لا يوجد معهدان إسلاميان تمامًا مثل بعضها بعض، وعلى الرغم أنه قد قررت في القانون المتعلقة بسياسات المناهج الدراسية في المعاهد الإسلامية على منهج معهد المعادلة، حيث يوجد نوعان من الوحدات التعليمية، وهما نوع السلفية والمعلمين. الوحدة التعليمية للسلفية هي نوع من الوحدات التعليمية التي تعتمد على عدد من الكتب الإسلامية باللغة العربية المعروفة بالكتب الصفراء (kitab kuning). وأما الوحدة التعليمية للمعلمين هي نوع من أنواع الوحدات التعليمية التي تعتمد على الدراسة الإسلامية مع نمط تعليم المعلمين.¹⁰

وفي عام ٢٠٢٢، حصلت ٥١ الوحدات التعليمية للمعادلة على تصاريح تشغيل رسمية من وزارة الشؤون الدينية، إحداها الوحدة التعليمية للمعادلة عليا الإتقان كندال (Satuan Pendidikan Mu'adalah {SPM} Ulya Al-Itqon Kendal) للسلفية.¹¹ أما بالنسبة للمعلمين في جاوى الوسطى، حصلت كلية المعلمين الإسلامية تزكي باتانج (Kulliyatul Muallimin al-Islamiyyah {KMI} Tazakka Batang) بالفعل على تصريح تشغيلي من وزارة الشؤون الدينية في عام ٢٠١٦.¹²

كان شكل من أشكال المميزات على منهج معهد المعادلة هو تطبيق تعليم اللغة العربية حيث اندمج المناهج بين المنهج العربي النموذجي للمعاهد الإسلامية والأنشطة اليومية لمدة ٢٤ ساعة. وهذا هو اندماج المناهج اللغة العربية مع العديد من المواد المحلية

¹⁰Surat Keputusan Direktorat Pendidikan Diniyah dan Pondok Pesantren Nomor 6842 Tahun 2015, pengantar *Kerangka Dasar dan Struktur Kurikulum Satuan Pendidikan Mu'adalah Muallimin*, vii.

¹¹Tim Redaksi, "Catat, 61 Satuan Pendidikan Muadalah dan Diniyah Formal ini Sudah Punya Izin Operasional", diakses 31 Juli 2023, <https://kemenag.go.id/nasional/catat-61-satuan-pendidikan-muadalah-dan-diniyah-formal-ini-sudah-punya-izin-operasional-smlia9>

¹²Tim Redaksi, "Tazakka Terima SK Mu'adalah", diakses 31 Juli 2023, <https://tazakka.or.id/2016/09/tak-berkategori/tazakka-terima-sk-mu-adalah/>

باللغة العربية، مثل علوم القرآن، وعلوم الحديث، وأصول الفقه، بالإضافة إلى العديد من المواد النموذجية للمعاهد الإسلامية وكذلك وجود البيئة اللغوية. وهذا ما يتم تنفيذه في SPM عليا الإتقان كندال، وهو من خلال تنفيذ المناهج الدراسية بالنسبة إلى الأصلية المحلية (Local Genuine) وتطويرها ووزارة التربية والتعليم.^{١٣} بينما في KMI تركّز باتانج تتبنى على نظام KMI لمعهد دار السلام كونتور للتربية الحديثة بالكامل في تعليم اللغة العربية.^{١٤}

ومن الشرح تبين أن بيئة تعليم اللغة العربية وخاصة في المعاهد الإسلامية التي تعتمد منهج معهد المعادلة داعمة للغاية. وهذه البيئة التعليمية المتكاملة ليست فقط مصدراً ودافعاً للتعليم والتعلم، بل هي أساس المؤسسة التعليمية ومدخلها في إظهار الصورة الإيجابية والجودة العالية لخريجها. وكمثال على البيئة المتكاملة في مؤسسة تعليمية، على سبيل المثال المعهد الإسلامي السلفي الإتقان كندال ومعهد تركّز للتربية الإسلامية الحديثة باتانج لها سمعة أكاديمية إيجابية من المجتمع، بسبب نجاحهما في تكوين بيئة لغوية وثقافية نموذجية ومتطورة لتخريج خريجين أكفاء، حتى حصلوا على مواصلة تعليم خريجيهما في الشرق الأوسط كل عام. إذا كانت بيئة تعليم اللغة العربية مؤيدة ستكون أن تتحقق النتائج أو الأهداف المثالي.

تعتبر البيئة التعليمية المتكاملة فعالة للغاية في تكوين البيئة التعليمية للغات بما فيها اللغة العربية. وكما نقل عن فؤاد أفندي (A Fuad Efendy) ، فإن البيئة الرسمية وغير

^{١٣}مقابلة مع نائب مدير المدرسة لشؤون الطلاب ومعلم الصف العاشر في SPM عليا الإتقان كندال

في ٣٠ يوليو ٢٠٢٣.

^{١٤}مقابلة مع الخريج (من مجلس الأساتيد في KMI تركّز باتانج) في ٣٠ يوليو ٢٠٢٣، وللمزيد

يمكنكم الرجوع إلى

Pradi Khusufi Syamsu, "Pembelajaran Bahasa Arab di Pondok Modern Darussaam Gontor, *El-Ibtikar: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 7 (2018): 27-39.

الرسمية لديهما القدرة على التأثير على مهارات اللغة الأجنبية بطرق مختلفة. توفر البيئة غير الرسمية مدخلات لاكتساب اللغة (*language acquisition*)، بينما توفر البيئة الرسمية مدخلات للمراقب (تحسين الخطاب اللغوي الحالي). ومع ذلك، فإن الاتصال باللغة في البيئة غير الرسمية لا يضمن زيادة قدرتهم على اللغات، إلا إذا كان متعلم اللغة العربية متحرّشا في استخدام اللغة بشكل فعال ومثمر.^{١٥}

إن الهدف الرئيسي من تكوين البيئة اللغوية، بطبيعة الحال ليس الحد من "القومية" كمواطنين في الأمة أو إزالة على حبنا للغة الوطنية، بل يهدف إلى تنمية التقاليد الإيجابية في تعليم اللغة العربية بشكل فعال. وفقاً لحسن جعفر الخليفة، فإن الهدف من تكوين بيئة اللغة العربية هو: (١) التعود على اللغة العربية والقدرة على التحدث بها، من خلال ممارسة المحادثات والمناقشات والندوات والمحاضرات والتعبيرات من خلال الكتابة؛ (٢) تعزيز اكتساب اللغة العربية، حتى يتمكن الطلاب من ممارسة اللغة العربية؛ و (٣) تنمية الإبداع والأنشطة باللغة العربية التي تدمج النظرية والتطبيق في البيئة غير الرسمية المريحة والممتعة.^{١٦} لذا أن الهدف الرئيسي في تكوين البيئة اللغوية هو ترقية الكفاءات والمهارات للطلاب إما شفويا أو كتابيا حتى ستكون عملية التعليم نشيطة وفاعلة وذا معنى.

ومن ثمّ فإن البيئة اللغوية العربية المثالية هي البيئة التي تتيح للطلاب والمعلمين وغيرهم تجربة الاستمتاع والمتعة والسعادة في تعلم اللغة العربية، بحيث يمكن التخلص من

¹⁵Ahmad Fuad Effendy, "Pendekatan Komunikatif untuk Menciptakan Lingkungan Bahasa Arab (Bî'ah 'Arabiyyah) di Madrasah", Makalah disampaikan dalam Pelatihan Bahasa Arab Bagi Guru Bahasa Arab di Madrasah, Jakarta, Oktober 2004.

¹⁶حسن جعفر الخليفة، فصول في تدريس اللغة العربية، (رياض: مكتبة الرشد، ٢٠٠٣)،

الانطباع و"الصورة السلبية" بأن "اللغة العربية صعبة في تعلمه"^{١٧}. إذا لم تعد الانطباعات والصور السلبية "تخويف" أذهان طلاب اللغة العربية، فإن تعلم اللغة العربية سيصبح عملية ممتعة وتوفر على معنى مهم بلا شك. وفي هذا السياق، يصبح التحفيز الأمثل من البيئة الاجتماعية، وخاصة من المعلمين مهمًا للغاية ويحدد ديناميكيات تعلم اللغة العربية.

ولذلك، أراد الباحث إجراء مزيد من البحث حول تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة في هاتين المؤسستين. وذلك لأن الباحث يرى أن خصائص التعليم متشابهة ومختلفة عن المؤسستين. تركز SPM عليا الإتقان كندال بشكل أكبر على قراءة الكتب ومهارة الكلام ومن المتوقع أن يكون توجيهه خريجيها قادرين على الإتصال بشكل نشط أو سلبي باستخدام اللغة العربية وبالإضافة تحاول على أربع مهارات لغوية. وفي نفس الوقت، تركز KMI تزكّي باتانج بشكل أكبر على أربع مهارات لغوية باعتبارها في تعليم اللغة العربية وإضافة على مهارات التدريس. وأيضاً لديها توجيهه للخريجين الذين يمكنهم مواصلة دراساتهم في الشرق الأوسط.

ب. أسئلة البحث

انطلاقاً من المقدمة المذكورة قدّم الباحث أسئلة البحث كما يلي:

١. كيف مقارنة تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة في الوحدة التعليمية للمعادلة (SPM) عليا الإتقان كندال و كلية المعلمين الإسلامية (KMI) تزكّي باتانج؟
٢. لماذا تطبق SPM عليا الإتقان كندال منهج معهد المعادلة للسلفية و KMI تزكّي باتانج منهج معهد المعادلة للمعلمين وكيف المقارنة بينهما؟

¹⁷Ningsing Manopo & Muh Arif, "Kompetensi Profesional Guru Bahasa Arab dan Masalah Pembelajaran Bahasa Arab", *Assuthur: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 2 (2023): 48.

٣. كيف مقارنة العوامل الدافعة والعائقة في تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج

معهد المعادلة في SPM عليا الإتقان كندال و KMI تزكى باتانج؟

٤. كيف مقارنة التأثيرات في تطبيق منهج معهد المعادلة على تطبيق تعليم اللغة العربية في

SPM عليا الإتقان كندال و KMI تزكى باتانج؟

ج. أهداف البحث وفوائده

١. أهداف البحث

موافقة على الأسئلة السابقة فهدف هذا البحث إلى:

أ) معرفة و تحليل مقارنة تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة في الوحدة التعليمية للمعادلة (SPM) عليا الإتقان كندال و كلية المعلمين الإسلامية (KMI) تزكى باتانج.

ب) كشف أسباب وراء قيام SPM عليا الإتقان كندال بتطبيق منهج معهد المعادلة للسلفية وتطبيق KMI تزكى باتانج منهج معهد المعادلة للمعلمين ومقارنة بينهما.

ج) كشف مقارنة العوامل الدافعة والعائقة في تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة في SPM عليا الإتقان كندال و KMI تزكى باتانج.

د) كشف مقارنة التأثيرات في تطبيق منهج معهد المعادلة على تطبيق تعليم اللغة العربية في SPM عليا الإتقان كندال و KMI تزكى باتانج

٢. فوائد البحث

و نشأ الباحث هذا البحث بفوائد من الناحية النظرية الأكاديمية والتطبيقية. أما الفوائد النظرية الأكاديمية لهذا البحث فهي:

- أ) زيادة المعلومات فيما يتعلق بتطوير تعليم اللغة العربية في المعاهد الإسلامية، خاصة مع وجود منهج معهد المعادلة وأيضا في تطوير تعليم اللغة العربية في التعليم الرسمي بشكل عام.
- ب) المساهمة بالأفكار التي يمكن استخدامها كمواو لمزيد من البحوث أو تطويرها من قبل الأطراف المعنية.

وأراد الباحث الفوائد التطبيقية للأطراف المتعلقة بالبحث:

- أ) لمدير الوحدة التعليمية للمعادلة، إضافة المراجع التي يمكن استخدامها كأساس ومرجع في تحسين وتطوير تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة وخاصة في SPM عليا الإتقان كندال و KMI تركّى باتانج.
- ب) للأساتيد، زيادة المعرفة على كيفية تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة بشكل مثالي وفعال وكفاء.
- ج) للطلاب، زيادة الدافعية على الحماسة في تطبيق تعلّم اللغة العربية.
- د) للباحثين، زيادة المعرفة حول المناهج الدراسية في تعليم اللغة العربية وتطبيقها، فضلا عن وسيلة لتشجيع الحماسة في دراسة منهجية البحث.

د. الدراسات السابقة

لتأكيد هذا البحث بحث الباحث البحوث العلميّة الماضيّة المناسبة بموضوع الباحث يعني "تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة (دراسة مقارنة بين معهدي الإتقان كندال و تركّى باتانج)" كما يلي:

١. رسالة الماجستير كتبها أم اللطيفة (٢٠٢٢)، طالبة كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت الموضوع "إدارة تطوير منهج معهد المعادلة (الدراسة الحالة بمنهج المعلمين معهد دار السلام كونتور للتربية الإسلامية

الحديثة". ناقش هذا البحث عن (١) تخطيط تطوير منهج معهد المعادلة، (٢) تنفيذ تطوير منهج معهد المعادلة، (٣) تقييم تطوير منهج معهد المعادلة، (٤) أثر تطوير منهج معهد المعادلة على الطلاب بمعهد دار السلام كونتور للتربية الإسلامية الحديثة.^{١٨}

٢. رسالة الماجستير كتبها نور أوكتاويانا ديوي (٢٠٢٢)، طالبة كلية الدراسات العليا بجامعة كيديري الإسلامية الحكومية تحت الموضوع "تطبيق منهج كلية المعلمين الإسلامية (KMI) بمعهد البركة باتيانرووا نغانجوك الحديثة." في هذا البحث، ركزت الباحثة على أنّ (١) أهداف منهج كلية المعلمين الإسلامية (KMI) بمعهد البركة الحديثة، (٢) تطبيق التعليم على منهج كلية المعلمين الإسلامية (KMI) بمعهد البركة الحديثة، و (٣) تقييم منهج كلية المعلمين الإسلامية (KMI) بمعهد البركة الحديثة.^{١٩}

٣. رسالة الماجستير كتبها مثالية ألفة مطيعة (٢٠٢٢)، طالبة كلية الدراسات العليا بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو تحت الموضوع "تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية بمنهج كلية المعلمين الإسلامية (الدراسة الحالة لطلاب معهد تكنولوجيا رياو). ركزت الباحثة في هذا البحث على مناقشة تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية بمنهج كلية المعلمين الإسلامية ولمعرفة العوامل الداعمة والعائقة في تنفيذ برنامجها بمنهج كلية المعلمين الإسلامية بمعهد تكنولوجيا رياو.^{٢٠}

¹⁸Umul Lathifah, *Manajemen Pengembangan Kurikulum Pesantren Jakarta (Studi Kasus pada Satuan Pendidikan Mu'allimin Ponidok Modern Daarussalam Gontor Ponorogo)*, (Tesis: Universitas Islam Negeri Malang, 2022).

¹⁹Nur Oktawiyana Dewi, *Implementasi Kurikulum Kulliyatul Mu'allimin Al-Islamiyyah (KMI) di Pondok Pesantren Modern Al-Barokah Patianrowo Nganjuk*, (Tesis: IAIN Kediri, 2022).

^{٢٠}مثالية ألفة مطيعة، تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية بمنهج كلية المعلمين الإسلامية (الدراسة الحالة

لطلاب معهد تكنولوجيا رياو)، (رسالة الماجستير: كلية الدراسات العليا جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو، ٢٠٢٢).

٤. رسالة الماجستير كتبها محمد ذو الفضل (٢٠٢١)، طالب كلية الدراسات العليا بجامعة سونان أمفيل الإسلامية الحكومية سورابايا تحت الموضوع "تطوير وتطبيق منهج معهد المعادلة للمدرسة الثانوية السلفية بمعهد تريماس باسيتان". في هذا البحث تم الحصول على النتائج: أ) تطوير منهج معهد المعادلة في المدرسة العليا السلفية بمعهد تريماس باسيتان يستخدم الأسس الفلسفية والقانونية والاجتماعية. ب) يستخدم نموذج تطوير المنهج نموذج القاعدة الشعبية، و ج) يتضمن تطبيق منهج معهد المعادلة التخطيط والتنفيذ في شكل الطرق التعليمية وتقييمها.^{٢١}
٥. رسالة الماجستير كتبها رفيع نور مصلحة (٢٠٢٣)، طالبة كلية الدراسات العليا بجامعة المحمدية بنوروغو تحت الموضوع "تنفيذ الطريقة المباشرة لتعليم اللغة العربية بكلية المعلمين الإسلامية (KMI) كونتور على قدرة حفظ القرآن الكريم للطلبة بمعهد كلية معلمين بيت القرآن سلوكهيمو". في هذا البحث نجحت الباحثة في الكشف عن أ) تخطيط تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة المباشرة بكلية المعلمين الإسلامية (KMI) كونتور بكلية المعلمين بيت القرآن سلوكهيمو، ب) تطبيق تعليم اللغة العربية فيها، و ج) تقييم التعليم بالطريقة المباشرة بكلية المعلمين الإسلامية (KMI) كونتور على قدرة حفظ القرآن الكريم لطلبة المعهد كلية المعلمين بيت القرآن سلوكهيمو.^{٢٢}
٦. المقالة العلمية لعبد الله صديق (٢٠١٩) بالموضوع "تطوير منهج المتكامل بين منهج التربية الوطنية الأساسي ومنهج الكتب الصفراء (الدراسة الحالية بمعهد المعادلة للسلفية باسوروان بالمدرسة الثانوية)". ركز هذا البحث على التحليل ونجح في العثور على: أ)

²¹Muhammad Zul Fadli, *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum Mu'adalah Madrasah Aliyah Salafiyah Pondok Tremas, Pacitan*, (Tesis: Pascasarjana UIN Sunan Ampel Surabaya, 2021).

²²Rofi Nur Muslikhah, *Implementasi Pembelajaran Bahasa Arab Metode Langsung Kulliyatul Mu'allimin Al-Islamiyah (KMI) Gontor terhadap Kemampuan Menghafal al-Qur'an Santriwati di Pondok Kulliyatul Mu'allimin Baitul Qur'an Slogohimo*, (Tesis: Universitas Muhammadiyah Ponorogo, 2023).

أساس تطوير منهج معهد المعادلة؛ ٢) التوجيه لتطوير منهج معهد المعادلة، ٣) نموذج تطوير منهج معهد المعادلة؛ و ٤) أثر تطوير منهج معهد المعادلة في تحسين وتطوير معهد المعادلة سيدوغيري الإسلامية ومعهد باسوروان السلفية الإسلامية.^{٢٣}

٧. المقالة العلمية لفخر عبد الرحمن وآخرون (٢٠٢٣) تحت الموضوع "تصميم وتطبيق منهج معهد المعادلة بمعهد دار السلام سيوماس بوجور الإسلامي". وتشمل نتائج هذا البحث؛ أ) نوع تصميم المنهج لمدرسة دار السلام الإسلامية هو نوع تصميم منهج المواد المنفصلة، و ب) العوامل الدافعة والمعاوقة في تطبيق منهج معهد المعادلة.^{٢٤}

الرقم	الباحث وموضوع البحث (سنته)	الخلاصة	التشابه	الاختلاف
١.	أم اللطيفة، إدارة تطوير منهج معهد المعادلة (الدراسة الحالة) بمعهد المعلمين معهد دار السلام كونتور للتربية الإسلامية الحديثة (٢٠٢٢)	١) يشير التخطيط إلى رؤية معهد كونتور وبعثته ٢) تطوير برنامج منهج معهد المعادلة من خلال تنفيذ عمليات التعليم يطبق في داخل الفصل وخارجه، مع خصائص نظام تعليم معهد كونتور التكملة والشامل والمستقلة ٣) تقييم تطوير المناهج الدراسية في	١) نوع البحث هو دراسة حالة بمنهج نوعي وصفي ٢) يناقش هذا البحث منهج معهد المعادلة للمعلمين	١) نوع البحث هو دراسة مقارنة بمنهج التحليل الوصفي ٢) يركز البحث الذي سيتم تنفيذه على تطبيق تعليم اللغة

²³Abdulloh Shodiq, "Pengembangan Kurikulum Integrasi antara Kurikulum Inti Pendidikan Nasional dengan Kurikulum Kitab Kuning (Studi Kasus Pesantren Muadalah Salafiyah Pasuruan Pada Madrasah Aliyah)", *Tarbawi: Jurnal Pendidikan Islam* 7 (2019): 1-9.

²⁴Fachru Abdul Rahman, dkk., "Desain dan Implementasi Kurikulum Muadalah di Pondok Pesantren Darussalam Ciomas Bogor, *Jurnal Dirasah Islamiyah*, Vol 5, No. 1, (2023): 53-63.

العربية بين معهدى المعادلة، وهما المعلمين والسلفية، وليس تطوير المناهج العامه.	شكل أنشطة الإشراف والرقابة ٤) يشتمل أثر تطوير منهج معهد المعادلة للطلاب على زيادة تحصيل الطلاب ذوي المتغيرات العلمية، والحصول على اعتراف الشهادات الرسمية		
٢. نور أوكتاويانا ديوي، تطبيق منهج كلية المعلمين الإسلامية (KMI) بمعهد البركة باتيانرووا نغاجوك الحديثة (٢٠٢٢)	١) أهداف منهج كلية المعلمين الإسلامية (KMI) بمعهد البركة الحديثة تؤسس على أهداف التعليم الوطني لجمهورية إندونيسيا ٢) يشتمل تطبيق التعليم على منهج كلية المعلمين الإسلامية (KMI) بمعهد البركة الحديثة على شكل وقت التطبيق والمواد التعليمية المستخدمة وطرق التعليم المستخدمة ٣) يستخدم معهد البركة الحديثة تقييم منهج كلية المعلمين الإسلامية (KMI) في شكل اختبارات تحريرية واختبارات شفهية واختبارات تطبيقية ٤) يأثر تطبيق منهج كلية المعلمين الإسلامية على الطلاب والأساتيد و المؤسسة التعليمية معهد البركة الحديثة	١) نوع البحث هو دراسة حالة بمنهج نوعي وصفي ٢) يناقش هذا البحث تطبيق منهج معهد المعادلة للمعلمين	١) نوع البحث هو دراسة مقارنة بمنهج التحليل الوصفي ٢) يركز البحث الذي سيتم تنفيذه على تطبيق تعليم اللغة العربية بين معهدى المعادلة، وهما المعلمين والسلفية، وليس تطوير المناهج العامه.

٣. .	مثالية ألفة مطبوعة، تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية بمنهج كلية المعلمين الإسلامية (الدراسة الحالة لطلاب معهد تكنولوجي رياو) (٢٠٢٢)	(١) تطبيق أنشطة برنامج تعليم اللغة العربية فيها يتكون من ثلاثة أنشطة وهي اليومية والأسبوعية والشهرية (٢) كشف العوامل الداعمة والعائقة في تنفيذ برنامجها بمنهج كلية المعلمين الإسلامية بمعهد تكنولوجي رياو	(١) نوع البحث هو دراسة حالة بمنهج نوعي وصفي (٢) يناقش هذا البحث برنامج التعليم لمنهج معهد المعادلة للمعلمين الذي يشتمل على تنفيذ الأنشطة و العوامل الدافعة والعائقة	(١) نوع البحث هو دراسة مقارنة بمنهج التحليل الوصفي (٢) يركز البحث الذي سيتم تنفيذه على تطبيق تعليم اللغة العربية بين معهد المعادلة، وهما المعلمين والسلفية الذي يتكون من ثلاث أنشطة وهي الأنشطة داخل المنهج و الإضافية والاشتراكية
٤. .	محمد ذو الفضل، "تطوير وتطبيق منهج معهد المعادلة للمدرسة الثانوية السلفية بمعهد ترماس باسيتان" (٢٠٢١)	(١) تطوير منهج معهد المعادلة في المدرسة العليا السلفية بمعهد ترماس باسيتان يستخدم الأسس الفلسفية والقانونية والاجتماعية. (٢) يستخدم نموذج تطوير المنهج نموذج القاعدة الشعبية، و (ج)	(١) نوع البحث هو دراسة حالة بمنهج نوعي وصفي (٢) يناقش هذا البحث تطبيق	(١) نوع البحث هو دراسة مقارنة بمنهج التحليل الوصفي (٢) يركز البحث الذي سيتم

		يتضمن تطبيق منهج معهد المعادلة التخطيط والتنفيذ في شكل الطرق التعليمية وتقييمها	منهج معهد المعادلة للسلفية وهي تطبيق طرق التعليم	تنفيذه على تطبيق تعليم اللغة العربية بين معهدي المعادلة، وهما المعلمين والسلفية الذي يتكون من الأهداف التعليمية وطرقها واستراتيجياتها
٥.	رفيع نور مصلحة، تنفيذ الطريقة المباشرة لتعليم اللغة العربية بكلية المعلمين الإسلامية (KMI) كونتور على قدرة حفظ القرآن الكريم للطلبة بمعهد كلية معلمين بيت القرآن سلوكوهمو (٢٠٢٣)	١) تتضمن خطوات التخطيط لتعليم الطريقة المباشرة على أساس منهج كلية المعلمين الإسلامية (KMI) ما يلي أ) إعداد البرامج السنوية والبرامج الفصلية والأنشطة الشهرية والأنشطة اليومية، ب) تحديد طرق التعليم، ج) تحديد الكتب المرجعية. ٢) يتضمن تطبيق الطريقة المباشرة لتعليم اللغة العربية على تعليم اللغة العربية في داخل الفصل وخارجه ٣) أظهرت نتائج التقييم أن الطالبات بدأن أن يحببن تعلم	١) نوع البحث هو دراسة حالة بمنهج نوعي وصفي ٢) يناقش هذا البحث تطبيق تعليم اللغة العربية بمنهج معهد المعادلة للمعلمين	١) نوع البحث هو دراسة مقارنة بمنهج التحليل الوصفي ٢) يركز البحث الذي سيتم تنفيذه على تطبيق تعليم اللغة العربية بين معهدي المعادلة، وهما المعلمين والسلفية، وليس على طريقة المباشرة فقط

		اللغة العربية لأنه يسهل ويقوي حفظ القرآن الكريم، حيث نبحث طالبان في حفظ القرآن الكريم		
٦.	عبد الله صديق، تطوير منهج المتكامل بين منهج التربية الوطنية الأساسية ومنهج الكتب الصفراء (الدراسة الحالة بمعهد السلفية باسوروان بالمدرسة العالية) (٢٠١٩)	نموذج تطوير المناهج الدراسية بمعهد المعادلة السلفية باسوروان الإسلامية هو نموذج يعتمد على اندماج الكتب الصفراء مع المناهج الدراسية الوطنية الأساسية	(١) نوع البحث هو دراسة حالة بمنهج نوعي وصفي (٢) يناقش هذا البحث منهج معهد المعادلة للسلفية	(١) نوع البحث هو دراسة مقارنة بمنهج التحليل الوصفي (٢) يركز البحث الذي سيتم تنفيذه على تطبيق تعليم اللغة العربية بين معهدي المعادلة، وهما المعلمين والسلفية، وكان البحث السابق لا يركز على تعليم اللغة في معهد المعادلة للسلفية
٧.	فخر عبد الرحمن وآخرون "تصميم وتطبيق منهج معهد المعادلة بمعهد دار	(١) نوع تصميم المنهج لمدرسة دار السلام الإسلامية هو نوع تصميم منهج المواد المنفصلة (٢) العوامل الدافعة والمعائقة في	(١) نوع البحث هو دراسة حالة بمنهج نوعي وصفي	(١) نوع البحث هو دراسة مقارنة بمنهج التحليل الوصفي

السلام سيوماس بوجور الإسلامي (٢٠٢٣)	تطبيق منهج معهد المعادلة	(٢) يناقش هذا البحث تطبيق منهج معهد المعادلة للمعلمين	(٢) يركز البحث الذي سيتم تنفيذه على تطبيق تعليم اللغة العربية بين معهدي المعادلة، وهما المعلمين والسلفية، ولا يبحث على تصميم المنهج.
---	--------------------------	---	---

الجدول ١، ١ الاختلاف بين هذا البحث والبحوث السابقة

من الدراسات السابقة تعرف أنها لا يوجد أي بحث يركز على تطبيق تعليم اللغة العربية في الوحدة التعليمية للمعادلة ومقارنة المؤسسات التي تستخدم منهج معهد المعادلة للسلفية والمعلمين في نظام مناهجها. وهذا هو موقف الكاتب في هذا البحث:

الرقم	الكاتب	الموضوع (السنة)	منهجية البحث	التركيز
١.	محمد إحسان بهاء الدين	تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة (دراسة مقارنة بين	دراسة مقارنة بمنهج النوعي والكمي (التحلي الوصفي)	(١) تطبيق تعليم اللغة العربية في SPM عليا الإتقان كندال وKMI تزكي باتانج الذي يشمل على الأهداف والمواد وطرق والإستراتيجيات والتقييم من خلال الأنشطة الداخلية والخارجية والإشترائية (٢) السبب وراء قيام SPM عليا الإتقان كندال بتطبيق منهج معهد المعادلة للسلفية وKMI تزكي باتانج بتطبيق منهج معهد المعادلة للمعلمين.

٣) العوامل الدافعة والعائقة في تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة في SPM عليا الإلتقان كندال و KMI تزكي باتانج ٤) التأثيرات في في تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة في SPM عليا الإلتقان كندال و KMI تزكي باتانج		معهد الإلتقان كندال و تزكي باتانج (٢٠٢٤)		
---	--	---	--	--

الجدول ١,٢ موقف الكاتب في هذا البحث

الباب الثاني

تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة

أ. الهيكل النظري

١. مفهوم تطبيق تعليم اللغة العربية

التطبيق هو مصدر من كلمة طَبَّقَ - يُطَبِّقُ - تَطَبُّقًا أي القيام بالعمل.^١ ويمكن أيضًا تعريف التطبيق على أنه عملية تطبيق الأفكار أو المفاهيم أو السياسات أو الابتكارات في العمل الواقعي بحيث أن تكون لها تأثيرات، سواء في شكل تغييرات في المعرفة أو المهارات أو قيم المواقف.^٢ وفي نفس الوقت، التعليم هو عملية التفاعل بين الطلاب والمعلمين ومصادر التعليم في البيئة التعليمية.^٣ ومن هذا الفهم يمكن أن نستنتج أن تطبيق تعليم اللغة العربية هو عملية تطبيق الأفكار أو المفاهيم أو السياسات أو الابتكارات في نشاط تعليم اللغة العربية بحيث أن يتقن الطلاب المواد التعليمية نتيجة للتفاعل مع البيئة.

يعد التطبيق جزءًا مهمًا من المنهج الدراسي، وتحديدًا كعملية لتحقيق التغييرات المرجوة حيث يحتاج مطوِّرو المنهج الدراسي إلى التفاعل بشكل مكثف مع المعلمين ومدير المدارس حتى يفهموا فوائدها و خسائرها التي يمكن الحصول عليهما.^٤ تعليم اللغة العربية مثل تعليم اللغات الأخرى هو نظام يتضمن العديد من المكونات (غير

^١ لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، (بيروت: دار المشرق، ١٩٧٧) ط. التاسعة، ٤٦١.

^٢ Muhammad Zaini, *Pengembangan Kurikulum Konsep Implementasi Evaluasi dan Inovasi*, (Yogyakarta: Teras, 2009), 196.

^٣ Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, (Jakarta: Kencana, 2006), 126.

^٤ Allan C Ornstein & Prancis P. Hunkins, *Curriculum: Foundations, Principles, and Issues* (Boston: Pearson, 2018), 221.

مستقلة). هذه المكونات مترابطة وتؤثر على نجاح أو فشل تعليم اللغة. ومن المكونات هي أهداف التعليم.

إنه من المعروف أن تعليم اللغة العربية موجه بشكل مثالي إلى تحقيق ثلاث كفاءات رئيسية، وهي: الكفاءة اللغوية والكفاءة الاتصالية والكفاءة الثقافية. الكفاءة اللغوية التي يجب تعليمها هي علوم اللغة العربية بناء على تصنيف اللغة العربية وتسلسلها. أما الكفاءة الاتصالية التي يجب تعليمها فهي كفاءات المهارات اللغوية الاستقبالية والانتاجية والتي تشتمل على مهارات الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. وفي نفس الوقت، فإن الكفاءات الثقافية التي يجب تعليمها من خلال تعليم اللغة العربية هي الثقافة العربية والإسلامية، بما في ذلك أنماط التفكير باللغة العربية والقيم الإسلامية المنتجة من القرآن والسنة.^٥

مهما كان الشخص الذي يريد تحقيقه في تعلّم اللغة الأجنبية، فإن الهدف النهائي هو أن يتمكن من استخدام اللغة لفظيًا وكتابيًا بشكل مناسب وطلاقة وحرية للتواصل مع الأشخاص الذين يستخدمون تلك اللغة، وبعبارة أخرى هناك أربع مهارات يجب تحقيقها، وهي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. فرّق طيار يوسف وسيف الأنور أهداف التعليم إلى نوعين، وهما الأهداف العامة والأهداف الخاصة.^٦ وتتوجه الأهداف العامة في تعليم اللغة العربية إلى؛ أ) يمكن للطلاب فهم النصوص الدينية (القرآن والحديث) كمصادر للشرعية والتعاليم الإسلامية؛ ب) يفهم النصوص الأصلية المكتوبة باللغة العربية؛ ج) يجيد الكلام والإنشاء باللغة العربية. د) يمكن استخدامها كأداة أخرى، و هـ) تنمية اللغويين المحترفين.

^٥ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وآخرون، *العربية بين يديك*، (رياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ٢٠٠٥) و رشدي أحمد طعيمة، *مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي*، (دار الفكر العربي، ٢٠٠١)، ٤٣.

^٦ Anwar, Syaiful, dan Tayar Yusuf, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1997), 190.

الهدف المطلوب من تعليم اللغة العربية هو تكوين الطلاب بإندونيسيا بما في ذلك؛ ١) ماهر في الاستماع والتحدث (مهاراة الكلام) في الموضوعات التواصلية والسياقية و ٢) ماهر في قراءة وكتابة اللغة العربية (مهاراة القراءة و الكتابة) أي قراءة النصوص المتعلقة بالمواضيع الاجتماعية والدينية والمهنية، وكذلك الكتابة، أي تمثيل الحروف والكلمات العربية بشكل صحيح في سياق احتياجات اليوم والمستقبل. ويبيّن هذا الهدف أن التركيز في تعليم اللغة العربية هو التواصل، أي تكوين المهارات اللغوية؛ وليس للمعرفة اللغوية.

بناءً على الشرح أعلاه، يعتبر صحيح أن كل عملية التعليم بما في ذلك تعليم اللغة العربية، يجب أن يحدد أهدافاً قبل بداية التعليم. مع وجود الأهداف الواضحة، من المتوقع أن يتم التعليم وفقاً للحدود المحددة. يجب بالطبع أن تتلائم أهداف تعليم اللغة العربية مع وضع الطلاب وظروفهم. ستؤثر أهداف التعليم على اختيار المواد التعليمية وطرقها واستراتيجيتها التي سيتم تطبيقها.

٢. مفهوم طرق تعليم اللغة العربية

كان مصطلح "طُرُق" جمع من "طَرِيقَةً" يأتي من اليونانية "methodos" بمعنى الطريق أو المسار المتخذ.^٧ وفقاً لسودجانا، فإن تعريف طرق التعليم هو الطريقة التي يستخدمها المعلمون في إقامة علاقات مع الطلاب أثناء التدريس.^٨ وفي نفس الوقت ، وفقاً لسوتيكنو، فإن طرق التعليم هي طرق لتقسيم مواد الدرس التي ينفذها المعلمون بحيث تحدث عملية التعليم لدى الطلاب في محاولة لتحقيق الأهداف.^٩ لذا يمكن أن

⁷Ahmadi & Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Konvensional Hingga Era Digital)*, (Yogyakarta: Ruas Media, 2020), 23.

⁸Nana Sudjana, *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar* (Bandung: Sinar Baru AlGesido, 2010), 76.

⁹M Subri Sutikno, *Belajar dan Pembelajaran* (Bandung: Prospect, 2009), 88.

يقال بأن طرق التعليم هي الطرق المستخدمة لتنفيذ الخطط التي أعدها المعلمون على شكل أنشطة حقيقية وعملية لتحقيق أهداف التعليم. وبشكل عام فإن طرق تعليم اللغات المستخدمة وخاصة اللغة العربية هي كما يلي:

أ) طريقة القواعد والترجمة

الافتراض الذي يقوم على هذه الطريقة هو المنطق العالمي (*universal logic*) الذي ينص على أن جميع اللغات في العالم هي في نفس الأساس، والقواعد هي فرع من المنطق.^{١٠} يمكن تعليم اللغة بهذه الطريقة أن يعزز القدرة على التفكير المنطقي وحل المشكلات والحفظ. يتم تشجيع الأشخاص الذين يتعلمون لغة بهذه الطريقة على حفظ النصوص الكلاسيكية باللغات الأجنبية وترجماتها بلغتهم الأم. يُطلق على هذه الطريقة أيضًا اسم الطريقة التقليدية من قبل خبراء وممارسي تعليم اللغات الأجنبية.^{١١}

الخصائص المميزة لهذه الطريقة هي:

- ١) الاهتمام المتعمق بمهارات القراءة والكتابة والترجمة، والاهتمام أيضا الأقل بجوانب الاستماع والكلام.
- ٢) استخدام اللغة الأم كلغة التدريس في أنشطة التعليم والتعلم.
- ٣) الاهتمام بقواعد النحو.
- ٤) أساس التعليم هو حفظ القواعد النحوية والمفردات، ثم الترجمة الحرفية من لغة الهدف إلى لغة الطلاب والعكس.

¹⁰Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014), 170.

¹¹Mufidah, *Kegiatan Berbahasa Arab di Pondok Pesantren Modern Islam ASSALAM (Studi Evaluatif Model Pembelajaran Bahasa Arab)*, (Semarang: LP2M, 2015), 57.

٥) يعد دور المعلمين في عملية التعليم والتعلم أكثر نشاطاً من الطلاب الذين يتلقون المواد دائماً بشكل سلبى.^{١٢}

ب) طريقة المباشرة

وقد ظهرت هذه الطريقة بسبب عدم القبول عن نتائج تعليم اللغة باستخدام طريقة القواعد والترجمة وعلاقتها بمتطلبات الاحتياجات الحقيقية في المجتمع. في منتصف القرن التاسع عشر، بدأت العلاقات بين دول أوروبا تنفتح، مما أدى إلى ظهور الحاجة إلى التواصل النشط فيما بينهم. ولهذا السبب فإنهم بحاجة ماسة إلى طريقة جديدة لتعليم اللغة الثانية، لأن الطرق الحالية تعتبر غير تطبيقية وغير فعالة.^{١٣}

كان تطوير هذه الطريقة بناءً على الافتراض أن عملية تعليم اللغة الثانية (الأجنبية) هي نفس عملية تعليم اللغة الأم، أي باستخدام اللغة بشكل مباشر ومكتشف في التواصل، ومن خلال الاستماع والكلام، بينما تطوير القراءة والكتابة لاحقاً.

أما خصائص هذه الطريقة فهي:

- ١) إعطاء أولوية عالية لمهارات الكلام
- ٢) وتركز قاعدة التعليم على الأساليب التوضيحية والتقليد المباشر والحفظ، حيث يقوم الطلاب بتكرار الجمل والمحادثات، بدءاً من الأمثلة ثم استخلاص النتائج.

٣) تبعيد اللغة الأم للطلاب

¹²Kamil Ramma Oensyar & Ahmad Hifni, *Pengantar Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Banjarmasin: IAIN Antasari Press, 2015), 21.

¹³Abd Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2015), 50.

- ٤) تدريب مهارات الاتصال الشفهي بسرعة من خلال الأسئلة والأجوبة المخططة في أنماط التفاعل المتنوعة
- ٥) يكون التفاعل بين المعلمين والطلاب نشطا، حيث يلعب المعلم دور التحفيز على شكل أمثلة، بينما لا يستجيب الطلاب إلا على شكل التقليد والإجابة على الأسئلة والإظهار.^{١٤}

ج) طريقة القراءة

إنّ عدم القبول عن الطريقة المباشرة التي تعطي أقل اهتمام لمهارة القراءة والكتابة يشجع المعلمين واللغويين على البحث عن الطريقة الجديدة. في ذلك الوقت، نشأ رأي بين المعلمين بأن تعليم اللغة الأجنبية بهدف إتقان جميع المهارات اللغوية أمر مستحيل. ولذلك اقترح الأستاذ كولمان (Coleman) وأصدقائه عام ١٩٢٩ م استخدام طريقة ذات هدف تعليمي أكثر واقعية، وهو ما يحتاج إليه الطلاب أكثر من غيره، ألا وهو مهارة القراءة. وقد استخدمت هذه الطريقة التي سُميت "بطريقة القراءة" في المدارس في جميع أنحاء أوروبا وأمريكا. على الرغم من أنها تسمى "طريقة القراءة"، إلا أن هذا لا يعني أن أنشطة التعليم والتعلم تقتصر فقط على ممارسة القراءة.

خصائص هذه الطريقة هي:

- ١) تعتمد أنشطة تعليمية على فهم محتوى القراءة التي تسبقها مقدمة لمعنى المفردات، ثم مناقشة المحتوى في وقت واحد بمساعدة المعلم
- ٢) لم تناقش القواعد مطولا، ولكن يختارها وفقا لوظيفة معناها
- ٣) تستمر أنشطة التعليم مع وجود الواجبات التي يجيب عليها الطلاب لتعزيز فهم مادة القراءة المعنية

¹⁴Oensyar & Ahmad Hifni, *Pengantar Metodologi Pembelajaran*, 21.

٤) يفضل القراءة الصامتة على القراءة بصوت عال.^{١٥}

د) طريقة السمعية والشفهية

تعتمد الطريقة السمعية و الشفهية على عدة افتراضات، منها أن اللغة هي الكلام في المقام الأول. لذلك يجب أن تبدأ بالاستماع إلى أصوات اللغة على شكل كلمات وجمل و ثم نطقها، وذلك قبل قراءة الدروس وكتابتها. وهذا موافق لما قاله الخولي من أن تعليم المهارات اللغوية له تسلسل يجب تدريسه، وهو الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. الافتراض الآخر لهذه الطريقة هو أن اللغة عادة. يصبح السلوك عادة إذا تكرر عدة مرات.^{١٦}

ومن بين الخصائص البارزة لهذه الطريقة هي:

- ١) هدف التعليم هو إتقان المهارات اللغوية الأربع بطريقة متوازنة.
- ٢) ترتيب العرض هو الاستماع والكلام ثم القراءة والكتابة.
- ٣) تقدم جمل اللغة الأجنبية النموذجية في شكل محادثة ليتم حفظها.
- ٤) تعليم الكتابة هو تمثيل لتعليم المحادثة، بمعنى أن تعليم الكتابة يتكون من أنماط الجمل والمفردات التي تعلمها شفهيًا.
- ٥) المعلم هو مركز الأنشطة الصفية، حيث يتابع الطلاب (الاستجابة) لما يطلبه (التحفيز) من قبل المعلم.^{١٧}

¹⁵Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar*, 50.

¹⁶محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (الرياض: المملكة العربية السعودية، ١٩٨٢)، ٢٣-

¹⁷Ahmadi & Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran Bahasa*, 48.

هـ) الطريقة المعرفية

تعتمد الطريقة المعرفية على افتراض أن التعليم ذو معنى وأن المعرفة الواعية بالقواعد مهمة. ظهرت الطريقة المعرفية ردّ فعل على عدم الرضا عن نتائج الطريقة السمعية الشفهية. على الرغم من أن الهدف التعليمي هو إتقان المهارات اللغوية، إلا أنه يركز على فهم القواعد. ولذلك يسميه بعض العلماء تعديلاً لطريقة القواعد والترجمة.

ومن الخصائص المميزة لاستخدام الطريقة المعرفية في تعليم اللغة العربية كما يلي:

(١) التأكيد على أن الطلاب قادرون على تطبيق اللغة.

(٢) يبدأ الدرس بشرح القواعد ويتبعه تقديم الأمثلة.

(٣) يمكن أن تأخذ تمارين اللغة بشكل أنشطة لغوية مثل الألعاب اللغوية ولعب الأدوار.

(٤) يُنظر إلى المعلمين على أنهم ميسرون، وليس كأشخاص لهم السلطة الكاملة في

التعليم.^{١٨}

و) الطريقة الانتقائية

الطريقة الانتقائية هي الطريقة التي تستخدم أجزاء مهمة من الطرق الموجودة. ويرتكز هذا على افتراض أنه لا يوجد طريقة مثالي لأن كل طريقة لها النقاط القوية والنقاط الضعيفة، ولكل طريقة نقاط قوة يمكن الاستفادة منها لتكوين عملية التعليم أكثر فعالية.^{١٩}

تتميز الطريقة الانتقائية باعتبارها مزيجاً من الطرق المختلفة في تعليم اللغة، بالخصائص التالية على الأقل:

(١) يستخدم التعليم ما لا يقل عن طريقتين أو أكثر لتعليم اللغة.

¹⁸Bisri Mustofa & Abdul Hamid, *Metode & Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2012), 54-55.

¹⁹الخولي، أساليب تادريس، ٢٦.

- ٢) يهدف التعليم إلى تحقيق أربع مهارات لغوية في وقت واحد.
- ٣) تدريس المهارات اللغوية حسب ترتيب الكلام والقراءة والكتابة.
- ٤) تشتمل أنشطة التعليم في الفصل على التدريب الشفهي والقراءة بصوت عالٍ وطرح الأسئلة والأجوبة.
- ٥) في هذه الطريقة توجد أيضًا تمارين الترجمة ودروس القواعد الاستنباطية^{٢٠}

٣. استراتيجيات تعليم اللغة العربية

أتت مصطلحة الاستراتيجية من الكلمة اليونانية "*Strategia*" بمعنى علوم الحرب أو أمراء الحرب.^{٢١} وفيما يتعلق بالتعليم يمكن تعريف الاستراتيجية على أنها خطة تحتوي على سلسلة من الأنشطة المصممة لتحقيق أهداف تعليمية معينة. في هذا البحث سوف تقسم استراتيجيات التعليم إلى ثلاثة أقسام، وهي استراتيجيات تعليم اللغة العربية للقدرة الاستقبالية، والقدرة الانتاجية النشطة، ومكونات اللغة العربية.

أ) استراتيجيات القدرة الاستقبالية لتعليم اللغة العربية

١) مهارة الاستماع

يصف أحمد فؤاد عليان عدة أهداف تعليم مهارة الاستماع على النحو التالي:

- أ) القدرة على الاستماع والانتباه والتركيز على المادة المسموعة.
- ب) القدرة على متابعة ما يسمع وإتقانه حسب غرض الاستماع.
- ج) القدرة على فهم ما يسمع من كلام المتكلم بسرعة ودقة.

²⁰Ahmadi & Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran Bahasa*, 55.

²¹Iskandarwassid dan Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa* (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2018), 2.

(د) غرس جوانب الجمال عند الاستماع.

(هـ) القدرة على تحديد الحكمة فيما يتعلق بالكلمات المسموعة واتخاذ القرارات المناسبة^{٢٢}

يمكن لمعلمي اللغة العربية استخدام الاستراتيجيات التالية لتحسين مهارات الاستماع في تعليم مهارة الاستماع بما في ذلك: (١) الاستماع - التكرار - التحدث، و (٢) الاستماع - الكتابة (الإملاء)، و (٣) والاستماع - العمل، (٤) والهمس المتسلسلة، و (٥) تعريف الكلمات الرئيسية و (٦) تعريف موضوع الجمل.^{٢٣}

٢) مهارة القراءة

ويصف عبد العليم إبراهيم في كتاب الموجه الفني للمدرسي اللغة العربية الأهداف التعليمية لمهارة القراءة على النحو التالي:

(أ) تحسين جودة الكلام وأداء القراءة وقدرات الترجمة الفورية.

(ب) اكتساب مهارات القراءة مثل: السرعة، والمرونة في القراءة، والقدرة على فهم المعنى، والتوقف عند إكمال معنى الجملة.

(ج) زيادة الاهتمام بالقراءة.

(د) يمكن الطلاب من اكتساب مفردات جديدة وبنية الجملة الفعالة.

(هـ) تدريب الطلاب على التعبير عن المعنى الصحيح للقراءة.^{٢٤}

^{٢٢} أحمد فؤاد عليان، المهارة اللغوية ماهيتها وطرق تدريسها (الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢)، ٥٩-٦٠.

^{٢٣} Ahmadi & Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran Bahasa*, 65-67.

^{٢٤} عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني للمدرسي اللغة العربية (القاهرة: دار المعارف، ١٩٩١)، ٥٩-٦٠.

هناك العديد من استراتيجيات التعليم التي يمكن أن تكون بديلة للمعلمين في تطبيق تعليم مهارة القراءة وهي: انظر واقرأ، وترتيب الجمل، وإكمال الفقرات، وإعادة الأخبار، و استمرار القصص.^{٢٥}

(ب) استراتيجية القدرة الإنتاجية لتعليم اللغة العربية

(١) مهارة الكلام

أهداف تعليم مهارة الكلام كما ذكرها شحاتة هي كما يلي:

- (أ) يشعر الطلاب ويتعودوا على ذوق اللغة (العربية) عند التعبير العربي.
- (ب) تدريب الطلاب على العفوية في التعبير عن الكلمات.
- (ج) تدريب الطلاب على استكشاف تعبير أو حدث.
- (د) تدريب القدرة على الانتباه للكلمات والتعابير التي يعبر عنها الشخص الذي يتحدث معه.

(هـ) تعويد الطلاب على التعبير بعبارات واضحة ذات معنى.^{٢٦}

هناك عديد من استراتيجيات تعليم مهارة الكلام الموصى بها والتي يمكن استخدامها لإنشاء سياق ذي معنى عند ممارسة الكلام باللغة العربية.

- (أ) مستوى المبتدئ، مثل إستمع وَرَدَّدْ، وأُنْظَرْ وَقُلْ، والحوار.
- (ب) مستوى المتوسط، مثل مَاذَا تَعْمَلُ، مَاذَا تَقُولُ، تعبير مصوّر
- (ج) مستوى المتقدم، مثل: سرد القصص، والمناقشة، والمناظرة.^{٢٧}

(٢) مهارة الكتابة

أهداف تعليم مهارة الكتابة عند الناقة هي كما يلي:

- (أ) كتابة الحروف العربية وفهم العلاقة بين أشكال الحروف وأصواتها.

²⁵Ahmadi & Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran*, 72.

^{٢٦}حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية: بينا النظرية والتطبيق، (القاهرة: دار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٠)، ٢٤٣.

²⁷Ahmadi & Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran*, 79-81.

- (ب) إتقان كيفية كتابة اللغة العربية بشكل واضح وصحيح.
- (ج) ترجمة الأفكار في كتابة الجمل باستخدام قواعد اللغة العربية التي تطابق الكلمات.
- (د) استخدام أسلوب اللغة المناسب للعنوان أو الفكرة المذكورة.
- (هـ) سرعة الكتابة تعكس نفسها بلغة صحيحة ودقيقة وواضحة ومعبرة^{٢٨}

ومن الأراء السابقة تتضح أن الأهداف من تعليم مهارة الكتابة هي من حيث المبدأ حتى يتمكن الطلاب من معالجة الكلمات لتصبح جملا فعالة وذات معنى وفقا لقواعد اللغة للتعبير عن أفكارهم وخواطرهم ومشاعرهم بالتعبير العربية التي تكون صحيحة وواضحة مؤثرة وخيالية، وتتوخى الحذر في الكتابة، وتنمي المعرفة والبصيرة، وتعتمد على التفكير المنطقي والمنهجي.

بعض الاستراتيجيات البديلة التي يمكن استخدامها في تعليم مهارة الكتابة تشمل على (١) إعادة الترتيب، (٢) تلخيص القراءة ، (٣) تطوير الكلمات الرئيسية، (٤) تطوير جملة الموضوع، (٥) وكتابة الرسالة.^{٢٩}

ج) استراتيجيات تعليم مكونات اللغة العربية

١) المفردات

الأهداف العامة لتعليم المفردات العربية هي كما يلي:

(أ) إدخال المفردات الجديدة إلى الدروس، سواء من خلال مواد القراءة أو فهم المسموع.

^{٢٨}محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (أسسه مداخله طرق تدريسه) (مكة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ٢٣٥.

^{٢٩}Ahmadi & Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran Bahasa*, 90.

(ب) تدريب الطلاب على أن يكونوا قادرين على نطق كلمات المفردات بشكل جيد وصحيح لأن النطق الجيد والصحيح يؤدي إلى مهارات الكلام والقراءة الجيدة والصحيحة أيضاً.

(ج) فهم معنى المفردات، سواء من الناحية الدلالية أو المعجمية (قائمة بذاتها) وعند استخدامها في سياق الجمل المعينة (المعنى الضمني والقواعدي).

(د) القدرة على تقدير المفردات واستخدامها في التعبيرات الشفهية (الكلامية) والمكتوبة (الإنشائية) وفقاً للسياق الصحيح.^{٣٠}

بعض الاستراتيجيات البديلة التي يمكن استخدامها في تعليم المفردات هي (١) التغني، و (٢) مشيرة الأشياء، و (٣) بحث عن المعنى، و (٤) تخمين المتظاهرات، و (٥) المسراحيّة^{٣١}

٢) القواعد

ومن فروع علم القواعد في اللغة العربية النحو والصرف. النحو هو قواعد لمعرفة موضع كل كلمة واردة في الجملة، وإعطاء الشكل، وكيفية إعرابها.^{٣٢} أما الصرف فهو قواعد لمعرفة تكوين الكلمات وتغيراتها، إما بطرح الحروف أو إضافتها.^{٣٣}

ويرى شحاتة أن من الأهداف العامة لتعليم القواعد ما يلي:

(أ) تصحيح الأسلوب من الأخطاء بالطريقة النحوية.

³⁰Ahmadi & Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran Bahasa*, 91.

³¹Ahmadi & Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran Bahasa*, 93-94.

³²السيد محمد الهاشمي، *القواعد الأساسية للغة العربية*، (بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٣٦)، ٦.

³³فؤاد نعمة، *ملخص قواعد اللغة العربية*، (دمشق: دار الحكمة، ١٩٣٨)، ١٧.

(ب) تدريب الطلاب على التفكير وإيجاد الاختلافات في بنية الكلمات والتعبيرات والجمل.

(ج) مساعدة الطلاب على زيادة حدة دراستهم لمختلف أنماط وقواعد تكوين الكلمات وتحسين حسهم اللغوي.

(د) تدريب الطلاب على استخدام الكلمات والجمل بشكل صحيح.

(هـ) تعويد الطلاب على الكلام بشكل صحيح، حتى لا يتأثروا بلغات عامة.^{٣٤}

بناءً على الأهداف العامة لتعليم القواعد، يمكن صياغة عدة استراتيجيات بديلة في تعليم القواعد، وهي (١) تحليل الأخطاء، و (٢) بحث عن الجملة، (٣) الكلمات المعلومة والمجهولة، و (٤) مقارنة النصوص.^{٣٥}

٤. منهج معهد المعادلة

أ) مفهوم منهج معهد المعادلة

من الناحية اللغوية، جاءت كلمة "معادلة" من "عادل - يعادل - معادلة" بمعنى المساواة.^{٣٦} أما من المصطلح، فإن معنى المعادلة هو عملية المساواة بين المؤسسات التعليمية سواء في المعاهد الإسلامية أو خارجها باستخدام المعايير والجودة التي تحددها بشكل عادل وعلني. ويمكن استخدام نتائج عملية المتساوية (المعادلة) كأساس لتحسين الخدمات وتنفيذ التعليم في المعاهد الإسلامية.^{٣٧}

^{٣٤}حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية، ٢٠١.

^{٣٥}Ahmadi & Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran Bahasa*, 98-99.

^{٣٦}إلياس أنطون إلياس، قاموس إلياس العصري، (بيروت، دار الجيل، ١٩٨٢)، ٤٣٨.

^{٣٧}Direktur Pendidikan Diniyah dan Pondok Pesantren, *Pedoman Penyelenggaraan Pondok Pesantren Mu'adalah* (Jakarta: Dirjen Pendidikan Islam Kemenag RI, 2009), 8.

وهذا في نفس المعنى الوارد في قانون نظام التعليم الوطني رقم ٢٠ لعام ٢٠٠٣ من المادة ٢٦ في الفقرة ٦ التي تنص على أنه يمكن نتائج التعليم غير الرسمي على درجة المساواة مع نتائج برامج التعليم الرسمي بعد مجازتها في تقييم عملية المتساوية. وكانت عملية التقييم من قبل المؤسسة التي تعينها الحكومة أو الحكومة المحلية، وذلك بالرجوع إلى معايير التعليم الوطنية.^{٣٨} التعليم على أساس المعادلة هو شكل من أشكال الاعتراف بتفرد التقاليد الأكاديمية للمعاهد الإسلامية في شكل إقامة التعليم في المعاهد الإسلامية، حيث وجوده متأصل في وجود المعاهد الإسلامية نفسها.^{٣٩}

إن وجود عصر العولمة وظهور التحديث في مختلف المجالات أدى إلى تأثير التعليم في المعاهد الإسلامية. تنقسم المدرسة الدينية (Madrasah Diniyah) كوحدة لإدارة التعليم في المعاهد الإسلامية إلى مجموعتين من وجهات النظر. ترى المجموعة الأولى ضرورة الحفاظ على المدارس الدينية باعتبارها كمؤسسات تفقه في الدين (tafaqquh fiddin). وترى المجموعة الثانية أنه بصرف النظر عن كونها كمؤسسة تفقه في الدين، فإن خريجي المدرسة الدينية بحاجة ماسة إلى الحصول على الاعتراف بالمساواة (المعادلة).^{٤٠}

وكانت عملية المعادلة تقوم على أنشطة الاختيار بمعايير معينة. لا يمكن لجميع المعاهد الإسلامية الحصول على وضع المعادلة. تشتمل معايير القياسية للمعادلة هي:

³⁸Undang-Undang Nonor 20 Tahun 2003, Sistem Pendidikan Nasional, Pasal 26, ayat (6).

³⁹Surat Keputusan Direktur Jenderal Pendidikan Islam Nomor 3481 Tahun 2021, *Petunjuk Teknis Izin Pendirian Satuan Pendidikan Muadalah*, 4.

⁴⁰Siti Aimah, "PMA Muadalah sebagai Tantangan dan Peluang Meningkatkan Standar Pendidikan Pesantren" *Jurnal Daarussalam: Jurnal Pendidikan, Komunikasi dan Pemikiran Hukum Islam* 12 (2020): 63.

(١) يجب إقامة الوحدة التعليمية للمعادلة الحصول على موافقة من الوزير (وزارة الشؤون الدينية).

(٢) يجب إقامة تنفيذ المعاهد الإسلامية بشكل مؤسسة أو منظمة قانونية.

(٣) توافر مكونات تقديم التعليم، مثل المعلمين (٥ على الأقل)، وموظفي التعليم (٢ على الأقل)، والطلاب (١٢٠ على الأقل)، والمناهج الدراسية، والغرف

الدراسية، والكتب المدرسية وغيرها من المرافق الداعمة.^{٤١}

أما أشكال المستويات التعليمية (المعادلة) المكافئة للثانوية فهي المدرسة العليا (Aly/Aliyah)، دراسة المعلمين الإسلامية (DMI)، كلية المعلمين الإسلامية (KMI)، تربية المعلمين الإسلامية (TMI)، ومدرسة دينية العليا أو مستوى التخصص الذين تخرجوا في مستوى الوسطى والأولية/العلى. يمكن للمعاهد الإسلامية التي لا يمكن في استبدال بأن يطلبها التقدم مرة أخرى في العام التالي بعد إجراء تحسينات على العناصر التي تعتبر ناقصة. القيمة المعادلة صالحة لمدة أربع سنوات. وتمكن للمعاهد الإسلامية الحاصلة على درجة جيد جدا (B) أو جيد (C) تقديم مقترح للحصول على درجة المعادلة الأعلى بعد صلاحية المعادلة لمدة عامين^{٤٢}

الأهداف التعليمية في المعاهد الإسلامية على أساس منهج معهد المعادلة مع المدرسة العالية هي (١) توفير الاعتراف بنظام التعليم الحالي في المعاهد الإسلامية كما هو مطلوب بموجب القانون المعمول بها. (٢) للحصول على لمحة عامة عن أداء المعاهد الإسلامية التي ستكون معادلة ومن ثم استخدامها في التدريب والتطوير

⁴¹Peraturan Menteri Agama Nomor 31 Tahun 2020, *Pendidikan Pesantren*, Pasal 26, ayat (1,2,3).

⁴²Asrori S. Karni, *Etos Studi Kaum Santri, Wajah Baru Pendidikan Islam*, (Bandung: PT Mizan Pustaka, 2009), 191.

وتحسين الجودة وإدارة التعليم في المعاهد الإسلامية. و(٣) تحديد توفير التسهيلات للمعاهد الإسلامية في تقديم الخدمات التعليمية المكافئة للمدرسة الثانوية/SMA.

توفر وزارة الشؤون الدينية من خلال لائحة وزارة الشؤون الدينية رقم ٣١ لعام ٢٠٢٠ إرشادات المناهج المتعلقة بسياسات معاهد الإسلامية المعادلة في الجزء الثالث فيما يتعلق بالمناهج الدراسية التي تحتوي على:

(١) يتكون منهج الوحدة التعليمية للمعادلة من منهج المعاهد الإسلامية ومنهج التعليم العام.

(٢) يطوّر المنهج الديني الإسلامي كما هو مشار إليه في الفقرة ١ بناءً على خصوصيات كل تطبيق على الكتب الصفراء (kitab kuning) أو الدراسة الإسلامية على نمط تعليم المعلمين.

(٣) يحتوي منهج التعليم العام المشار إليه في الفقرة ١ على الأقل على:

(أ) تربية المبادئ الخمسة والوطنية (Pendidikan Pancasila dan Kewarganegaraan)

(ب) اللغة الإندونيسية (Bahasa Indonesia)

(ج) الرياضيات (Matematika)

(د) العلوم الطبيعية والمجتمع (IPA/IPS) ^{٤٣}

(ب) تصنيف منهج معهد المعادلة وأسس تطويرها

(١) تصنيف المعاهد الإسلامية على منهج معهد المعادلة

هناك نوعان من الوحدة التعليمية للمعادلة، وهما الوحدة التعليمية للمعادلة السلفية والمعلمين. السلفية هي نوع من الوحدات التعليمية التي تعتمد على عدد

⁴³Peraturan Menteri Agama Nomor 31 Tahun 2020, Pendidikan Pesantren, ”, Pasal 15, ayat (1).

من الكتب الإسلامية باللغة العربية المعروفة بالكتب الصفراء.⁴⁴ وأما المعلمين هي نوع من الوحدات التعليمية التي تعتمد على مزيج من العلوم الدينية الإسلامية والعلوم العامة الشاملة من خلال الجمع بين المناهج الدراسية الداخلية والإضافية والإشترائية، والتي تُعرف بالدراسة الإسلامية مع نخط تعليم المعلمين.⁴⁵

المعاهد الإسلامية الحاصلة على صفة المعادلة سواء كانت السلفية أو المعلمين، سواء كانت معترف بها أم لا هي المعاهد الإسلامية لها سمعة خاصة في الكنوز التاريخية للمعاهد الإسلامية في إندونيسيا. بل يمكن القول أنه المحرك الرئيسي لتطوير المعاهد الإسلامية. إن الاتساق والاستقلالية والقدرة على التفاعل والتكيف مع التغييرات المختلفة تجعلهم قادرين على البقاء مع اختيار النظام الذي يعتقد أنه أكثر مثالية. ويمكن القول أيضا أن هذه المعاهد الإسلامية هي أيقونات لتطبيق التعليم في المعاهد الإسلامية كنظام تعليمي أصلي (*indigenous*).

إن تصنيف المعادلة إلى السلفية والمعلمين له بدوره آثار على صياغة المناهج التي وراءها. وبالإشارة إلى لائحة وزارة الشؤون الدينية رقم ١٨ لعام ٢٠١٤ المادة ١٠، أوضح أن منهج الوحدة التعليمية للمعادلة يتكون من المنهج الديني الإسلامي ومنهج التعليم العام. وتطوير المنهج الديني الإسلامي يعتمد على خصائص كل المعاهد الإسلامية للمعادلة على أساس الكتب الصفراء للنوع السلفية أو الدراسة الإسلامية بنمط التعليم للمعلمين.

⁴⁴Surat Keputusan Direktorat Pendidikan Diniyah dan Pondok Pesantren No 6843 Tahun 2015, pengantar *Kerangka Dasar dan Struktur Kurikulum Satuan Pendidikan Mu'adalah Salafiyah*.

⁴⁵Surat Keputusan Direktorat Pendidikan Diniyah dan Pondok Pesantren No 6842 Tahun 2015, pengantar *Kerangka Dasar dan Struktur Kurikulum Satuan Pendidikan Mu'adalah Muallimin*.

وفقًا لزمخشري ظافر، فإن الكتب الصفراء التي تدرّس في المعاهد الإسلامية في جميع أنحاء إندونيسيا هي سواء بشكل عام. إن التشابه بين الكتب التي يتم تدريسها ونظام التعليم يؤدي بدوره إلى التجانس في وجهات النظر حول الحياة والثقافة والممارسات الدينية في جميع أنحاء الإندونيسيا. وما يثير الاهتمام أيضًا في عملية تعليم الكتب الصفراء هو أن التعليم لا يتحدث فقط عن الشكل دون أن ينسى محتوى التعاليم (content) الواردة في الكتب الصفراء. لا يقوم الأستاذ (Kiai) بقراءة النص فحسب، بل يقدم أيضًا آراء شخصية (تفسيرات) ويربط محتوى النص بسياق الحياة اليومية.⁴⁶

وفي نفس الوقت ، فإن المنهج الدراسي في الوحدة التعليمية للمعلمين مصدر بشكل عام في تقاليد المعاهد الإسلامية من أجل تكوين الإنسان الكامل القادر على القيام بدور الخلافة على الأرض وأيضًا بدور عبد الله الذي يجب أن يعبد نفسه لله وحده في القيام بهذا الدور.⁴⁷ وفي هذا السياق فإن مدخل المنهج المستخدم في تنظيم الكفايات بين المواد التعليمية يعد منهجاً متكاملاً وشاملاً ومستقلاً. كان تجميع الكفاءات الأساسية في المواد التعليمية للوحدة التعليمية للمعلمين في مجموعات من العلوم الإسلامية، والعلوم اللغوية، والعلوم العامة. تسير المجموعات الثلاثة من التخصصات العلمية جنبًا إلى جنب في وحدة واحدة متكاملة وشاملة. ولا يوجد انقسام بين العلوم الإسلامية والعلوم العامة. لا يمكن فصل تدريس العلوم العامة عن أساسيات الدين وقيمه، وبالعكس فإن عملية

⁴⁶Dhofier Zamakhsyari, *Tradisi Pesantren: Studi Pandangan Hidup Kyai Dan Visinya Mengenai Masa Depan Indonesia*, (Jakarta: LP3ES, 2011), 87–88.

⁴⁷Surat Keputusan Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Nomor 6842 Tahun 2015, *Kerangka Dasar dan Struktur Kurikulum Satuan Pendidikan Mu'adalah Muallimin*, 7.

تدريس العلوم الدينية مطابق مع تطوير العلوم العامة.^{٤٨} أما بالنسبة للسلفية، فتشمل الكفايات الأساسية في موادها التعليمية على الدين الإسلامي والتعليم العام والمحتوى المحلي والتنمية الشخصية.

وبصرف النظر عن الصيغة المذكورة، يتعين على كل من السلفية والمعلمين أن تتضمن منهجًا للتعليم العام. وتشمل أنواع المواد التعليمية على الأقل: (١) التربية الوطنية؛ (٢) اللغة الإندونيسية؛ (٣) الرياضيات؛ و (٤) العلوم الطبيعية.

ومن الشرح أعلاه يمكن الجدول لهيكل منهج تعليم المعادلة إما للسلفية أو المعلمين، حيث يكون عبء التعليم وجهًا لوجه لمدة ساعة دراسية واحدة ٤٥ دقيقة.

الفصول الدراسية وتخصيص الوقت في الأسبوع			مكونات الموضوع
٣	٢	١	
أ- الدين الإسلامي			
٦	٦	٦	١. القرآن أ) القرآن ب) التفسير ج) علوم القرآن
٤	٤	٤	٢. الحديث أ) حديث ب) علم الحديث

⁴⁸Abdullah Syukri Zarkasyi, *Gontor dan Pembaharuan Pendidikan Pesantren*, (Jakarta: Rajawali Press, 2005), 125.

٨	٨	٨	٣. الفقه أ) الفقه ب) أصول الفقه ج) الفرائد د) القواعد الفقهية
٢	٢	٢	٤. أخلاق التصوف
٧	٧	٧	٥. اللغة العربية أ) النحو ب) الصرف ج) البلاغة د) علم العروض
١	١	١	٦. التاريخ
٧	٧	٧	٧. التوحيد
١	١	١	٨. علم المنطق
١	١	١	٩. علم الفلك
ب. التعليم العام			
١	١	١	١٠. التعليم الوطني
٢	٢	٢	١١. اللغة الإندونيسية
١	١	١	١٢. الرياضيات
١	١	١	١٣. العلوم الطبيعية

ج. المحتوى المحلي ^{٤٩}	٨	٨	٨
د. التطوير الذاتي ^{٥٠}	٢	٢	٢
المجموع	٥٢	٥٢	٥٢

الجدول ١، ٢ هيكل المنهج التعليمي لمعهد المعادلة "السلفية"

مكونات الموضوع						الفصول الدراسية وتخصيص الوقت في الأسبوع
١	٢	٣	٤	٥	٦	
أ- الدين الإسلامي						
١. القرآن	١	١				
٢. التجويد	١	١				
٣. التفسير	١		١	١	٢	
٤. الترجمة		١	١	١	١	
٥. الحديث	١	١	١	٢	١	
٦. مصطلح الحديث				١	٢	
٧. الفقه	٢	٢	٢	٢	٢	
٨. أصول الفقه			٢	٢	٢	
٩. الفرائد		١				
١٠. التوحيد	١	١		٢		
١١. الدين الإسلامي			١	١		

^{٤٩} المحتوى المحلي هو المادة التعليمية، لذا يجب على وحدة التعليم للمدلة السلفية تطوير كفاءاتها الأساسية لكل نوع

من أنواع المحتوى المحلي. يمكن لوحدة التعليم السلفية أن تقوم مادة أو عدة مواد ذات محتوى محلي في كل عام دراسي.

^{٥٠} يهدف التطوير الذاتي إلى إتاحة الفرص للطلاب للتطوير والتعبير عن أنفسهم وفقاً لاحتياجات الطلاب ومواهبهم واهتماماتهم وفقاً لظروف الوحدة التعليمية للمعادلة. يمكن تنفيذ أنشطة التطوير الذاتي في شكل أنشطة خارج المنهج.

	١					١٢. مقارنة الأديان
		٢	٢	٢	٢	١٣. تاريخ الإسلام
ب. العلوم اللغوية						
			١	١	٢	١٤. الإملاء
			١	٢	٦	١٥. تمرين اللغة
٢	٢	٢	٢	١		١٦. الإنشاء
٢	٢	٢	٢	٢		١٧. المطالعة
٢	١	٢	٢	٢		١٨. النحو
		١	١	١		١٩. الصرف
١	١	٢				٢٠. البلاغة
١	١					٢١. تاريخ أدب اللغة
١	١	١	١	١	١	٢٢. المحفوظات
			١	١	١	٢٣. الخط
٢	٢	٢	٢	٣	٣	٢٤. Reading
١	١	١	١			٢٥. Grammar
			١	١	١	٢٦. Composition
١	١	١	١	١	١	٢٧. اللغة الأندونيسية
ج. العلوم العامة						
٣	٣	٣	٣	٤	٣	٢٨. الرياضيات
١	١	١	١	٢	٢	٢٩. الفيزياء
	١					٣٠. الكيمياء
			١	١	١	٣١. بيولوجيا

٣٢ . الجغرافيا	١	١				
٣٣ . التاريخ	١	١	١		١	
٣٤ . العد	٢	١	١			
٣٥ . التعليم الوطني			١	١		
٣٦ . علم الاجتماع			١			
٣٧ . التربية والتعليم			١	٢		
٣٨ . المنطق				١		
المجموع	٣٤	٣٤				٣٤

الجدول ٢,٢ هيكل المنهج التعليمي لمعهد المعادلة "المعلمين"

(٢) أسس تطوير مناهج اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة

في قرار مدير عام التربية الإسلامية لجمهورية اندونيسيا رقم ٦٨٤٢ و٦٨٤٣ لعام ٢٠١٥ بشأن الإطار الأساسي وهيكل المنهج للوحدة التعليمية للمعلمين والسلفية، قد شرحهما بوضوح فيما يتعلق بالإطار الأساسي للمنهج معهد المعادلة. وسيكون هذا الإطار الأساسي هو الأساس لتطبيق منهج معهد المعادلة وتطويره. هذه الأسس هي:

(١) الأسس الفلسفية

الفلسفة أو النظرة إلى الحياة هي نظام من القيم والأعراف المختلفة التي يوافق عليها كل من الأفراد وشعب الأمة. ومن فلسفة التربية يتم الحصول على صورة الإنسان المثالي الذي يتطلع إليه المجتمع. إن التعليم الذي يقوم في المجتمع

هو أداة للحفاظ على ما يريده المجتمع بالمعنى الأوسع.^{٥١} ولذلك، فإن الأساس والاتجاه الفلسفي الذي يقصد به التعليم في إندونيسيا في تحقيقه هو الذي يتوافق مع محتوى فلسفة المبادئ الخمسة (Pancasila) والقيم الدينية الإسلامية. الأساس الفلسفي لتطوير منهج معهد المعادلة لكل من السلفية والمعلمين هو:

(أ) إن التعليم في المعاهد الإسلامية للسلفية والمعلمين متجذر في تقاليد المعاهد الإسلامية من أجل تكوين إنسان كامل قادر على القيام بدور الخلافة على الأرض وفي نفس الوقت بدور عبد الله الذي يجب عليه أن يعبد نفسه لله وحده في القيام بهذا الدور.

(ب) إن تطوير المنهج الدراسي للوحدة التعليمية للمعادلة يتضمن إطاراً أساسياً يضع الطلاب كمواضيع تعليمية معرفية. يتم توجيه المنهج نحو تطوير قدرات الطلاب كأفراد لا يكتسبون العلوم الدينية من kyai أو ustadz فحسب، بل يمكنهم أيضاً الحصول على المعرفة وتطويرها من خلال التفاعل مع زملائهم الطلاب أو المجتمع أو مصادر التعلم الأخرى.^{٥٢}

من هذا الشرح يمكن أن نستنتج أن نوعي المعادلة لهما نفس الأساس الفلسفي، أي أنه مطوران على أساس قيم المعاهد الإسلامية لتنمية قدرة الطلاب

⁵¹Abdullah Shodiq, *Pengembangan Kurikulum Pesantren Mu'adalah (Studi Multisitus Madrasah Aliyah Pesantren Sidogiri dan Madrasah Aliyah Pesantren Pasuruan)*, (Malang: Literasi Nusantara, 2020), 54.

⁵²Surat Keputusan Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Nomor 6842 & 6843 Tahun 2015, *Kerangka Dasar dan Struktur Kurikulum Satuan Pendidikan Mu'adalah Salafiyah dan Mu'allimin*, 7.

على أن يصبحوا مسلمي إندونيسيا الذين جيدين في إتقان العلوم الدينية الإسلامية وقادرين على المساهمة في الحياة الاجتماعية.

هناك أساس فلسفي لتطوير منهج اللغة العربية حسب قرار وزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣ لعام ٢٠١٩ والذي لا يزال من باب منهج ٢٠١٣، وهو: "إن اللغة العربية لها وظيفتان، الأولى كأداة اتصال والثانية كوسيلة تعاليم الدين الإسلامي كما جاء في القرآن والحديث والكتب الإسلامية.^{٥٣} ووفقاً لهذا الرأي فإن تعليم اللغة العربية يهدف إلى تشجيع وتوجيه وتنمية ورعاية القدرات وتعزيز الاتجاه الإيجابي نحو اللغة العربية استقبالياً وإنتاجياً.

ورغم أن هذا الأساس الفلسفي مخصص للمدارس الرسمية، إلا أن هناك أوجه تشابه في خصائص الوحدات التعليمية للسلفية والمعلمين. وهذه القدرة مهمة جداً في مساعدة الطلاب على فهم التعاليم الإسلامية من مصادرها الأصلية، وهي القرآن والحديث، من خلال الكتب الكلاسيكية العربية الأصيلة. وبهذه الطريقة، يرجى أن يتمكن الطلاب من فهم الإسلام بشكل دقيق وصحيح وعميق وأن يكونوا قادرين على إيصال هذا الفهم باللغة العربية شفويًا وكتابيًا.

٢) الأسس الاجتماعية

السمة العامة للإنسان هي العيش والتفاعل في المجموعة. وبالمثل مجتمع الطلاب (santri) في مجتمع المعاهد الإسلامية. المجتمع عبارة عن مجموعة من الأفراد المنظمين في مجموعات مختلفة. وفضلاً عن ذلك، فإن المجتمع والأفراد لديهم علاقة وتأثير متبادل. يستخدم المجتمع في القيام بقبول ونشر وحفظ أو رفض وإطلاق القيم الاجتماعية والثقافية والدينية التعليم المصمم في المناهج الدراسية.^{٥٤}

⁵³Keputusan Menteri Agama (KMA) Nomor 183 Tahun 2019, *Kurikulum PAI dan Bahasa arab pada Madrasah*, 13.

⁵⁴Mohammad Asrori, *Pengembangan Kurikulum Bahasa di Pesantren*, (Malang: UIN Maliki Press, 2013), 31.

وفي هذه الحالة، يجب على المنهج أيضًا أن يأخذ في الاعتبار احتياجات المجتمع. يجب أن يتوافق المنهج مع مصالح المجتمع ويجب أن يكون قادرًا على تقديم إجابات لاحتياجات المجتمع.⁵⁵ ومن ثم فإن المنهج والمجتمع هما جانبان يتفاعلا ويعتمدان على بعضهما البعض.

إن المنهج الوحدة التعليمية للسلفية يطور على أساس الاعتراف بوجود ممارسات تعليمية ممتازة تجري في المعاهد الإسلامية من أجل تطوير إمكانيات الطلاب ليصبحوا إنسانا مؤمنين ومتقين إلى الله سبحانه وتعالى، وذا أخلاق كريمة، وواسع المعرفة، وقادرين، ومبدعين، ومستقلين، ويصبح مواطنًا ديمقراطيًا ومسؤولًا كما هو مذكور في أهداف التعليم الوطنية. تتبلور هذه الممارسة التعليمية الممتازة في التقاليد الثقافية الموجودة في المعاهد الإسلامية. لا يهدف التعليم في المعاهد الإسلامية إلى السعي وراء الأشياء المادية والقوة والمجد الدنيوي، بل يتم تنفيذه فقط باعتباره تنفيذًا للالتزام والإخلاص لله سبحانه وتعالى.

يعتمد تطوير المناهج الدراسية في الوحدة التعليمية للمعادلة أيضًا على التقاليد الموجهة نحو إنتاج كادر من العلماء المتفقيين في الدين الذين يعتمدون على القيم الثقافية المعتدلة (التسامح). كان تطبيق نشاط إتقان الكتب الصفراء فيها ليس فقط في الفصل الدراسي، ولكن أيضًا في شرفة السكن مع المسجد كمركز لمختلف أنشطة المعاهد الإسلامية.⁵⁶ وفي نفس الوقت، فإن تطوير المناهج الدراسية في الوحدة التعليمية للمعلمين لا يركز على إتقان الكتب الصفراء ولكنه موجه أكثر نحو الجهود الرامية إلى إنتاج كادر من العلماء الذين هم متفقيون في الدين ومعتدلون ويصبحون الغراء للناس.⁵⁷

⁵⁵Lias Hasibuan, *Kurikulum dan Pemikiran Pendidikan*, (Jakarta: Gaung Persada Press, 2010), 53.

⁵⁶SK Direktorat Jenderal Pendidikan Islam No. 6843, 7.

⁵⁷SK Direktorat Jenderal Pendidikan Islam No. 6842, 7.

ومن المذكور يجب أن تؤخذ في الاعتبار حاجة المجتمع لتعلم اللغة العربية. هل الهدف من تعليم اللغة العربية فهم الكتب التي هي مصادر الشريعة الإسلامية فقط، أم أن اللغة العربية لها جوانب اجتماعية وثقافية أيضاً في شكل كفاءة الاتصال مع المجتمع الدولي. إذا كانت اللغة العربية مطلوبة لأغراض العمل، فسيتم التركيز بشكل أكبر على مهارات الاستماع والكلام، وإذا كانت لأغراض التواصل، فيجب أيضاً على التفكير في الأهداف التي تريد تحقيقها. وبقدر الإمكان، يتم بناء المنهج وتطويره مع الإشارة إلى المبادئ الاجتماعية واحتياجات المجتمع في ذلك الوقت.

٣) الأسس النفسية التربوية

علم النفس التربوي هو الأساس الذي يجمع بين جوانب علم النفس والتعليم. ومن حيث الأسس النفسية، هناك نقطتان مترابطتان، وهما (١) نظرية التعليم، أي كيفية تعليم الطلاب؛ و (٢) طبيعة الطلاب الأفراد فيما يتعلق بمستوى التحفيز والاستعداد والنضج الفكري والعاطفي والخلفية التحريية.^{٥٨} وفي نفس الفكر، قالت لياس حاسيوان أن الأساس النفسي هو أساس المنهج الذي يقوم على مراعاة نفوس الطلاب.^{٥٩} وانطلاقاً من هذا الرأي، لا يمكن أن يكون المنهج موحدًا، بل يجب تعديله ليناسب المستوى العمري للطلاب. لأن العمر هو علامة على مستوى التطور والقدرة الاستيعابية لدى الطلاب.

وفيما يتعلق بالمنهج السلفي، فقد تطور المنهج الدراسي على أساس التقليد المعرفي الإسلامي الذي يرى أن المعرفة لا يتم الحصول عليها فقط من خلال الدراسات والتجارب التي يجري عقلايا، ولكنها أيضا النور من الله الذي يشع في

⁵⁸S Nasution, *Kurikulum dan Pengajaran*, (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2010), 25.

⁵⁹Hasibuan, *Kurikulum dan Pemikiran*, 53-54.

قلب الإنسان مما يقتضي وجود الطهارة. وهذا، فإن التعليم في منهج معهد المعادلة لا يُفهم فقط على أنه عملية إنجاز عقلانية، ولكن أيضًا على أنه عملية بديهية مقدسة أعطها الله سبحانه وتعالى للطلاب. ولذلك فإن التعليم في الوحدات التعليمية للمعادلة يحتاج إلى أن يصاحبه عملية تنقية القلب، والتي تتم من خلال الأنشطة العبودية والمجاهدة والرياضة لمقربة إلى الله لا لكسب الدنياوية والمكانة⁶⁰ وفي نفس الوقت ، تطور المنهج الدراسي للوحدة التعليمية للمعلمين على أساسان:

- (أ) الإيمان بالطبيعة البشرية كعباد الله التي يمكن أن تلهم الشخصية والتنمية الروحية العقلية على أساس إطار القيم الإسلامية.
- (ب) الاعتقاد بأن عملية التعليم هي جزء من ممارسة التعاليم الدينية التي لها قيمة العبادة.⁶¹

ويظهر من المذكور أن هذين النوعين من الوحدة التعليمية للمعادلة تحاولان تقديم مبادئ توجيهية في عملية التعليم من خلال التأكيد على النظافة والتواضع. القلب الصادق سيقود الطلاب إلى تحقيق العلوم التي يدرسونها.

أما بالنسبة لمنهج اللغة العربية، فلم يعد من الممكن أن تركز عملية التعليم فقط على الجانب المعرفي. يجب أن يشتمل منهج اللغة العربية ثلاثة جوانب (المعرفية والوجدانية والمهارية) مع أن يكون متوازنًا بما يتوافق مع النمو النفسي للطلاب. وبهذه الطريقة، فإن منهج اللغة العربية، بصرف النظر عن أنه يعكس محتوى المعرفة كجزء من الحضارة الإنسانية، يدرك أيضًا عملية التعليم والثاقف للطلاب التي تتميز بها المعاهد الإسلامية.

⁶⁰SK Direktorat Jenderal Pendidikan Islam No. 6843, 8.

⁶¹SK Direktorat Jenderal Pendidikan Islam No. 6842, 8.

٤) الأسس القانونية

الأساس القانوني هو الأساس في شكل تشريع يصبح المظلة القانونية لتنفيذ المنهج وتطويره. الأساس القانوني لتطوير المناهج في الوحدة التعليمية للسلفية والمعلمين هو:

(أ) دستور جمهورية إندونيسيا لعام ١٩٤٥

(ب) دستور رقم ٢٠ لعام ٢٠٠٣ في شأن نظام التعليم الوطني

(ج) اللائحة الحكومية رقم ١٩ لعام ٢٠٠٥ بشأن معايير التعليم الوطنية بصيغتها مرتين، وآخرها بموجب اللائحة الحكومية رقم ١٥ لعام ٢٠١٥ بشأن التعديل الثاني لللائحة الحكومية رقم ١٩ لعام ٢٠٠٥ بشأن معايير التعليم الوطنية

(د) اللائحة الحكومية رقم ٥٥ لعام ٢٠٠٧ بشأن التعليم الديني

(هـ) لائحة وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا رقم ١٣ لعام ٢٠١٤ بشأن التعليم الديني الإسلامي

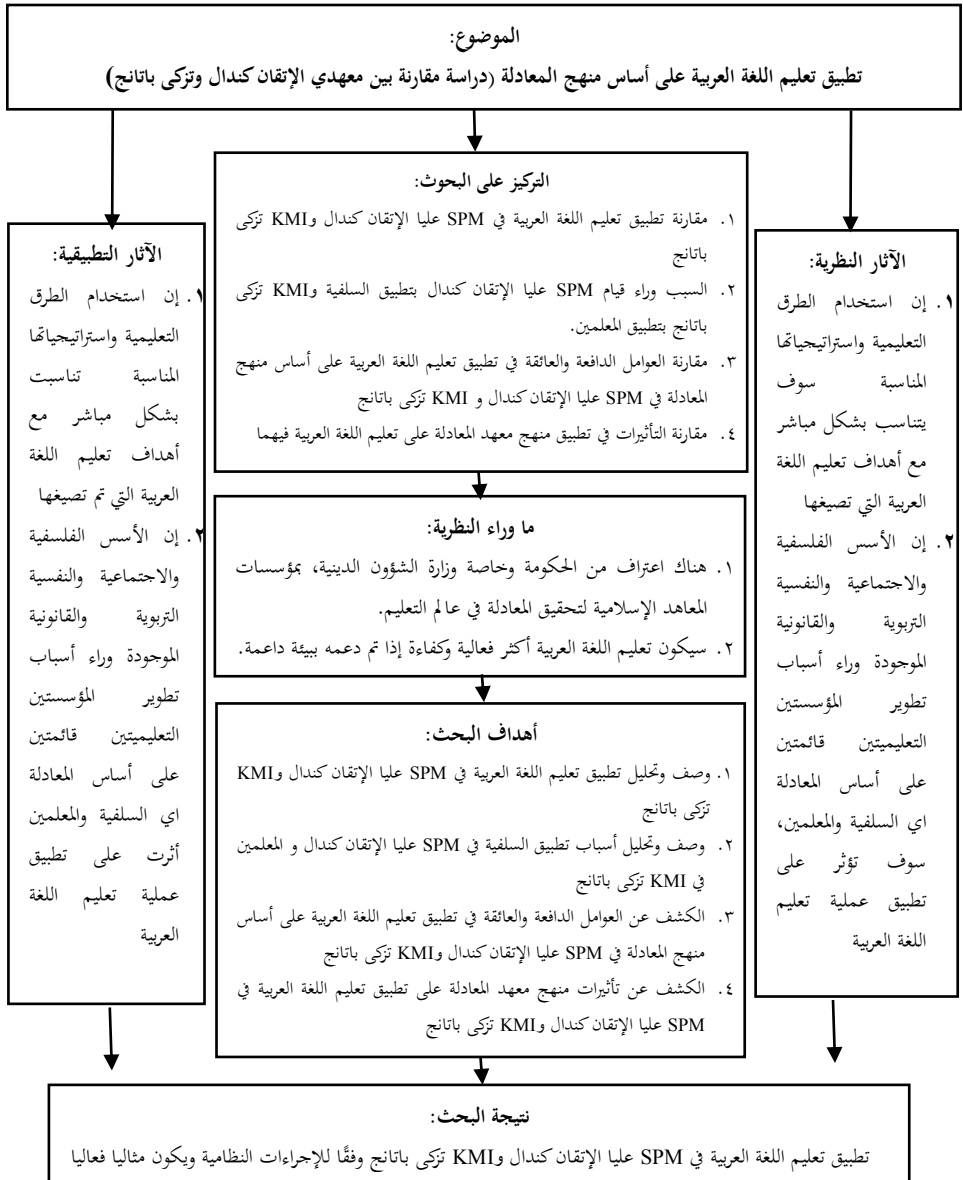
(و) لائحة وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا رقم ١٨ لعام ٢٠١٤ بشأن الوحدة التعليمية للمعادلة في المعاهد الإسلامية.^{٦٢}

(ز) لائحة وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا رقم ٣١ لعام ٢٠٢٠ بشأن التعليم في المعاهد الإسلامية.

ومن هذه الضوابط النظامية تستطيع الوحدات التعليمية للمعادلة أما السلفية أو المعلمين تطبيق مناهجها الدراسية وتطويرها بشكل مستمر، وخاصة مناهج تعليم اللغة العربية.

⁶²SK Direktorat Jenderal Pendidikan Islam No. 6842, 7-8.

ب. الإطار الفكري



بالإشارة إلى الدراسات السابقة الموصوفة، سيملاً هذا البحث المساحة الفارغة من خلال مقارنة تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة للسلفية (SPM) عليا الإتقان كندال) والمعلمين (KMI تزكى باتانج). تبدأ الخطوات التي سيتخذها الباحث في هذا البحث بتحديد تركيز المشكلة التي تنقسم إلى ثلاث مشكلات، وهي (١) تطبيق تعليم اللغة العربية في SPM عليا الإتقان كندال و KMI تزكى باتانج، (٢) السبب وراء قيام SPM عليا الإتقان كندال بتطبيق السلفية و KMI تزكى باتانج بتطبيق المعلمين، و (٣) العوامل الدافعة والعائقة في تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة في SPM عليا الإتقان كندال و KMI تزكى باتانج و (٤) التأثيرات في تطبيق منهج معهد المعادلة على تطبيق تعليم اللغة العربية في SPM عليا الإتقان كندال و KMI تزكى باتانج.

إن هذه أسئلة البحث تحدد من خلال تحليل الخلفية التي اتخذ عليها موضوع هذا البحث. هناك نقطتان رئيسيتان تشكّلان خلفية هذا البحث، وهما (١) هناك اعتراف من الحكومة، وخاصة وزارة الشؤون الدينية، بمؤسسات المعاهد الإسلامية لتحقيق المعادلة في عالم التعليم و (٢) تعليم اللغة العربية سيكون أكثر فعالية وكفاءة إذا كانت البيئة داعمة. ومن النظريات الموجودة، سيتم إنشاء آثار على المستويين النظري والتطبيقي. وهذان المضمونان سيحددان نتائج البحث.

الباب الثالث

مناهج البحث

١. مدخل البحث ونوعه

استخدم هذا البحث بحث نوعي. المنهج النوعي هو البحث الذي يتم إجراؤه في البيئات الطبيعية.^١ البحث النوعي هو أيضًا بحث يهدف إلى وصف وتحليل الظواهر والأحداث والأنشطة وأفكار الأشخاص بشكل فردي أو في مجموعات. واستخدم هذا الوصف لاكتشاف المبادئ التفسيرية التي تؤدي إلى الاستنتاجات.^٢ في هذا البحث، وضع الباحث نفسه كأداة رئيسية في جمع وتفسير البيانات من خلال الملاحظة والمقابلات المتعمقة والتوثيق.

كان سبب استخدام الباحث البحث النوعي هو أن الباحث يهدف إلى الحصول على فهم عميق على بيانات كاملة ودقيقة ومتعمقة ومصداقية وذات معنى فيما يتعلق بتحليل تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة في SPM عليا الإتيقان كندال و KMI تركّز باتانج، حتى يمكن تحقيق أهداف البحث.

ومن حيث المنهج، صنف هذا البحث على أنه دراسة مقارنة. وذلك لأن هذا البحث يهدف إلى مقارنة متغيرين يوجد فيهما أوجه التشابه والاختلاف فيما يتعلق بالكائن قيد الدراسة.^٣ من حيث المناقشة، هذا البحث هو بحث وصفي، أي تحليل وتقديم الحقائق بشكل منهجي حول الحالة الفعلية للكائن. وفي نفس الوقت، من حيث

¹Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan, Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2011), 14.

²Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2017), 60.

³Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2002), 236.

المكان والعملية، يعد هذا البحث مزيجًا من البحث المكتبي والبحث الميداني^٤. وذلك لأنه، بصرف النظر عن الاعتماد على مراجعة نقدية للمواد البليوغرافية، فإن هذا البحث أيضًا يولي اهتمامًا ويفحص تطبيق تعليم اللغة العربية بناءً على منهج معهد المعادلة الذي يتم تطبيقه في SPM عليا الإتقان كندال و KMI تزكي باتانج. ومن ثم فإن إجراءات عمل هذا البحث تعتمد على البيانات البليوغرافية والبيانات من المحبرين الميدانيين. هذا البحث ليس موجهاً نحو إثبات (تفسير) الفرضية، ولكنه يميل إلى أن يكون وصفيًا تحليليًا.

٢. مكان البحث ووقته

أ) مكان البحث

كان إجراء هذا البحث في مكانين، وهما في SPM عليا الإتقان كندال التي تقع في شارع تننارا بلاجر باتيون كاومان، قرية كييون هارجو، منطقة باتيون، مدينة كندال، جاوى الوسطى و KMI تزكي باتانج التي تقع في قرية سيدايو، منطقة بندر، مدينة باتانج، جاوى الوسطى.

اختار الباحث SPM عليا الاتقان كمكان البحث لأن SPM عليا الاتقان قامت بتطبيق سياسة منهج معهد المعادلة السلفية. على الرغم من أنه يحصل قرارًا رسميًا من وزارة الشؤون الدينية في ٧ سبتمبر ٢٠٢٢^٥ مع ذلك، بذلت SPM عليا الإتقان كندال الكثير من الجهود لتطوير تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج

^٤ وهي طريقة للمعثر على الوضع الفعلي في الحياة بشكل محدد وواقعي، وذلك عن طريق تسجيل وجمع البيانات والمعلومات المختلفة الموجودة في الميدان ومن ثم دمجها مع البيانات التي تم الحصول عليها من المكتبة. ينظر إلى

Saifudin Azwar, *Metode Penelitian* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1999), 5.

^٥مقابلة مع نائب مدير المدرسة لشؤون الطلاب ومعلم الصف العاشر في SPM عليا الإتقان كندال في

معهد المعادلة وفقاً للمبادئ التوجيهية القانونية المعمول بها. وبصرف النظر عن ذلك، هناك ارتباط بارز آخر بتعليم اللغة العربية في هذه المؤسسة وهو التطبيق المكثف للبيئة اللغوية الذي أثبت فوزه بالعديد من الأبطال في مختلف مسابقات اللغة العربية على وجه الخصوص.^٦

و اختار الباحث KMI تزكى باتانج لأن هذه المكانة طبقت منهجاً قائماً على المعادلة للمعلمين ويشير إلى معهد دار السلام كونه كونه للتربية الإسلامية الحديثة في تنفيذ مناهجها. حصلت KMI تزكى باتانج رسمياً على وضع المعادلة للمعلمين في عام ٢٠١٦ بعد حصولها على مرسوم من وزارة الشؤون الدينية. في كل عام، تقوم KMI تزكى باتانج بتفويض خريجها لمواصلة دراساتهم في الشرق الأوسط وأوروبا.^٧

ولهذه الأسباب اختار الباحث هذين المكانين لاستخدامهما كمكان البحث "تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة (دراسة مقارنة في SPM عليا الإلتقان كندال و KMI تزكى باتانج)".

ب) وقت البحث

قام الباحث البحث في SPM عليا الإلتقان كندال منذ ١١ ديسمبر ٢٠٢٣ - ١ فبراير ٢٠٢٤ و في KMI تزكى باتانج منذ ٦ فبراير - ٢ مارس ٢٠٢٤.

٣. مصادر البيانات

مصادر البيانات في هذا البحث هي البيانات البليوغرافية والبيانات الميدانية. البيانات الأولى نظرية وأتت من الأدبيات والمجلات العلمية والبحوث إلى مواقع الإنترنت

^٦مقابلة مع نائب مدير المدرسة لشؤون الطلاب ومعلم الصف العاشر في SPM عليا الإلتقان كندال في

١٠ أغسطس ٢٠٢٣.

^٧مقابلة مع الخريج (من مجلس الأساتيد في KMI تزكى باتانج) في ٣٠ يوليو ٢٠٢٣.

المناسبة. المصدر الرئيسي للبيانات النظرية في هذا البحث هو الأنظمة القانونية المتعلقة بالإطار الأساسي وهيكل المنهج لوحدة التعليم المعادلة بنوعي السلفية والمعلمين، وهي قرار المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٦٨٤٢ و ٦٨٤٣ لعام ٢٠١٥. وعلى قرار المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٣٤٨١ لعام ٢٠٢١ بشأن التعليمات الفنية لتصاريح قيام الوحدات التعليمية للمعادلة وأيضاً وثيقة نظام ضمان الجودة لمعهد المعادلة التي نشرها مجلس المشايخ لعام ٢٠٢٣. ويتم وضع هذا مصدر البيانات كإطار نظري يمكنه شرح مفاهيم تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة.

ومصدر البيانات الثاني، غير البليوغرافي، أتى من البيانات التي تم جمعها في الميدان (SPM) عليا الإتقان كندال و KMI تركزى باتانج). تكونت مصادر البيانات في هذا النوع من ثلاثة أجزاء وهي الأشخاص والوثائق والبيئة المدرسية. مصادر البيانات البشرية التي توفر البيانات مباشرة للباحث هي مدير المدرسة، ونائب المدير لشؤون المناهج، ومعلمي اللغة العربية، مشرف اللغة العربية، والطلاب. تضمنت مصادر البيانات الوثائقية ووثائق تتعلق بمنهج تعليم اللغة العربية. ارتبط مصدر البيانات للبيئة المدرسية بالحالة المادية للمدرسة. يتم جمع هذا النوع من البيانات، بشكل رئيسي من خلال الملاحظات والمقابلات المتعمقة والوثائق. يتم وضع البيانات التي حصلت عليها باعتبارها البيانات الرئيسية للتحليل.

٤. تركيز البحث

تركيز البحث يدلّ على العارض والوصفيّ والحالة التي تظهر في كلّ فردا مختلفة. ولذلك ينبغي للباحث أن تحدّد البحث قاصداً بالألّا يخرج البحث على الموضوع. وأما التركيز فهو تطبيق تعليم اللغة العربية في هاتين المؤسستين. واحتوى فيه على ثلاث مناقشات وهي (١) تطبيق تعليم اللغة العربية في هاتين المؤسستين الذي يشتمل على الأهداف التعليمية وطرقها واستراتيجياتها. وحدد الباحث مناقشة المنهج في هذا البحث

على ثلاثة جوانب، وهي الأهداف التعليمية، وطرقها، واستراتيجياتها حتى يتمكن هذا البحث من التركيز على هذه الجوانب الثلاثة والحصول على معلومات متعمقة ولا تكون المناقشة واسعة النطاق. وباستخدام الطرق التعليمية واستراتيجياتها المناسبة، سيتم تحقيق الأهداف التي تم تحديدها سابقاً، ٢) السبب وراء قيام SPM عليا الإتقان كندال بتطبيق معهد المعادلة السلفية وKMI تزكى باتانج بتطبيق معهد المعادلة المعلمين والذي يشتمل من ناحية الأسس الفلسفية والاجتماعية والنفسية التربوية والقانونية والأسباب الخاصة بمما، و ٣) العوامل الدافعة والعائقة في تطبيق تعليم اللغة العربية هاتين المؤسستين. والأخير هو التأثيرات من تطبيق منهج معهد المعادلة على هاتين المؤسستين من قبل التأثيرات المباشرة و غير المباشرة.

٥. محدودات الباحث

يوجد في هذا البحث عدة من محدودات الباحث وهي:

١. في مناقشة تطبيق تعليم اللغة العربية، لم يناقش الباحث بالتفصيل الوسائل التعليمية وتقييمها. ركز الباحث أكثر على مناقشة الأهداف التعليمية وطرقها واستراتيجياتها حتى لا تكون المناقشة واسعة جداً.
٢. أثناء إجراء الأبحاث، خاصة في KMI تزكى، أجرى الباحث فقط جلسات مقابلات مع المعلمين والطلاب ولم يتمكنوا من تقديم الملاحظات حول كل عملية تعليم اللغة العربية. وذلك لأن جدول البحث يتزامن مع أنشطة الإمتحانات التي تستمر لمدة شهر تقريباً. ومع ذلك، قام الباحث بتثليث البيانات من خلال التأكد من البيانات التي حصلت عليها من الطلاب ومقاطع الفيديو التعليمية على قناة KMI تزكى على اليوتيوب.
٣. يقتصر التوفيق في تطبيق منهج معهد المعادلة فقط على معايير المناهج وشروط قيامه وتنفيذه فقط. وهذا هو الأرجح، لأن المناقشة تتعلق بموضوع الرسالة.

٦. طريقة جمع البيانات

في جمع البيانات لهذا البحث، استخدم الباحث طريقة جمع البيانات لدعم وتكامل بعضها البعض. وقام الباحث بذلك بهدف الحصول على بيانات كاملة وصحيحة وموثوقة وفقاً لتركيز البحث. وانقسمت طريقة جمع البيانات في هذا البحث إلى قسمين. أولاً، يتم تنفيذ طريقة جمع البيانات لمصادر البيانات البليوغرافية من خلال البحوث عن المعلومات والبيانات المستمدة من الأدبيات والمجلات العلمية والوصول إلى مواقع الإنترنت ذات الصلة. ثانياً، بالنسبة لمصادر البيانات غير البليوغرافية، استخدم الباحث طريقة جمع البيانات في شكل:

أ) الملاحظة

استخدم الباحث في هذا البحث الملاحظة المشاركة لأن الباحث لم يعمل كملاحظ فحسب، بل كأداة بحث لمعرفة حقيقة المشكلة الرئيسية وفقاً للبيانات التي حصلت عليها بشكل موضوعي. ومن معروف، عمل الباحث في البحث النوعي بمثابة "أداة حية" حاول من خلال الملاحظات والمقابلات أن يفهم بتعاطف كامل الواقع الحقيقي لتطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة. وأوضح إدروس أن ملاحظة المشاركة هي ملاحظة الباحث التي تتضمن بشكل مباشر أنشطة الأشخاص الآخرين الذين هم من أهداف البحث، دون أن تؤدي إلى تغييرات في نمط النشاط أو الأنشطة المعنية.^٨

قام الباحث بجمع البيانات من الميدان من خلال المراقبة والاستماع ومتابعة الأنشطة التي يتم تنفيذها وتدوين الملاحظات بشكل منهجي وتسجيل وتصوير كل

^٨Muhammad Idrus, *Metode Penelitian Ilmu Sosial (Pendekatan Kualitatif dan Kuantitatif)*, (Jakarta: Erlangga, 2009), 181.

ما يحدث في SPM عليا الإلتقان كندال و KMI تركّز باتانج فيما يتعلق بتطبيق تعليم اللغة العربية القائم على منهج معهد المعادلة.

ب) المقابلة

في هذا البحث استخدم الباحث مجموعة من أنواع المقابلات. أولاً. طريقة المقابلة الموجهة. استخدم الباحث أسلوب المقابلة الموجهة لمقابلة مدير هاتين المؤسستين، ونائب مديرهما لشؤون المناهج، ومعلمي اللغة العربية ومشرف اللغة العربية. وذلك لأن في هذه الطريقة دلالات للمقابلة التي سيتم تنفيذها وسهل على الباحث الحصول على نتائج مقابلة دقيقة ومحددة حسب ما هو متوقع.

وفي نفس الوقت، استخدم الباحث طريقة المقابلات المتعمقة عند إجراء المقابلات مع الطلاب. هذه الطريقة هي طريقة لجمع البيانات تتضمن اثنين أو أكثر من المخبرين في اجتماع واحد مباشر لتبادل المعلومات والأفكار من خلال الأسئلة والأجوبة الشفهية، بحيث يتم تحديد معنى موضوع معين.⁹ يعد تنفيذ طريقة المقابلة هذه أكثر حرية مقارنةً بالمقابلات الموجهة.¹⁰ الغرض من هذا النوع من المقابلات هو العثور على المشاكل بشكل أكثر صراحة. وتركز المقابلة على الأسئلة للإجابة على صياغة المشكلة.

ج) التوثيق

وبصرف النظر عن أساليب المقابلة وملاحظة المشاركة، استخدم الباحث أيضاً طريقة التوثيق لاستكمال البيانات التي حصلت عليها من هاتين الطريقتين.

⁹Andi Prastowo, *Metode Penelitian Kualitatif dalam Perspektif Rancangan Penelitian*, (Yogyakarta: Ar Ruzz Media, 2012), 220.

¹⁰Burhan Bungin, *Metode Peneitian Kualitatif* (Jakarta: Rajawali Press, 2014), 320.

التوثيق هو طريق غير مباشر لجمع البيانات يهدف إلى موضوع البحث، ولكن من خلال الوثائق.^{١١}

من بين الوثائق التي تحللها في هذا البحث كما يلي: (١) السجلات التاريخية لتأسيس SPM عليا الإلتقان كندال و KMI تزكي باتانج وتطويرهما، (٢) الكتب الدراسة المستخدمة، (٣) قائمة المعلمين والطلاب، (٤) هيكل منظمات الإدارة المؤسسات التعليمية، وغيرها من البيانات الداعمة المتعلقة بهذا البحث.

٧. فحص صحة البيانات

قبل القيام بخطوات تحليل البيانات، من الضروري الفحص من صحة البيانات التي حصلت عليها. وفحص الباحث صحة البيانات بناء على معايير درجة الثقة. استخدم الباحث في هذا البحث تقنيتان لفحص صحة البيانات وهي:

أ) التثليث، هو أسلوب لفحص البيانات يستخدم شيئاً آخر غير البيانات لأغراض التحقق أو لمقارنة البيانات. التثليث المستخدم في هذا البحث هو تثليث المصادر والمناهج، أي من خلال مقارنة مخبر مع مخبر آخر.

ب) مناقشة الأقران، وهي تقنية تستخدم من خلال عرض نتائج مؤقتة أو نتائج نهائية يتم الحصول عليها على شكل مناقشات مع الزملاء.

٨. طريقة تحليل البيانات

استخدم الباحث في هذا البحث طريقة تحليل البيانات بنموذج مايلز وهوبرمان. وبالتفصيل فإن أنشطة تحليل البيانات باستخدام نموذج مايلز وهوبرمان هي كما يلي:

أ) جمع البيانات، أي عملية جمع البيانات المتعلقة بالبحث لدعم البحث الذي يتم إجراؤه.

¹¹Arikunto, *Prosedur Penelitian*, 202.

ب) تخفيض البيانات، أي عملية تبسيط البيانات، واختيار الأشياء الرئيسية التي تتوافق مع تركيز البحث.

عرض البيانات، أي عملية تنظيم (تجميع) البيانات، بحيث يسهل تحليل البيانات واستخلاص النتائج تحقيق البيانات، أي استخلاص النتائج. الاستنتاجات الأولية مؤقتة وسوف تتغير إذا تم العثور على أدلة قوية في هذه المرحلة تدعم مرحلة جمع البيانات.^{١٢} وفي استخلاص النتائج، استخدم الباحث المبادئ التوجيهية التي تكون بمثابة مرجع مدى توافق تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة مع الأنظمة النظامية، وهي قرار المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٦٨٤٢ و ٦٨٤٣ لعام ٢٠١٥ بشأن الإطار الأساسي وهيكل المنهج لوحدة التعليم المعادلة للمعلمين والسلفية، ولائحة وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا رقم ٣١ لسنة ٢٠٢٠ بشأن التعليم في المعاهد الإسلامية وثيقة نظام ضمان الجودة لمعهد المعادلة التي نشرها مجلس المشايخ لعام ٢٠٢٣.

¹²Lexy J. Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2002), 190.

الباب الرابع

نتائج البحث وتحليلها

أ. تطبيق تعليم اللغة العربية في SPM و KMI والمقارنة بينهما

في كتابة هذه الرسالة، قسم الباحث تطبيق تعليم اللغة العربية إلى ثلاثة أنشطة، وهي الأنشطة الذاتية، والأنشطة الإضافية، والأنشطة المرجية. هذه الأنشطة الثلاثة هي الأنشطة الرئيسية التي تعتبر أساسية لنجاح عملية التعليم. وفي وثيقة نظام ضمان الجودة لمعهد المعادلة التي نشرها مجلس المشايخ لعام ٢٠٢٣، تم توضيح تعريفات هذه المصطلحات الثلاثة بشكل واضح.

الأنشطة الذاتية في وحدة التعليم للمعادلة هي مجموعة من المواد الرئيسية التي أعددتها المعاهد الإسلامية وأصبحت الدراسة الرئيسية فيها. وفي نفس الوقت، الأنشطة الإضافية هي برامج الأنشطة التي تقع خارج الأنشطة الذاتية المصممة لاستكمال خبرات تعلم الطلاب خارج المواد التعليمية التي يتم تدريسها في الفصل. بالإضافة إلى الأنشطة المرجية، فهي أنشطة تنظمها المعاهد الإسلامية والتي يتم تنفيذها بالإضافة إلى الأنشطة الذاتية أو بالتزامن معها لتطوير مهارات الطلاب واهتماماتهم ومواهبهم خارج الفصل الدراسي.^١ استدعم هذه الأنشطة الثلاثة بعضها البعض لتحقيق أهداف التعليم التي تمت صياغتها.

^١Majelis Masyayikh, *Dokumen Sistem Penjaminan Mutu Pendidikan Muadalah Muallimin*, (Jakarta: Majelis Masyayikh, 2023), 34-38.

أ. تعليم اللغة العربية في SPM عليا الإتقان كندال

الوحدة التعليمية للمعادلة (SPM) عليا الإتقان كندال هي مدرسة عالية تعتمد على المعهد الإسلامي والكتب الصفراء وتطوير اللغة العربية والإنجليزية النشطة. تقع هذه المدرسة في شارع كياهي حاج أبو بكر قرية كييون هارجو، منطقة باتيون، كندال، جاوى الوسطى. تم تسجيل SPM عليا الإتقان كندال رسمياً في وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية بتصديق قرار المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٣٠٧١ لسنة ٢٠٢٢.

هذه المدرسة هي إحدى الوحدات التعليمية بمعهد الإسلامي السلفي الإتقان كندال الذي يديره كياهي حاج أحمد أيوب والتي تأسست عام ١٩٨٩. وقد وصل حتى الآن عدد الطلاب والطالبات إلى ٤٠٠ طالبا. هذا المعهد هو مؤسسة تعليمية دينية إسلامية تركز على تعليم العلوم الدينية الإسلامية المستمدة من القرآن والحديث والكتب الإسلامية للسلاف الصالحين.

بصرف النظر عن SPM عليا الإتقان، توجد في هذا المعهد أيضاً برامج متفوقة، وهي برنامج الكتب الصفراء وبرنامج تحفيظ القرآن الكريم. برنامج الكتب الصفراء هو برامج على شكل تعليم الكتب الصفراء المتدرجة من المرحلة الابتدائية إلى المرحلة العليا، وتسمى المدرسة السلفية المعلم (Al-Ma'lam). يقوم هذا البرنامج بتدريس العلوم الإسلامية من الكتب الصفراء التي ألفها العلماء السلاف الصالحين، مثل كتاب فتح القريب، وفتح المعين، وفتح الوهاب، وألفية ابن مالك، وبلوغ المرام، وغير ذلك. ومن ناحية أخرى يركز برنامج تحفيظ القرآن الكريم على حفظ ٣٠ جزءاً من القرآن الكريم. ومع ذلك، يتم تزويد الطلاب في هذا البرنامج أيضاً بدراسة الكتب الصفراء حتى يتم إنتاج الحفاظ الذين لديهم أيضاً فهم جيد للعلوم الدينية الإسلامية.^٢

²Tim Redaksi, "Profil Al-Itqon", diakses pada 8 Januari 2024, <https://alitqonkendal.com/portfolio/profil/>

بناء على قرار وزارة الشؤون الدينية رقم ١٨ لسنة ٢٠١٩، أصبحت SPM عليا الإلتقان كندل مدرسة رسمية تركز على التعمق الديني بهيكل مناهج دراسية يتكون من ٧٠% تعليم ديني و ٣٠% تعليم عام. تقوم SPM عليا الإلتقان كندل أيضًا بتطوير تعليم نشط للغتين العربية والإنجليزية بحيث يُتوقع من الخريجين أن يكون لديهم معرفة متعمقة بالدين (المتفقهين في الدين)، وأن يكونوا قادرين على التواصل باستخدام اللغات الأجنبية شفهيًا، وأن يحصلوا على الشهادة الرسمية بحيث لديهم الفرصة لمواصلة تعليمهم في الجامعات المحلية والدولية.^٣

تطبق SPM عليا الإلتقان كندال في منهجها الدراسي ثلاثة مستويات دراسية (الصفوف)، وهي الصفوف ١٠ و ١١ و ١٢. وتتكون كل مستويات من صفين وهما للبنين (الصف أ) وللبنات (الصف ب). نظرًا لأن SPM عليا الإلتقان كندال تم تأسيسها رسميًا فقط في عام ٢٠٢٢، فلا يوجد فصل ١٢ حتى الآن (للسنة الدراسية ١٤٤٤-١٤٤٥ هـ)، ويكون عدد الطلاب الذين يدرسون فيها ٩٥ طالبًا. وفي نفس الوقت، يكون عدد المعلمين ١٩ معلمًا يأتيون من خريجي الجامعات المحلية والدولية والمعاهد الإسلامية الذين يعتبرهم مجلس مشايخ SPM من ذوي الكفاءات.^٤

في الأنشطة اليومية، يتم تدريب طلاب SPM وتعليمهم على مدار ٢٤ ساعة يوميًا. وهذا يعني أن جميع الطلاب يجب عليهم أن يسكنوا في المعهد ويشاركوا في جميع الأنشطة الموجودة فيها والتي تنقسم إلى أنشطة خاصة لطلاب SPM وأنشطة مع جميع طلاب المعهد الآخرين. تنقسم أنشطة التعليم والتعلم لطلاب SPM إلى فترتين، وهما الصباحية والليلية. يتم تنفيذ الأنشطة الصباحية في مبنى SPM المنفصل عن مسكن

^٣مقابلة مع أستاذ محمد فخر النظيف الماجستير، مدير SPM عليا الإلتقان كندال، يوم الأحد ٢٤ ديسمبر

٢٠٢٣.

^٤مقابلة مع أستاذ محمد نصاحب، نائب مدير SPM عليا الإلتقان كندال لقسم المناهج، يوم الثلاثاء ٩ يناير

٢٠٢٤.

الطلاب. وتشمل على أنشطة تعليمية دينية ولغوية وعامة. وفي نفس الوقت ، تقام الأنشطة والليلية في مسكن الطلاب (القاعة) مع التركيز على دعم تعليم اللغة العربية. في أنشطتهم اليومية، سيتم الإشراف الكامل على الطلاب من قبل FUSHA أو منظمة الطلاب SPM المكلفة بمرافقة الأنشطة الطلابية على مدار ٢٤ ساعة إما في SPM أو في المعهد بتوجيه من منشء ومستشار FUSHA. من المأمول مع وجودها أن يتم تشغيل أنشطة الطلاب وفقاً لسياسة مناهجها.^٥

(١) الأنشطة الذاتية

في الأنشطة الذاتية لمجموعة اللغة العربية، تقوم SPM عليا الإلتقان كندال منهجها الدراسي في ثمانية مواد دراسية، وهي النحو، والصرف، والبلاغة، واللغة العربية، والاستماع، والمحادثة، والإنشاء، والمطالعة.

أ. النحو

يدرس الطلاب مادة النحو في الصفين العاشر والحادي عشر. الكتاب الذي يعتبر المرجع الرئيسي لدروس النحو فيها كتاب "شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك" لبهاء الدين عبد الله بن عقيل. والأهداف التعليمية لدروس النحو فيها هي:

١. أن يتمكن الطلاب من حفظ نظم ألفية بن مالك طلاقة
 ٢. أن يستطيع الطلاب فهم و شرح بنية الكلمات و تركيب الجمل الموجودة في النصوص العربية القديمة
 ٣. أن يتمكن الطلاب من تطبيق معرفتهم في فهم النصوص العربية القديمة حول العلوم الإسلامية.^٦
- وفيما يلي خطوات تعليم النحو:

^٥مقابلة مع أستاذ محمد فخر النظيف الماجستير، مدير SPM عليا الإلتقان كندال، يوم الأحد ٢٤ ديسمبر

^٦ وثيقة المنهج الدراسي لمادة النحو SPM عليا الإلتقان كندال

(١) مقدمة

- أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات وتسجيل حضور الطلاب
ب) يقوم المعلم بإجراء الإدراك من خلال طرح أسئلة حول الدروس السابقة بشكل كلاسيكي وفردى عشوائيًا.

(٢) محتوى

- أ) يقرأ الطلاب أبيات ألفية بن مالك التي سيتعلمونها معًا
ب) يقوم المعلم بترجمة أبيات ألفية بن مالك ويقوم الطلاب بكتابة ترجمتها
ج) يستخدم المعلم اللغة الأم كلغة التدريس في أنشطة التعليم والتعلم
د) يقوم الطلاب بكتابة الملاحظات حول المواد المهمة التي يقدمها المعلم
هـ) يناقش المعلم والطلاب كل مثال من الأمثلة من خلال تحليل الجمل النحوية
و) تكون الأمثلة مأخوذة من الشرح في كتاب شرح ابن عقيل
ز) يتحول المعلم حول الفصل الدراسي لتأكيد حصول الطلاب على الحد الأقصى من الدرس

(٣) خاتمة

- أ) يقوم المعلم بمراجعة التعليم من خلال طرح الأسئلة عن فهم الطلاب بشكل كلاسيكي

ب) يختتم المعلم الدرس بالسلام^٧

بناء على خطوات التعليم المذكورة فإن طريقة التعليم المستخدمة في مادة النحو هي طريقة القواعد والترجمة. وفي نفس الوقت، تشتمل استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) بحث عن الجملة، (٢) تحليل الخطأ، و (٣) تحليل النص.

^٧ ملاحظة مادة النحو في الصف ١١ ب يوم الخميس ١١ يناير ٢٠٢٤.

ب. الصرف

يدرس الطلاب مادة الصرف في الصفين العاشر والحادي عشر. والكتاب المستخدم هو كتاب "الأمثلة التصريفية" لشيخ محمد معصوم بن علي كرابياك، يوجياكرتا. تهدف مادة الصرف إلى:

١. فهم تحليل أشكال الكلمات وأنماط العلاقات بين الكلمات في الجمل العربية كوسيلة لشرح المعنى القواعدي للكلام.
٢. فهم النصوص الإسلامية باللغة العربية وإنتاجها، كلاما وكتابة، من خلال تطبيق المعرفة القواعدية.
٣. إدراك أهمية علم الصرف كمادة له دور كأداة لاستكشاف العلوم الدينية الإسلامية.^٨

فيما يلي خطوات تعليم الصرف:

(١) مقدمة

- أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات وتسجيل حضور الطلاب
- ب) يقوم المعلم بتوفير الإدراك من خلال طرح الأسئلة عن الدروس السابقة

(٢) محتوى

- أ) يفتح الطلاب كتاب "الأمثلة التصريفية" ويقرؤون ما الذي سيتعلمونها معًا
- ب) يقوم المعلم بترجمة الكلمة فكلمة باللغة الجاوية ويقوم الطلاب بكتابة ترجمتها

^٨ وثيقة المنهج الدراسي لمادة الصرف SPM عليا الإتقان كندال

ج) يقوم المعلم بشرح المادة التعليمية من خلال دمج محتويات الكتاب والكتاب الآخر "الصرف"

د) يستخدم المعلم اللغة الأم كلغة التدريس في أنشطة التعليم والتعلم

هـ) يؤكد المعلم فهم الطلاب

و) يطرح الطلاب الأسئلة التي تتعلق بمواد لم يفهموها بعد

ز) يقدم المعلم شرحاً للمادة من خلال مقارنة معنى كلمة مع معنى كلمة أخرى لها شكل كلمة مماثل ولكن لها معنى مختلف

٣) خاتمة

أ) يقوم المعلم بمراجعة المواد التعليمية مع الطلاب

ب) يقدم المعلم الدافعية لتعلم علم الصرف وفوائده

ج) يختتم المعلم الدرس بالسلام^٩

بناء على خطوات التعليم المذكورة فإن طريقة التعليم المستخدمة هي طريقة القواعد والترجمة. وفي نفس الوقت، تشتمل استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) بحث عن الكلمة، (٢) تحليل الخطأ، و (٣) تحليل النص.

ج. البلاغة

تُدرس مادة البلاغة في الصف الحادي عشر. وتستخدم كتاب "قواعد اللغة العربية" لحفني ناصف وآخرين فيها. تهدف مادة البلاغة إلى إكتساب الطلاب القدرات التالية:

١. قراءة نصوص الكلام العربية وفهمها، سواء الشعرية أو النثرية، وخاصة آيات القرآن الكريم بشكل صحيح.

٢. ذكر وشرح معنى الكلمات أو العبارات التي تحتوي على جوانب البلاغة في النص.

^٩ ملاحظة مادة الصرف في الصف ١٠ أ يوم الخميس ١٨ يناير ٢٠٢٤

٣. تنمية فهم العلاقة المتبادلة بين اللغة والثقافة، فضلاً عن توسيع الآفاق الثقافية، بما في ذلك الثقافة العربية الإسلامية.
٤. تنمية قدرات البلاغة لدى الطلاب في مجال الاتصال وخاصة في الأنشطة الدعوية الإسلامية.^{١٠}

وفيما يلي خطوات تعليم مادة البلاغة:

(١) مقدمة

- أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام ثم يقرأ المعلم والطلاب الفاتحة معاً
- ب) ويسجل المعلم حضور الطلاب.
- ج) يقوم المعلم بتوفير الإدراك من خلال طرح الأسئلة عن الدروس السابقة

(٢) محتوى

- أ) يفتح الطلاب كتاب "قواعد اللغة العربية"
- ب) يقرأ المعلم المعنى المترجم لكل كلمة باستخدام اللغة الجاوية
- ج) يكتب الطلاب معنى كل كلمة يقرأها المعلم
- د) يقوم المعلم بترجمة جملة فجملة ترجمها من اللغة الجاوية إلى اللغة الإندونيسية
- هـ) يقدم المعلم شرحاً للمادة التي تم ترجمها باللغة الأم
- و) يقوم الطلاب بتدوين الملاحظات حول شرح المعلم للمادة
- ز) يعطي المعلم أمثلة أخرى مأخوذة من القرآن وقول العلماء وأمثلة من الحالات اليومية

(٣) خاتمة

- أ) يقوم المعلم بمراجعة المواد التعليمية مع الطلاب

^{١٠} وثيقة المنهج الدراسي لمادة البلاغة SPM عليا الإبتقان كندا

ب) يختتم المعلم الدرس بالسلام^{١١}

بناءً على خطوات التعليم المذكورة فإن طريقة التعليم المستخدمة هي طريقة القواعد والترجمة. وفي نفس الوقت، تشتمل استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) بحث عن الجملة (٢) تحليل النص، و (٣) اختيار الجمل.

د. اللغة العربية

يدرس الطلاب مادة الصرف في الصفين العاشر والحادي عشر، ويستخدم في هذه المادة كتاب "العربية بين يديك" لعبد الرحمن الفوزان وآخرين. يحتوي هذا الكتاب على أربع مهارات لغوية بالإضافة إلى عناصرها اللغوية.

تهدف مادة اللغة العربية في SPM عليا الإتقان إلى:

١. تزويد الطلاب بالقدرة على إتقان مكونات اللغة المتعلقة بالأصوات والمفردات (المفردات السياقية والاصطلاحية) والتراكيب عملية ووظيفية.
٢. تزويد الطلاب بأربع مهارات في اللغة العربية، وخاصة مهارات الكلام والكتابة، والتي يمكن تطبيقها بشكل فعال في إجراء الاتصالات باللغة العربية في المعهد.
٣. تطوير مهارات الكلام والكتابة مع الناطقين الأصليين باللغة العربية في الحياة اليومية.
٤. رفع وعي الطلاب بأهمية إتقان اللغة العربية في القيام بواجباتهم كعلماء متفقيين في الدين، وكذلك تطوير فهم الثقافة العربية الإسلامية وإشراك أنفسهم في التنوع الثقافي.^{١٢}

خطوات تعليم اللغة العربية هي كما يلي:

(١) مقدمة

^{١١} ملاحظة مادة البلاغة في الصف ١١ أ يوم الجمعة ١٩ يناير ٢٠٢٤

^{١٢} وثيقة المنهج الدراسي مادة اللغة العربية SPM عليا الإتقان كندال

- أ) يفتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات وتسجيل الطلاب
ب) يقوم المعلم بتوفير الإدراك من خلال طرح الأسئلة عن الدروس السابقة

٢) محتوى

- أ) يفتح الطلاب كتاب "العربية بين يديك"
ب) يقرأ المعلم المادة من المفردات والحوار و القراءة بصوت عالٍ
ج) يكرر الطلاب قراءة المعلم بصوت عالٍ
د) يقوم الطلاب والمعلم بترجمة كل كلمة وجملة في الكتاب المدرسي
هـ) يقوم المعلم بتصحيح أي نطق أو مخارج الحروف غير صحيح
و) يقوم المعلم بتعيين الطلاب بشكل عشوائي لترجمة الجمل في بعض الأحيان
ز) يقوم المعلم بتصحيح ترجمة كل طالب التي لا تناسب مع السياق
ح) يكتب الطلاب الترجمات لم يفهمها
ط) يتأكد المعلم من أن كل كلمة في الكتاب المدرسي مفهومة من قبل الطلاب
ي) يتناوب الطلاب في الإجابة على كل تمرين في الكتاب المدرسي شفهيًا
ك) يستخدم المعلم في الغالب اللغة العربية مقارنة باللغة الأم كلغة التدريس في أنشطة التعليم

٣) خاتمة

- أ) يحفز المعلم الطلاب على الدراسة بجد و نشاط وتحقيق أهدافهم
ب) يختتم المعلم الدرس بالسلام^{١٣}
بناءً على خطوات التعليم المذكورة فإن طرق التعليم المستخدمة هي طريقة الطريقة الانتقائية بين الطريقة المباشرة والطريقة السمعية والشفوية. وفي نفس الوقت ، تشمل

^{١٣} ملاحظة مادة اللغة العربية في الصف ١١ أ يوم الأربعاء ١٧ يناير ٢٠٢٤.

استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) اسمع و قلّد، (٢) السؤال والجواب، و (٣) تقليد النموذج.

هـ. الاستماع

يدرس الطلاب هذه المادة في الصفين ١٠ و ١١. يستخدم المعلم مكبر الصوت للاستماع إلى أقوال الناطق الأصلي مصدرها قناة Arab Podcast على YouTube.

أما أهداف تعليم الاستماع في SPM عليا الإلتقان فهي:

١. يتمكن الطلاب من معرفة أصوات الحروف العربية وتمييزها بشكل جيد وصحيح
٢. يستطيع الطلاب نطق المفردات الجديدة بالتنغيم الصحيح
٣. يفهم الطلاب نطق الكلمات التي يلقيها الناطقون الأصليون
٤. يستطيع الطلاب إعادة سرد القصة أو القصة التي سمعوها^{١٤}

فيما يلي خطوات التعليم لمادة الاستماع:

(١) مقدمة

- أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات وتسجيل حضور الطلاب
- ب) يقوم المعلم بتوفير الإدراك من خلال طرح الأسئلة عن الدروس السابقة

(٢) محتوى

- أ) يقوم المعلم بتشغيل مقطع صوتي مأخوذ من قناة اليوتيوب " Arab Podcast

ب) يستمع الطلاب عناية

ج) يقرأ المعلم الجملة الصوتية جملة فجملة ويكررها الطلاب عدة مرات

د) يشرح المعلم معنى كل كلمة من خلال مناقشتها مع الطلاب

^{١٤} وثيقة المنهج الدراسي لمادة البلاغة SPM عليا الإلتقان كندال

هـ) يناقش المعلم والطلاب الأشكال المفردات المتضادات، والمفردات التي لها نطق مماثل بحيث يكون لدى الطلاب مفردات كثيرة.

و) يستخدم المعلم اللغة العربية واللغة الأم كلغتي التدريس في أنشطة التعليم والتعلم بطريقة متوازنة

ز) يقوم المعلم بتحليل القواعد في بعض الأحيان (النحو والصرف)

ح) بعد مناقشة المعنى كلمة بكلمة، يناقش المعلم والطلاب المعنى الصحيح للجملة

ط) يطلب المعلم من الطلاب قراءة الجمل التي استمعوا إليها من الصوت بالكامل

ي) يقوم المعلم بمراجعة نتائج عمل الطلاب معًا

٣) خاتمة

أ) يشرح المعلم الدرس للجلسة القادمة.

ب) يختتم المعلم الدرس بالسلام^{١٥}

بناء على خطوات التعليم المذكورة فإن طريقة التعليم المستخدمة في الاستماع هي طريقة الطريقة الانتقائية بين الطريقة المباشرة والطريقة السمعية والشفوية وطريقة القواعد والترجمة. وفي نفس الوقت، تشتمل استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) اسمع و قلد، (٢) بحث عن المعنى، (٣) المترادفات والمتضادات، (٤) السؤال والجواب

و. المحادثة

يدرس الطلاب مادة المحادثة في الصفين العاشر والحادي عشر. ومن الناحية العملية، تستخدم مادة المحادثة للصف العاشر استراتيجية حوار، والصف الحادي عشر

^{١٥} ملاحظة مادة الاستماع في الصفين ١٠ و ١١ يوم الأربعاء ١٠ يناير ٢٠٢٤.

تستخدم استراتيجية التقديم. والكتاب المستخدم كمرجع رئيسي هو كتاب "المحاورة الحديثة" لسيد حسن بن أحمد باهارون

تهدف مادة المحدثّة في SPM عليا الإلتقان إلى:

١. يتمكن الطلاب من الكفاءة اللغوية في اللغة العربية
٢. يتمكن الطلاب من الكفاءة الاتصالية باللغة العربية
٣. يتمكن الطلاب من الكفاءة الثقافية اللازمة ليكونوا قادرين على التواصل باللغة العربية نشاطاً.^{١٦}

وفيما يلي خطوات تعليم المحادثة:

(١) مقدمة

- أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات وتسجيل حضور الطلاب
- ب) يوفر المعلم الإدراك من خلال التحقق من استعداد الطلاب للتعلم و طرح السؤال عن الواجبات المنزلية السابقة.

(٢) محتوى

- أ) يطلب المعلم من الطلاب أن يتناوبوا في ممارسة الحوار أو سرد خبرهم وفقاً للموضوع دون النظر إلى الملاحظات.
- ب) استمع الطلاب الآخرون عناية
- ج) يقوم المعلم بتصحيح النطق غير الصحيح واستخدام المفردات
- د) يسأل المعلم الطلاب الآخرين عن معنى المفردات المستخدمة في بعض الأحيان
- هـ) بعد الانتهاء يفتح الطلاب كتاب "المحاورة الحديثة"

^{١٦} وثيقة المنهج الدراسي لمادة الاستماع SPM عليا الإلتقان كندال

و) يقرأ المعلم المحادثة واحدًا ويكرر الطلاب ما استمعوها معًا بصوت عالٍ

ز) يسأل المعلم الطلاب عن معنى كل جملة، بشكل كلاسيكي وفردى متبادلا
ح) يقوم المعلم بتصحيح النطق الخاطئ سواء من حيث مخارج الحروف أو التنغيم
ط) إذا كانت هناك مفردات غير مفهومة، فسيبحث الطلاب عن معناها في القاموس الذي أحضره

ي) يستخدم المعلم اللغة العربية ويتجنب اللغة الأم كلغة التدريس في التعليم

٣) خاتمة

أ) يطلب المعلم من الطلاب تأليف قصص وفقًا للموضوعات التي درسوها
ب) يختتم المعلم الدرس بالسلام.^{١٧}

بناء على خطوات التعليم المذكورة فإن طرق التعليم المستخدمة في الاستماع هي طريقة الطريقة الانتقائية بين الطريقة المباشرة والطريقة السمعية والشفوية. وفي نفس الوقت ، تشمل استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) اسمع و قلد، (٢) بحث عن المعنى، (٣) السؤال والجواب، (٤) الحوار، و (٥) سرد القصة.

ز. الإنشاء

يدرس الطلاب مادة الإنشاء في الصفين ١٠ و ١١. المرجع الرئيسي لمادة الإنشاء هو القاموس كدليل للطلاب في إنشاء الجملة المفيدة حتى تكون الفقرات المثالية.

الأهداف التعليمية لمادة الإنشاء في SPM عليا الإتقان هي:

١. تزويد الطلاب القدرة على إتقان مكونات اللغة المتعلقة بالمفردات (المفردات السياقية والصطلاحية)، والتراكيب العملية والوظيفية.

^{١٧} ملاحظة مادة اللغة العربية في الصف ١١ أ يوم الجمعة ١٩ يناير ٢٠٢٤.

٢. تزويد الطلاب القدرة على الكتابة باللغة العربية من خلال مراعاة دقة القواعد والمفردات.

٣. رفع وعي الطلاب بأهمية إتقان اللغة العربية في القيام بواجباتهم كعلماء متفقهين في الدين، وكذلك تطوير فهم الثقافة العربية الإسلامية وإشراك أنفسهم في التنوع الثقافي.^{١٨}

أما خطوات تعليم الإنشاء فهي:

(١) مقدمة

أ) يفتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات وتسجيل حضور الطلاب

ب) ينقل المعلم تقنيات التعليم.

(٢) محتوى

أ) يعطي المعلم موضوعاً معيناً كل اجتماع

ب) يقوم الطلاب بالإنشاء وفقاً للموضوع المعين عن طريق كتابة الإنشاء بالإندونيسية أولاً ثم ترجمته إلى العربية

ج) يقوم الطلاب بإنشاء فقرة واحدة تحتوي على ٥ جمل على الأقل

د) يعمل الطلاب عليه في الفصل أثناء التعلم ويجمعونها في الاجتماع التالي

هـ) يتناوب الطلاب في تقديم الإنشاء التي قاموا بها أمام الفصل في الاجتماع التالي

و) يناقش الطلاب والمعلم الإنشاء التي أنشأها من خلال تحليل استخدام

المفردات الصحيحة ومناقشة القواعد أحياناً

ز) يستخدم المعلم اللغة الأم كلغة التدريس في أنشطة التعليم والتعلم مع

الاستخدام اللغة العربية القليلة

^{١٨} وثيقة المنهج الدراسي لمادة الإنشاء SPM عليا الإتقان كندال

٣) خاتمة

- أ) يقوم المعلم بمراجعة الدرس
ب) يعطي المعلم الواجبات المنزلية
ج) يختتم المعلم الدرس بالسلام^{١٩}

بناءً على خطوات التعليم المذكورة فإن طرق التعليم المستخدمة في الإنشاء هي الطريقة الانتقائية بين طريقة القواعد والترجمة والطريقة المباشرة. وفي نفس الوقت، تشتمل استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) تطوير الموضوع، (٢) بيان الكلمات بتذكير المفردات، (٣) تحليل الخطأ، و (٤) السؤال والجواب.

ح. المطالعة

مادة المطالعة هي مادة تدرسها الطلاب في الصفين العاشر والحادي عشر. أما نطاق مادة المطالعة في SPM عليا الإتقان هو العناصر اللغوية ومهارات قراءة الكتب الصفراء والنصوص العربية الأخرى المتعلقة بالدين الإسلامي.

تهدف مادة المطالعة في SPM عليا الإتقان إلى:

١. تزويد الطلاب القدرة على إتقان مكونات اللغة المتعلقة بالأصوات والمفردات (المفردات السياقية والاصطلاحية)، وكذلك النصوص العملية والوظيفية.
٢. تزويد الطلاب مهارات اللغة العربية الأربع، وخاصة القراءة، والتي يمكن تطبيقها بشكل فعال في فهم القرآن والحديث والكتب الصفراء في المعهد.
٣. تنمية القدرة على قراءة النصوص العربية وفهمها، وخاصة الكتب الصفراء الكلاسيكية لدعم صحة العبودية والمعاملة.

^{١٩} ملاحظة مادة الإنشاء في الفصل ١٠ أ يوم الأربعاء ١٠ يناير ٢٠٢٤.

٤. .توعية الطلاب بأهمية إتقان المطالعة في القيام بواجباتهم كعلماء متفقيين في الدين، بالإضافة إلى تطوير فهم الثقافة العربية الإسلامية وإشراك أنفسهم في التنوع الثقافي.^{٢٠}

وفيما يلي خطوات تعليمها:

(١) مقدمة

- أ) يفتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات وتسجيل حضور الطلاب
- ب) يقوم المعلم بتوفير الإدراك من خلال طرح الأسئلة عن الدروس السابقة

(٢) محتوى

- أ) يقسم المعلم عدد الطلاب إلى عدة مجموعات
- ب) تتكون المجموعة الواحدة من ٥-٦ طلاب بما في ذلك رئاسة الجلسة والسكرتير والمقدم
- ج) تقدم كل مجموعة المواد باللغة الإندونيسية
- د) في كل اجتماع، هناك مجموعة واحدة كالمقدم
- هـ) المادة على شكل بحث مأخوذة من كتاب "فتح الوهاب" التي حددها المعلم
- و) يتبدأ التقسيم بافتتاحية ثم كتابة المادة على السبورة
- ز) ثم يقوم أعضاء المجموعة الآخرون بترجمة المواد المكتوبة على السبورة شفهيًا باستخدام اللغة الإندونيسية
- ح) بعد ذلك يقوم أعضاء المجموعة الآخرون بتحليل تركيب الجملة باستخدام علم النحو والصرف
- ط) يقوم المعلم بدور الميسر

^{٢٠} وثيقة المنهج الدراسي لمادة المطالعة SPM عليا الإتقان كندال

ي) في جلسة الأسئلة والأجوبة، يسأل الطلاب عن تحليل الإعراب وفهم محتوى القراءة

ك) يقدم الطلاب الآخرون على المتقدمين إذا كانت هناك إجابات غير مقبولة
ل) يستخدم المعلم والطلاب اللغة الإندونيسية في التدريس مع استخدام اللغة العربية في بعض الأحيان

٣) خاتمة

أ) يقوم المعلم بتقييم نتائج التعليم مع الطلاب
ب) يحتتم المعلم الدرس بالسلام^{٢١}
بناءً على خطوات التعليم المذكورة فإن طريقة التعليم المستخدمة في المطالعة هي الطريقة الانتقائية بين طريقة القواعد والترجمة وطريقة القراءة. وفي نفس الوقت، تشمل استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) التقديم، (٢) تحليل الخطأ، و (٣) السؤال والجواب.

٢) الأنشطة الإضافية

أ) الخط

يوجد في SPM عليا الإلتقان نوع واحد من تعليم اللغة العربية في الأنشطة الإضافية وهو الخط. تقام هذه الأنشطة كل يوم أربعاء في الساعة ١٦,٠٠-١٧,٠٠ ويجب أن يحضرها جميع الطلاب. أما أهداف تعليم الخط في SPM عليا الإلتقان كندال فهي:

١. يتمكن الطلاب من فهم أنواع الخط العربي
٢. يتمكن الطلاب من كتابة حروف الهجائية حسب قواعد الخط

^{٢١} ملاحظة مادة المطالعة في الصف ١٠ أ يوم الأربعاء ١٠ يناير ٢٠٢٤.

٣. يستطيع الطلاب تطبيق نظرية الخط النسخي بشكل مكتوب حقيقي وفقاً للقواعد

٤. يستطيع الطلاب إنتاج فنّ الخط باستخدام النظرية التي تعلموها^{٢٢}

فيما يلي خطوات التعليم الخط فيها:

(١) مقدمة

أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات وتسجيل حضور الطلاب

ب) ينقل المعلم تقنيات التعليم

(٢) محتوى

أ) يقوم المعلم بتعريف أنواع الخط وإظهارها

ب) الخط الذي يدرسه الطلاب هو الخط النسخي

ج) يشرح المعلم كل حرف من حروف الهجائية مع قواعده ويمثله على السبورة

د) وفي المرحلة التالية يشرح المعلم كيفية الربط بين كل حرف من حروف الهجائية

هـ) يكتب الطلاب كل حرف يدرسه المعلم باستخدام قلم في كتاب خاص مع

مادة ربط الحروف

و) يشرح المعلم كيفية عمل إطار لفن الخط

ز) يقوم الطلاب بعمل فنّ الخط في نهاية الفصل الدراسي

ح) يستخدم المعلم اللغة الإندونيسية كلغة التدريس، وأحياناً يستخدم اللغة

العربية

(٣) خاتمة

أ) يحفز المعلم الطلاب على ممارسة الكتابة دائماً

ب) يختتم المعلم الدرس بالسلام^{٢٣}

^{٢٢} وثيقة المنهج الدراسي لمادة الخط SPM عليا الإبتقان كندال

^{٢٣} ملاحظة مادة الخط في الصفين ١٠ و ١١ يوم الأربعاء ١٠ يناير ٢٠٢٤.

بناء على خطوات التعليم المذكورة فإن طرق التعليم المستخدمة في الخط هي الطريقة الإلقائية. وفي نفس الوقت ، تشمل استراتيجيات التعليم المستخدمة (١) تقليد النموذج.

٣) الأنشطة المزجية

أ) تشجيع اللغة

هو نشاط روتيني يومي يتم إجراؤه قبل الدرس الأول في SPM. يبدأ هذا النشاط الساعة ٠٧,١٥ حتى ٠٧,٣٠. في هذا النشاط، يدخل الطلاب إلى الصفوف الدراسية الخاصة بهم ويرافقهم مشرف اللغة المكلف بإعطاء ٣ مفردات جديدة كل يوم. وفي وقت لاحق، سيقوم الطلاب بتقديم حفظهم قبل الامتحان النهائي بما لا يقل عن ١٥٠ مفردات المدروسة. كمتابعة لهذا البرنامج، سيقوم قسم اللغات لمنظمة الطلاب (FUSHA) بتسجيل ٣ مفردات جديدة كل يوم في لوحة المفردات في غرف الطلاب. ومع ذلك، تم تغيير هذا البرنامج إلى التعبير اليومية من خلال تسجيل ٣ تعبيرات في لوحة التعبير كل يوم غرف الطلاب.^{٢٤}

فيما يلي خطوات تعليمه:

١) مقدمة

أ) يفتتح مشرف اللغة الدرس بالسلام والتحيات للطلاب

ب) يتحقق المشرف من جاهزية الطلاب

٢) محتوى

^{٢٤}مقابلة مع أستاذ محمد عارف زاكيان مشرف اللغة، يوم الخميس ١١ يناير ٢٠٢٤

- أ) يقول المشرف المفردات ويكررها ٥-٨ مرات دون كتابتها
- ب) يقلد الطلاب ما يقوله المشرف بصوت عالٍ
- ج) يسأل المشرف عن معنى المفردات المذكورة
- د) وفي كل لقاء كان عدد المفردات التي تم تسليمها ٣ مفردات. مكونة من ٢ مفردات إسمية و ١ مفردات فليلية
- هـ) يتحول المشرف في الصف ويسأل الطلاب عن حفظ المفردات
- و) يكتب المعلم المفردات على السبورة، ويكتبها الطلاب في دفاترهم الخاصة
- ز) يطلب المعلم من الطلاب تكوين الجمل البسيطة باستخدام المفردات المعطاة ثم يحللونها معًا
- ح) وفي بعض الأحيان يعطي المعلم القواعد حسب الحاجة
- ط) يستخدم المعلم اللغة العربية كلغة التدريس مع استخدام اللغة الإندونيسية في بعض الأحيان

٣) خاتمة

- أ) يختتم المعلم الدرس بالسلام^{٢٥}

بناء على خطوات التعليم المذكورة فإن طرق التعليم المستخدمة في تشجيع اللغة هي الطريقة الانتقائية بين الطريقة المباشرة و طريقة القواعد والترجمة. وفي نفس الوقت ، تشتمل استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) اسمع وقلد، (٢) البحث عن المعنى ، (٣) كتابة الجملة ، و (٤) بحث عن الجملة

ب) الألعاب اللغوية

^{٢٥} ملاحظة تشجيع اللغة في الصف ١٠ أ يوم الأربعاء ١٠ يناير ٢٠٢٤.

تحتوي الألعاب اللغوية على ألعاب لغوية صممها المعلم لتوفير إحساس ممتع لتعليم اللغة العربية. وهذه مخصصة للصف العاشر أثناء التعليم الصباحي. وفيما يلي خطوات تعليم الألعاب اللغوية:

(١) مقدمة

أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات للطلاب

ب) ينقل المعلم تقنيات التعلم

(٢) محتوى

أ) يقوم المعلم بإعداد الوسائل التعليمية على شكل لعبة الثعابين والسلام من نوع الحقيقة أو الجرأة

ب) يطلب المعلم من الطلاب أن يتناوبوا في التقدم ولعب اللعبة عن طريق هز النرد

ج) تكون محتوياتها حروف الهجائية والعديد من الدلائل مثل مفردات الأماكن وكذلك أسئلة حول القواعد

د) سيذكر الطلاب المفردات بصيغة الإسم ومعناها حسب الدليل الموجود

هـ) إذا لم يتمكن الطلاب من ذكر المفردات، فسيتم معاقبتهم حسب ما تم تحديده مسبقاً باختيار إحدى القطع الورقية الموجودة.

و) بعد أن يتناوب الطلاب على التقدم، كانت الجلسة الأخيرة عبارة عن عرض العقوبة التي فرضها على الطلاب الذين لم يتمكنوا من الإجابة، مثل الغناء العربي وغيره.

ز) يستخدم المعلم اللغتين العربية والإندونيسية بشكل متساوٍ كلغة التدريس.

(٣) خاتمة

أ) يختتم المعلم الدرس بالسلام^{٢٦}

بناء على خطوات التعليم المذكورة فإن طرق التعليم المستخدمة في الألعاب اللغوية هي الطريقة الانتقائية بين الطريقة المباشرة والطريقة المعرفية. وفي نفس الوقت ، تشتمل استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) اسمع وقلد، (٢) بحث عن المعنى ، (٣) مشيرة الأشياء، (٤) تخمين المظاهرة، (٥) المسرحية، و (٦) السؤال والجواب.

ج) أسبوع اللغة

يعد أسبوع اللغة إحدى الأنشطة المرحية التي تدعم المهارات اللغوية، وخاصة اللغة العربية لجميع طلاب SPM عليا الإتقان. وقد خضع هذا النشاط لعدة تقييمات من ناحية التطبيق التقني. حاليًا، تطبيق أسبوع اللغة هو كما يلي:

(١) أنشطة أسبوع اللغة مخصصة فقط بين طلاب SPM. لذا، إذا كان هناك طلاب SPM يتفاعلون مع الطلاب الآخرين من معهد الإتقان أو الأشخاص آخرين، فلا يتعين عليهم التحدث باللغة.

٢) جدول أسبوع اللغة:

أ) الإثنين - الجمعة : العربية ٢٤ ساعة

ب) السبت : الإنجليزية في المدرسة

ج) السبت - الأحد : الجاوية والإندونيسية

إن نشاط أسبوع اللغة هو برنامج عمل من منظمة طلاب SPM وتسمى FUSHA. يوجد فيها قسم اللغة ويتكون من فريق عمل اللغة والجاسوس. يتم تكليف فريق عمل اللغة بتلقي وتنفيذ العقوبات للطلاب الذين ينتهكونها، بينما جاسوس يكلف بالتجسس على الطلاب. الطلاب الذين ينتهكون الأنظمة سيتعرضون لعقوبات

^{٢٦} ملاحظة الألعاب اللغوية في الصف ١٠ ب يوم الثلاثاء ١٦ يناير ٢٠٢٤.

في شكل كتابة ٥ مفردات جديدة وحفظها أمام مسكن الطلاب للبنين والبنات بصوت عالٍ كل ليلة في الساعة ٢١,٣٠. يتم تصنيفها على أنها مخالفة عندما لا يستخدم الطلاب اللغة الهدف أكثر من ٦٠٪ كل يوم. وتستند هذه النسبة إلى تقديرات جاسوس.^{٢٧}

د) تلخيص المواد

هو إحدى الأنشطة المرحية في SPM عليا الإتقان كندال. في هذا النشاط، يُطلب من الطلاب كتابة ملخص لكل مادة تعليمية يدرسونها في المدرسة. ويجب كتابة هذا الملخص في الكراسة الخاصة تقدمها SPM. يُطلب من الطلاب كتابة الملخص باللغة العربية وتقديمه كل أسبوع إلى نائب مدير SPM لقسم المنهج الدراسي للتصحيح. يهدف هذا النشاط إلى تأديب الطلاب في المشاركة في التعلم وزيادة اهتمامهم بقراءة الكتب التعليمية وتحسين مهارات الكتابة لديهم من خلال تلخيص المواد التعليمية.

هـ) الأنشطة اللغوية

لدى SPM عليا الإتقان نشاطان سنويان مليئان بالأنشطة اللغوية، وهما الاحتفال باليوم العالمي للغة العربية الذي يقام في ١٨ ديسمبر وعيد ميلاد SPM عليا الإتقان. احتفالاً باليوم العالمي للغة العربية، يقام حفلة الافتتاح المليئة بتشجيع اللغة من قبل مدير SPM عليا الإتقان وتلاه المسابقات مثل مسابقة تزيين غرف النوم والفصول الدراسية بزخارف باللغتين العربية والإنجليزية. في هذه الأثناء، يقام حفلة ذكرى ميلاد SPM عليا الإتقان مع سلسلة من الفعاليات بما في ذلك "المحاضرة العامة" التي قدمها

^{٢٧}مقابلة مع محمد عارف زاكيان مشرف اللغة، والملاحظة يوم الجمعة ١٩ يناير ٢٠٢٤.

الناطقون أصليون من الشرق الأوسط وكذلك "المنبر السعيد" الذي كان مليئاً بمقدمي برامج رئيس الجلسة بالعربية والإنجليزية، والمسرحية، والغناء العربي وقراءة الشعر.^{٢٨}

ب. تعليم اللغة العربية في KMI تركى باتانج

كلية المعلمين الإسلامية (KMI) هي مؤسسة مرخصة لتنفيذ برامج التعليم الرسمي على مستوى المدرسة المتوسطة والثانوية بمعهد تركى للتربية الإسلامية الحديثة. هذا المعهد للبنين ويقع في قرية سيدايو، منطقة باندرا، محافظة باتانج، جاوى الوسطى. حالياً، يكون عدد طلابه ٨٠٠ طالبا و١٠٧ معلمين وجميعهم من خريجي KMI كونتور و KMI تركى. يعتمد التعليم فيها على الدراسة الإسلامية بنمط المعلمين بطريقة متدرجة ومنظمة من خلال اندماج التعليم الديني والتعليم العام.^{٢٩}

تكون مدة الدراسة فيها هي ٦ سنوات لخريجي المدرسة الابتدائية (البرنامج العادي) و ٤ سنوات لخريجي المدرسة المتوسطة (البرنامج المكثفي).

أ) البرنامج العادي

هذا البرنامج مخصص للطلاب المتخرجين من المدرسة الابتدائية، ومدته ٦ سنوات، أي من الصف الأول تبعاً إلى الصف السادس.

ب) البرنامج المكثفي

هذا البرنامج مخصص للطلاب الذين تخرجوا من المدرسة المتوسطة وما فوقها، مع فترة الدراسة ٤ سنوات، مع تسلسل الدرجات ١-٣-٥-٦. تقام الصفوف المكثفة فقط في الصفين ١ و ٣، لذلك تسمى مكثفة ١ ومكثفة ٣. وفي نفس الوقت، في

^{٢٨}مقابلة مع محمد عارف زاكيان، مشرف اللغة SPM عليا الإلتقان يوم الجمعة ١٩ يناير ٢٠٢٤.

^{٢٩}مقابلة مع أستاذ حكيم الصدق الماجستير، نائب مدير KMI تركى في قسم المناهج، يوم الجمعة ١ مارس

الصف ٥ هم يدرسون بانتظام مع خريجي المرحلة الابتدائية الذين هم أيضاً في الصف ٥، وكذلك على الصف ٦. في البرنامج المكثفي (الصفين ١ و ٣)، لا يتم تدريس بعض المواد العامة، وفي مجال آخر يتم تدريس الحساب والرياضيات بتخصيص وقت قدره نصف وقت الصف العادي. لا يزال يتم تدريس مواد اللغة الإنجليزية بطريقة متوازنة مع الصفوف العادية. يتم تخصيص الوقت للمواد العامة التي لا يتم تدريسها بمواد من مجموعة اللغة العربية ومجموعة الدراسة الإسلامية.^{٣٠}

تم تطبيق نظام KMI في معهد دار السلام للتربية الإسلامية الحديثة منذ عام ١٩٣٦ وفي معاهد خريجيه وقد أثبت أنه ينتج خريجين قادرين على الاستجابة لمتطلبات التطورات الحالية. يكون تطبيق طرق التدريس المختلفة التي تم تقديمها مؤخراً على المستوى العملي في KMI منذ فترة طويلة. يعد هذا إحدى أسس تنفيذ نظام KMI في معهد تزكي للتربية الإسلامية.^{٣١}

كانت في سبتمبر ٢٠١٦، حصلت KMI تزكي على مرسوم معهد المعادلة من وزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا. ثم في يناير ٢٠١٩، حصلت أيضاً على اعتراف المعادلة من جامعة الأزهر بالقاهرة مصر. لذا فقد حصلت KMI رسمية على المعادلة في إندونيسيا وخارجه. والأُن يكون الطلاب فيها ٨٠٠ طالباً.

في الأنشطة اليومية، تكون ساعات دراسية للطلاب من الساعة ٠٧،٠٠ إلى الساعة ١٢،٤٥ WIB، مع استراحتين: الأولى في الساعة ٠٨،٣٠ إلى ٠٩،٠٠ والثانية في الساعة ١٠،٣٠ إلى ١١،٠٠. ينقسم وقت الدراسة إلى ٦ ساعات دراسية، يخصص لكل منها ٤٥

³⁰Media Center Tazakka, *Profil Pondok Modern Tazakka*, (Batang:

Tazakka Publishing, 2020), 35.

³¹مقابلة مع أستاذ حكيم الصدق الماجستير، نائب مدير KMI تزكي في قسم المناهج، يوم الجمعة ١ مارس

دقيقة. تتمثل أهداف التعليم فيها تخريج الطلاب المؤمنين والمسلمين والمطيعين لتنفيذ الشريعة الإسلامية والتمسك بها، ذوي العقلية العالية، والأصحاء، وواسعوا الأفق، وحريرين التفكير، والمخلصين للأمة والدولة.^{٣٢}

هناك مؤسسات أخرى بجانب KMI في هذا المعهد تعمل في مجال التعليم والدعوة وتمكين المجتمع، مثل رعاية الطلاب، Laziswaf Tazakka، KBIH Muzdalifah، TPQ Al-Asyraf، Tazakka Medical Centre (TMC)، والعديد من وحدات الأعمال المعهدية.^{٣٣}

١) الأنشطة الذاتية

في الأنشطة الذاتية العربية، تقوم KMI تزكي باتانج منهجها في ١٠ مواد، وهي الإملاء، وتمرين اللغة، والإنشاء، والمطالعة، والنحو، والصرف، والبلاغة، وتاريخ أدب اللغة، والمحفوظات، والخط.

١) الإملاء

هو مادة يدرسه الطلاب في الصفوف ١ و ٢ و ٣. الكتاب الذي يستخدم كمرجع هو "قواعد الإملاء للإمام الزركاشي". أما أهداف تعليم الإملاء فيها فهي:

١) يستطيع الطلاب كتابة الجمل العربية بطريقة الكتابة الصحيحة

٢) يدرّب الطلاب على البصر والسمع والكتابة للكتابة بشكل صحيح

٣) يدرّب الطلاب على الحفظ والذاكرة والتركيز العميق^{٣٤}

أما خطوات تعليم الإملاء فهي:

١) مقدمة

^{٣٢}مقابلة مع أستاذ حكيم الصدق الماجستير ، نائب مدير KMI تزكي في قسم المناهج، يوم الجمعة ١ مارس

^{٣٣}Media Center Tazakka, *Profil Pondok Modern ...*, 27.

^{٣٤}وثيقة دليل المنهج الدراسي لمادة الإملاء KMI تزكي باتانج

- أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات
ب) يوفر المعلم الإدراك وينقل تقنيات التعليم

٢) محتوى

- أ) يقوم المعلم بإدخال مخارج الحروف بطريقة التلقُّظ في بداية الدرس ويكررها الطلاب مرات كثيرة
ب) يشرح المعلم قواعد كتابتها وكيفية ربطها
ج) يقرأ المعلم الفقرة بأكملها ثم يوقف جملة بعد جملة مؤقتًا ويعيد الطلاب كتابتها بوضع علامة // على الجمل المتوقفة مؤقتًا.
د) سيتحقق المعلم من كتابة الطلاب معًا من خلال مطالبة الطلاب بكتابتها على السبورة أو يطلبهم أن يتقدموا إليه للتصحيح
هـ) يقوم المعلم بتصحيح الأخطاء الكتابية للطلاب
و) يقوم المعلم بتسجيل حضور الطلاب في أثناء الدرس
ز) يسأل الطلاب معنى الكلمات لم يفهموها الطلاب ويشرحها المعلم
ح) يقوم المعلم بتشغيل مقطع فيديو ويكتب الطلاب ما سمعوه بالكامل في بعض الأحيان
ط) يستخدم المعلم اللغة العربية كلغة التدريس

٣) خاتمة

- أ) يقوم المعلم بتقييم نتائج الدرس ويوفر دافعية الطلاب للتعلم
ب) يختتم المعلم الدرس بالسلام^{٣٥}

^{٣٥}مقابلة مع أستاذ عيش في الله، معلم مادة الإملاء يوم الأربعاء ٢٨ فبراير ٢٠٢٤.

بناء على خطوات التعليم المذكورة فإن طرق التعليم المستخدمة في الإملاء هي الطريقة المباشرة. وفي نفس الوقت، تشتمل استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) تقليد النموذج، (٢) إعادة كتابة الجمل والفقرات المسموعة، و (٣) السؤال والجواب.

٢) تمرين اللغة

هو المادة التي يدرسها الطلاب في الصفوف ١ و ٢ و ٣. الكتاب الذي يستخدم كمرجع هو "دروس اللغة العربية" للإمام الزركاشي والإمام سبان. الأهداف التعليمية لهذه المادة هي:

(١) يمكن للطلاب الكتابة والتحدث باللغة العربية الصحيحة

(٢) يزيد الطلاب من تحسين مهاراتهم في اللغة العربية^{٣٦}

خطوات تعليم تمرين اللغة هي:

(١) مقدمة

أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات

ب) يوفر المعلم الإدراك وينقل تقنيات التعليم

(٢) محتوى

أ) يفتتح الطلاب كتاب "دروس اللغة العربية"

ب) يقوم المعلم بإجراء الأسئلة والأجوبة معًا باستخدام الكتاب

ج) يقوم الطلاب بحل التمارين الموجودة في الكتاب

د) يسجل المعلم حضور الطلاب

هـ) يتقدم الطلاب ويكتبونها على السبورة

و) يصحح المعلم والطالب الإجابة معًا

ز) يسأل الطلاب عن المفردات الصعبة ويحييها المعلم

^{٣٦} وثيقة دليل المنهج الدراسي لمادة تمرين اللغة KMI تركي باتانج

ح) يكرر المعلم نطق المفردات ويقلدها الطلاب
ط) يستخدم المعلم اللغة العربية كلغة التدريس

٣) خاتمة

أ) يقوم المعلم بتقييم نتائج الدرس ويوفر دافعية الطلاب للتعلم
ب) يختتم المعلم الدرس بالسلام^{٣٧}

بناءً على خطوات التعليم المذكورة فإن طرق التعليم المستخدمة في تمرين اللغة هي الطريقة الانتقائية بين الطريقة المباشرة و الطريقة السمعية الشفوية. وفي نفس الوقت، تشتمل استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) اسمع وقلد، (٢) السؤال والجواب، و (٣) إكمال الجمل.

٣) الإنشاء

يدرس الطلاب هذه المادة في الصفوف ٢-٦. والكتاب الذي يُستخدم كمرجع هو كتاب "الإنشاء" لـ KMI كوتنور. الأهداف التعليمية لهذه المادة هي:

- ١) يختار الطلاب الكلمات وبنية الجملة عناية
 - ٢) يمكن للطلاب تغيير الإنشاء باستخدام البنية العربية الصحيحة وأسلوبها الجيدة
 - ٣) يستطيع الطلاب التعبير عن آرائهم وأفكارهم بالتعبير العربية الصحيحة
 - ٤) لدى الطلاب شعور صحيح باللغة العربية^{٣٨}
- أما خطوات تعليم الإنشاء فهي:

١) مقدمة

أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات
ب) يوفر المعلم الإدراك

^{٣٧}مقابلة مع أستاذ عيش في الله، معلم مادة تمرين اللغة يوم الأربعاء ٢٨ فبراير ٢٠٢٤.

^{٣٨}وثيقة دليل المنهج الدراسي مادة الإنشاء KMI تركي باتانج

(٢) محتوى

- أ) يعطي المعلم موضوعًا لكل اجتماع
- ب) تتكون أنشطة التعليم من ثلاثة أنواع وهي الترجمة وترتيب الجمل إلى فقرات مثالية وإعادة كتابة الفقرة.
- ج) يعطي المعلم مفردات جديدة صعوبة حسب الموضوع بتكرارها مرات كثيرة ثم يقلدها الطلاب
- د) يقوم الطلاب بأداء التمارين التي يعطيها المعلم
- هـ) يسجل المعلم حضور الطلاب
- و) يقدم الطلاب ما قاموا بإنشائه أمام الفصل في الاجتماع التالي. وفي المستوى المتقدم سيقدم الطلاب شفهيًا دون النظر إلى الملاحظات
- ز) يقوم الطلاب والمعلم بتصحيح الإنشاء التي يقدمها الطلاب بشكل عشوائي من خلال تحليل استخدام المفردات والقواعد الصحيحة
- ح) يستخدم المعلم اللغة العربية كلغة التدريس

(٣) خاتمة

- أ) يوفر المعلم دافعية الطلاب للتعلم
- ب) يحتتم المعلم الدرس بالسلام^{٣٩}
- بناء على خطوات التعليم المذكورة فإن طريقة التعليم المستخدمة في الإنشاء هي الطريقة المباشرة. وفي نفس الوقت، تشتمل استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) ترجمة الجمل، (٢) ترتيب العبارات، (٣) تطوير الموضوع، و (٤) سرد القصص.

(٤) المطالعة

^{٣٩}مقابلة مع أستاذ زيدان ألف، معلم مادة الإنشاء يوم الأربعاء ٢٨ فبراير ٢٠٢٤.

المطالعة هي مادة يدرسها الطلاب في الصفوف ٢-٦. والكتاب المستخدم هو "القراءة الرشيدة" لعبد الفتاح صبري وعلي عمر بيك. أما أهداف تعليم المطالعة في KMI تزكى باتانج فهي:

- (١) يمكن للطلاب القراءة بشكل جيد وصحيح
 - (٢) يمكن للطلاب فهم القراءة بفهم جيد وسريع وشامل دون مواجهة أي صعوبات
 - (٣) يستطيع الطلاب نطق الكلمات بشكل جيد وواضح
 - (٤) يستطيع الطلاب التعبير باللغة العربية بشكل جيد^{٤٠}
- و تكون خطوات تعليم المطالعة هي:

(١) مقدمة

أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات

ب) يوفر المعلم الإدراك

(٢) محتوى

أ) يقسم المعلم كل موضوع في الكتاب إلى ثلاثة اجتماع

ب) يشرح المعلم معنى المفردات الصعبة باستخدام وسيلة الإيضاح في الاجتماع الأول

ج) يكرر المعلم نطق المفردات مرات كثيرة ويقلدها الطلاب

د) وفي الاجتماع الثاني يشرح المعلم محتوى القراءة

هـ) في الاجتماع الثالث، يطرح المعلم الأسئلة على الطلاب شفهيًا وكتابيًا

و) يستخدم المعلم اللغة العربية كلغة التدريس

ز) يسجل المعلم حضور الطلاب في أثناء الدرس

ح) يكتب الطلاب الإجابات على السبورة بدورهم

^{٤٠} وثيقة دليل المنهج الدراسي لمادة المطالعة KMI تزكى باتانج

ط) يناقش المعلم والطلاب الإجابات المكتوبة

ي) يسأل الطلاب عن المفردات الصعبة التي لم يفهموها

٣) خاتمة

أ) يقوم المعلم بتقييم نتائج التعليم ويوفر دافعية الطلاب للتعلم

ب) يختتم المعلم الدرس بالسلام^{٤١}

بناء على خطوات التعليم المذكورة فإن طريقة التعليم المستخدمة في الإنشاء هي الطريقة المباشرة. وفي نفس الوقت، تشتمل استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) اسمع وقلد، (٢) تخمين المظاهرة، (٣) تلخيص القراءة (٤) ترتيب العبارات، و (٥) تحليل النص

٥) النحو والصرف

النحو هو مادة يدرسه الطلاب في الصفوف ١-٦. وفي نفس الوقت ، يدرس الطاب مادة الصرف في الصفوف ٢-٤. الكتب المستخدمة كمراجع هي "النحو الواضح" لمصطفى علي جازم في مادة النحو، وكتاب "علم الصرف" ل KMI جونتور و"مجاني المستطرف" في علم الصرف في مادة الصرف. الأهداف التعليمية للنحو والصرف في KMI هي:

١) يمكن للطلاب التحدث والإنشاء بشكل صحيح وتجنب الأخطاء

٢) يمكن للطلاب فهم القرآن والحديث والكتب العربية بشكل جيد

٣) يكون الطلاب دائماً على حق في الإنشاء والتحدث وفقاً لقواعد اللغة العربية

٤) يعرف الطلاب الكلمات والتراكيب الصحيحة وغير الصحيحة

٥) يتقن الطلاب ففتح القاموس واستخدامه^{٤٢}

^{٤١}مقابلة مع أستاذ زيدان ألف، معلم مادة المطالعة يوم الأربعاء ٢٨ فبراير ٢٠٢٤.

^{٤٢}وثيقة دليل المنهج الدراسي لمادة النحو والصرف KMI تركي باتانج

أما خطوات تعليم النحو فهي:

(١) مقدمة

- أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام و التحيات
- ب) يقوم المعلم بتوفير الإدراك من خلال طرح الأسئلة للطلاب عن المادة السابقة فيما يتعلق بالقواعد والأمثلة

(٢) محتوى

- أ) يكتب المعلم الجمل النموذجية على السبورة
- ب) يقرأها المعلم مرارا ويقلدها الطلاب
- ج) يشرح المعلم الأمثلة المكتوبة
- د) يستخدم المعلم اللغة العربية كلغة التدريس
- هـ) يقوم الطلاب بتحليل الأمثلة المقدمة من خلال ملاحظة أشكال الجمل
- و) يقوم الطلاب بإنشاء الأمثلة الأخرى المماثلة
- ز) يعطي المعلم القواعد من الأمثلة التي قدمتها
- ح) يحفظ الطلاب القواعد التي تعلموها
- ط) يعمل الطلاب على التدريبات الموجودة في الكتاب
- ي) يسجل المعلم حضور الطلاب
- ك) يسأل الطلاب المفردات الصعبة

(٣) خاتمة

- أ) يقوم المعلم بتقييم نتائج التعليم ويوفر دافعية الطلاب للتعلم
- ب) ينتتم المعلم الدرس بالسلام

وفي نفس الوقت، خطوات تعليم الصرف هي:

(١) مقدمة

- أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام و التحيات
ب) يقوم المعلم بتوفير الإدراك من خلال طرح الأسئلة للطلاب عن المادة السابقة فيما يتعلق بالقواعد والأمثلة

٢) محتوى

- أ) يكتب المعلم الكلمات النموذجية على السبورة
ب) يقرأها المعلم مرارا ويقلدها الطلاب
ج) يشرح المعلم الأمثلة المكتوبة
د) يستخدم المعلم اللغة العربية كلغة التدريس
هـ) يقوم الطلاب بتحليل الأمثلة المقدمة من خلال ملاحظة أشكال الكلمات
و) يقوم الطلاب بإنشاء الأمثلة الأخرى المماثلة
ز) يعطي المعلم القواعد من الأمثلة التي قدمتها
ح) يحفظ الطلاب القواعد التي تعلموها
ط) يعمل الطلاب على التدريبات الموجودة في الكتاب
ي) يسجل المعلم حضور الطلاب
ك) يسأل الطلاب المفردات الصعبة

٣) خاتمة

- أ) يقوم المعلم بتقييم نتائج التعليم ويوفر دافعية الطلاب للتعلم
ب) يختتم المعلم الدرس بالسلام^{٤٣}
بناء على خطوات التعليم المذكورة فإن طريقة التعليم المستخدمة في النحو والصرف هي الطريقة المباشرة. وفي نفس الوقت، تشتمل استراتيجيات التعليم

^{٤٣}مقابلة مع أستاذ قرّة أعين، معلم مادة النحو والصرف يوم الخميس ٢٩ فبراير ٢٠٢٤.

المستخدمة على (١) بحث عن الجملة، (٢) بحث عن الكلمة، (٣) تقليد النموذج، و (٤) تحليل النص.

٦) البلاغة

البلاغة هي مادة يدرسها الطلاب في الصفوف ٤-٦. الكتاب المستخدم كمراجع هي "البلاغة في علم البيان، والكتاب في علم المعاني، والكتاب في علم البديع لـ KMI كونتور. أهداف تعليم البلاغة في KMI هي:

- (١) يعلم الطلاب أسرار اللغة العربية
- (٢) يمكن للطلاب التحدث/الكتابة باللغة العربية وفقاً لقواعد علم البلاغة
- (٣) يمكن للطلاب التحدث والكتابة بلغة جميلة وواضحة ومناسبة للزمان والمكان والمستمع^{٤٤}

أما خطوات تعليم البلاغة فهي:

(١) مقدمة

أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات

ب) يوفر المعلم الإدراك

(٢) محتوى

أ) يشرح المعلم المادة التعليمية من خلال كتابة النقاط المهمة على السبورة

ب) ينتبه الطلاب جيداً لشرح المعلم ويكتبون النقاط المهمة

ج) يستخدم المعلم اللغة العربية كلغة التدريس

د) يسأل الطلاب الأسئلة عن المفردات والمواد التي لا يفهمونها

هـ) يطرح المعلم الأسئلة على الطلاب لإنشاء الأمثلة التي تتعلق بالمادة أو تحليل

الجملة بناءً على المادة

^{٤٤} وثيقة دليل المنهج الدراسي لمادة البلاغة KMI تركزى باتانج

و) يطلب المعلم من الطلاب القيام بالتمارين الموجود في الكتاب

ز) يسجل المعلم حضور الطلاب

ح) يناقش المعلم مع الطلاب إجابات الطلاب معا

٣) خاتمة

أ) يقوم المعلم بتقييم نتائج التعليم ويوفر دافعية الطلاب للتعلم

ب) يختتم المعلم الدرس بالسلام^{٤٥}

بناء على خطوات التعليم المذكورة فإن طريقة التعليم المستخدمة في البلاغة هي الطريقة المباشرة. وفي نفس الوقت، تشتمل استراتيجيات التعليم المستخدمة (١) الإلقائية، (٢) فهم النص، (٣) بحث عن الجملة، و (٤) السؤال والجواب.

٧) تاريخ أدب اللغة

تاريخ الأدب لغة هو مادة يدرسها الطلاب في الصفين ٥-٦. والكتاب المستخدم كمرجع هو "تاريخ الأدب العربي" لـ KMI كونتور. الأهداف التعليمية لهذه المادة هي:

١) يعلم الطلاب على تاريخ تطور اللغة العربية من وقت لآخر

٢) يعلم الطلاب أسباب تقدم اللغة العربية وتأخرها

٣) يعرف الطلاب على الشعراء العرب وأعمالهم^{٤٦}

٤) يمكن للطلاب التحدث باللغة العربية بشكل أفضل

خطوات تعليم تاريخ الأدب اللغة كما يلي:

١) مقدمة

أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات

ب) يوفر المعلم الإدراك

^{٤٥}مقابلة مع أستاذ فريد سبحان الماجستير، معلم مادة البلاغة يوم الخميس ٢٩ فبراير ٢٠٢٤.

^{٤٦}وثيقة دليل المنهج الدراسي لمادة تاريخ أدب اللغة KMI تركى باتانج

٢) محتوى

- أ) يشرح المعلم المادة التعليمية من خلال كتابة النقاط المهمة على السبورة
- ب) يستخدم المعلم اللغة العربية كلغة التدريس
- ج) ينتبه الطلاب جيداً لشرح المعلم
- د) يسأل الطلاب الأسئلة عن المفردات والمادة التي لا يفهمونها
- هـ) يكتب الطلاب النقاط المهمة عن المادة
- و) يسجل المعلم حضور الطلاب
- ز) يطرح المعلم الأسئلة على الطلاب عن المادة التي قدمها

٣) خاتمة

- أ) يوفر المعلم دافعية الطلاب للتعلم
- ب) يختتم المعلم الدرس بالسلام^{٤٧}

بناء على خطوات التعليم المذكورة فإن طرق التعليم المستخدمة في تاريخ أدب اللغة هي الطريقة المباشرة. وفي نفس الوقت، تشتمل استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) الإلقائية، (٢) السؤال والجواب، (٣) فهم النص.

٨) المحفوظات

- المحفوظات هي مادة يدرسها الطلاب في الصفوف ١-٦. والكتاب المستخدم كمرجع هو "مذاكرة المحفوظات" لـ KMI كونتور. الأهداف التعليمية لهذه المادة هي:
- ١) يقوم الطلاب بتوسيع عقولهم ومعارفهم بكلمات جميلة
 - ٢) يمتلك الطلاب بأخلاق جيدة ونظرة صحيحة للحياة
 - ٣) يزيد الطلاب من قدرتهم على التأليف

^{٤٧}مقابلة مع أستاذ فريد سبحان الماجستير، معلم مادة المحفوظات يوم الخميس ٢٩ فبراير ٢٠٢٤.

٤) يحفظ الطلاب العديد من ترتيبات الكلمات الجميلة^{٤٨}
خطوات تعليم المحفوظات كما يلي:

(١) مقدمة

أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات

ب) يوفر المعلم الإدراك

(٢) محتوى

أ) يقرأ المعلم المحفوظات جملة فجملة

ب) يقلد الطلاب المحفوظات التي قرأها المعلم مراراً وتكراراً

ج) يشرح المعلم معنى المحفوظات

د) يستخدم المعلم اللغة العربية كلغة التدريس

هـ) يسأل الطلاب عن معنى الكلمات التي لا يعرفونها

و) يقوم المعلم بإرشاد الطلاب إلى حفظ المحفوظات بطريقة "محو التدرجي"

ز) وتتم هذه الطريقة من خلال كتابة المحفوظات على السبورة ثم مسحها تدريجياً

كلمة فكلمة وجمل

ح) يحفظ الطلاب المحفوظات ويقدمونها للمعلم

ط) يسجل المعلم حضور الطلاب

(٣) خاتمة

أ) يوفر المعلم دافعية الطلاب للتعلم

ب) يختتم المعلم الدرس بالسلام^{٤٩}

^{٤٨} وثيقة دليل المنهج الدراسي لمادة المحفوظات KMI تركي باتانج

^{٤٩} مقابلة مع أستاذ فريد سبجان، معلم مادة تاريخ أدب اللغة، يوم الخميس، ٢٩ فبراير ٢٠٢٤.

بناءً على خطوات التعليم المذكورة فإن طرق التعليم المستخدمة في المحفوظات هي الطريقة المباشرة. وفي نفس الوقت، تشتمل استراتيجية التعليم المستخدمة على (١) الحفظ باستخدام الطريقة "المحو التدريجي".

(٩) الخط

الخط هو مادة يدرسها الطلاب في الصفوف ١-٣. والكتاب الذي يستخدم كدليل هو "كتاب الخط العربي" لـ KMI كونتور. أما أهداف تعليم الخط فهي:

(١) يمكن للطلاب كتابة النص العربي بشكل جيد

(٢) أن يعلم الطلاب قواعد الكتابة باللغة العربية

(٣) تنمية الإمكانات الفنية لدى الطلاب^{٥٠}

وخطوات تعليم المحفوظات كما يلي:

(١) مقدمة

(أ) يفتتح المعلم الدرس بالسلام والتحيات

(ب) يوفر المعلم الإدراك وينقل تقنيات التعليم

(٢) محتوى

(أ) يقوم المعلم بالتعريف بأنواع الخط العربي مع إعطاء الأمثلة في بداية اللقاء

(ب) يركز تعليم الخط في الصف الأول على كيفية كتابة الحروف الهجائية والجمل

بشكل صحيح ومرتب

(ج) يركز تعليم الخط في الصف الثاني على الخط النسخي والصف الثالث على

خط الرفعة

(د) يقوم المعلم بشرح كل حرف من حروف الهجائية مع قواعده ويمثله على

السبورة في الفصل الدراسي الأول

^{٥٠} وثيقة دليل المنهج الدراسي لمادة الخط KMI تركي باتانج

هـ) يشرح المعلم كيفية الربط بين كل حرف من حروف الهجائية لإنتاج الجملة في الفصل الدراسي الثاني

و) يكتب الطلاب كل حرف يدرسه المعلم باستخدام قلم رصاص للصف الأول وهاندام للصفين الثاني والثالث في كراسة خاصة وكذلك لمادة ربط الحروف

ز) يتحقق المعلم من نتائج كتابة الطلاب

ح) يطلب المعلم من الطلاب التدريب على كتابة الخط على السبورة في بعض الأحيان ، ويتم تقييمهم معًا

ط) يسجل المعلم حضور الطلاب

ي) يستخدم المعلم اللغة العربية كلغة التدريس

٣) خاتمة

أ) يوفر المعلم دافعية الطلاب لممارسة الكتابة دائماً

ب) يختتم المعلم الدرس بالسلام^{٥١}

بناء على خطوات التعليم المذكورة فإن طريقة التعليم المستخدمة في الخط هي الطريقة المباشرة. وفي نفس الوقت، تشتمل استراتيجية التعليم المستخدمة على (١) تقليد النموذج

٢) الأنشطة الإضافية

في الأنشطة الإضافية للغة العربية، تقوم KMI تزكى باتانج مناهجها في نشاطين، وهما (١) نادي الصحافة ونادي فن الخط.

أ) نادي الصحافة

الصحافة في KMI تزكى باتانج هي برنامج يمنح الطلاب الفرصة لتطوير الإبداع ومهارات الاتصال ومهارات التصميم من خلال إنشاء المحتويات وعرضها

^{٥١}مقابلة مع أستاذ ريتشي يوني، معلم مادة الخط يوم الخميس ٢٩ فبراير ٢٠٢٤.

الإعلامية وملهمية وترفيهية على المجلة الجدارية في المعهد. في هذا النشاط، سيشترك الطلاب في عملية التخطيط والبحث والكتابة والتصميم الجرافيكي لإنشاء محتوى مثير للاهتمام. سوف يتعلمون الطلاب تقنيات الكتابة الجيدة، والاستخدام المناسب للصور والرسوم التوضيحية، فضلاً عن اختيار أسلوب اللغة والتخطيط الجذاب.

من خلال هذا النشاط، يمكن للطلاب التعبير عن أفكارهم الإبداعية، واستكشاف مختلف المواضيع والقضايا ذات الصلة، ومشاركة المعلومات والآراء مع الطلاب الآخرين. يعد هذا النشاط أيضاً وسيلة للترويج لأنشطة KMI والمعهد تركز، وتقدير إنجازات الطلاب، وزيادة الحماسة والشعور بالعمل الجماعي بين الطلاب. سيتم نشر هذه المجلة الجدارية بالتناوب كل أسبوعين باللغتين العربية والإنجليزية كلغتين رسميتين أمام مسكن الطلاب والمكتبة.^{٥٢}

(ب) نادي فن الخط

فن الخط هو برنامج استمراري لمادة الخط التي يتم تدريسها في KMI. إذ يكون تزويد الطلاب في تعلم الخط في KMI بكيفية الكتابة بشكل جيد وصحيح وفقاً لقواعد الكتابة في الخط العربي، فإن في هذا النشاط، يتم تزويد الطلاب بكيفية الكتابة ليس فقط بشكل جيد وصحيح ولكن أيضاً بشكل جميل. بالنسبة للطلاب المهتمين بالمشاركة في هذا النشاط، يمكنهم صقل مهاراتهم في الخط العربي من خلال التدريب الدؤوب. تقوم KMI أيضاً بمسابقة للخط كل عام كشكل من أشكال متابعة تعليم الخط وفن الخط. علاوة على ذلك، سيتمكن الطلاب المختارون من المساهمة بأعمالهم الفنية على شكل خطوط معروضة على

^{٥٢}مقابلة مع أستاذ فيزي هداية، مشرف اللغة في KMI تركز باتانج يوم السبت ٢ مارس ٢٠٢٤.

جدران مباني المعهد على شكل شعارات حياتية وكلمات تحفيزية، بالإضافة إلى آيات من القرآن الكريم حديث.^{٥٣}

٣) الأنشطة المزجية

في الأنشطة المزجية العربية، تقوم KMI تركي باتانج منهجها الدراسي في عدة أنشطة، وهي:

أ) فتح الكتب

هذا النشاط مخصص للصف ٦. تتاح للطلاب فرصة دراسة الكتب الإسلامية القديمة والحديثة باللغة العربية والمصادر الأخرى باللغة الإنجليزية (بنسبة ٩٠% : ١٠%) ثم مناقشتها معًا تحت إشراف المعلمين. سيحصل الطلاب على العديد من الأسئلة المتعلقة بالمشاكل الحالية وسيبحثون عن الإجابات للحلول في الكتب الموجودة في المكتبة والإنترنت مثل المكتبة الشاملة. ومن الكتب المدروسة هي العقيدة، والفقه، والحديث، والتفسير، والصوفية، وغيرها. يتعين على الطلاب تقديم تقرير مكتوب بشأن نتائج دراستهم إلى المعلمين لتقييمه. ويستمر هذا النشاط لمدة أسبوع واحد.^{٥٤}

ب) فتح المعجم

فتح المعجم هو تمرين واختبار لفتح القاموس العربي لتحسين مهارات اللغة العربية وقدراتها لدى طلاب الصف السادس في KMI، خاصة في البحث عن جذور المفردات ومعناها في القواميس العربية.

ج) عملية التدريس

^{٥٣}مقابلة مع أستاذ فيري هداية، مشرف اللغة في KMI تركي باتانج يوم السبت ٢ مارس ٢٠٢٤.

^{٥٤}مقابلة مع أستاذ فيري هداية، مشرف اللغة في KMI تركي باتانج يوم السبت ٢ مارس ٢٠٢٤.

هذا النشاط هو نشاط يجب على طلاب الصف السادس في KMI المشاركة فيه كشرط من الشروط للتخرج. قبل الدخول في فترة امتحان عملية التدريس، يقوم طلاب الصف السادس بمراجعة مادة التربية التي درسوها في الصفين الخامس والسادس، ثم يستمرون في امتحان مادة التربية وممارسة "التدريس المصغر" كأمثلة للتطبيقات والنظريات التي درسوها والمطلوبة لتدريس المادة باللغتين العربية والإنجليزية. وبعد توفر الإمكانات الكافية، تم تنفيذ "العملية تدريس" الأولى بتعيين أحد الطلاب الذي يعتبر كفؤاً ويمكن أن يكون قدوة للطلاب الآخرين. يشارك في هذا النشاط المشرفون من المعلمين الذين لديهم الخبرة التعليمية الكافية. يهدف هذا النشاط إلى إنتاج كادر من الطلاب الذين يتمتعون بكفاءات تعليمية قوية. بالإضافة إلى هذه العملية، يقوم كل طالب في الصف السادس بممارسة التدريس في فترة ما بعد العصر. ويتم تدريبهم على تدريس طلاب الصف الأول والثاني في دروس إضافية بعد العصر^{٥٥}

(د) أنشطة دورة اللغة العربية

من أجل زيادة القدرة اللغوية للطلاب، تقوم KMI العديد من الدورات، مثل دورة اللغة العربية ودورة القرآن الكريم. تنفذ دورة اللغة العربية لتحسين مهارات الطلاب في الاستماع والكلام والقراءة والكتابة من خلال تقديم متحدثين من قسم تعليم اللغة العربية بجامعة دار السلام جونتور. يحضر في هذه الدورة طلاب الصف الثالث المكثفي والصف الرابع والصف الخامس والسادس. تعد دورة اللغة العربية أيضاً وسيلة للفصل السادس وهم بالمناسبة الطلاب النهائيين للتحضير إجراء اختبار TOAFL الذي يعد إحدى متطلبات التخرج. وبصرف النظر عن ذلك، تسهل KMI أيضاً الطلاب النهائيين الذين لديهم المؤهلات اللازمة للقيام

^{٥٥}مقابلة مع أستاذ فيزي هداية، مشرف اللغة في KMI تكى باتانج يوم السبت ٢ مارس ٢٠٢٤.

به دورة الأصوات والقرآن واللغة العربية في العديد من دول الشرق الأوسط مثل جامعة الأزهر في مصر وجامعة أم القرى في مكة المكرمة.^{٥٦}

هـ) أسبوع اللغة

يعد أسبوع اللغة إحدى الأنشطة المزجية التي تدعم المهارات اللغوية خاصة اللغة العربية لطلاب KMI. يُطلب من الطلاب استخدام اللغتين الرسميتين، وهما العربية والإنجليزية في أنشطةهم اليومية. سيتعرض الطلاب المخالفون لعقوبات في شكل كتابة المفردات الجديدة وحفظها، وكتابة الأحاديث، واستخدام علامات تعريف لمخالفتي اللغة. يمكن تفصيل تطبيق أسبوع اللغة على النحو التالي:

- ١) يكون تطبيق هذا النشاط لجميع الطلاب في الصفوف ١-٦، باستثناء الطلاب في الصفين ١ و ١ المكثف للأشهر الثلاثة الأولى في المعهد.
- ٢) ينقسم هذا النشاط إلى جزأين، أول أسبوعين من كل شهر للغة العربية، والأسبوعين التاليين للغة الإنجليزية.

و) إلقاء المفردات

هو نشاط روتيني يومي يتم إجراؤه قبل بداية أنشطة KMI، أي من الساعة ٠٥،٣٠ إلى ٠٦،٠٠. في هذا النشاط، سيتم جمع الطلاب وفقاً لصفوفهم الدراسية في ساحة المسكن وتوجيههم مدبر المسكن الخاص بهم. سيحصل الطلاب كل يوم على ٣ مفردات إسمية جديدة. فيما يلي خطوات النشاط:

١) مقدمة

أ) يفتتح المدبر النشاط بالسلام والتحيات على الطلاب

٢) محتوى

أ) يقول المدبر المفردات وكررها خمس مرات دون أن يكتبها.

^{٥٦}مقابلة مع أستاذ فيزي هداية، مشرف اللغة في KMI تركي باتانج يوم السبت ٢ مارس ٢٠٢٤.

- ب) يقوم الطلاب بتقليد المفردات بصوت عالٍ حتى يحفظونها
- ج) يكتب المدرس المفردات على السبورة في جملة مفيدة
- د) يطرح المدرس الأسئلة حتى يتمكن الطلاب يعرفون معنى المفردات
- هـ) يوضح المدرس معنى المفردات باستخدام اللغة العربية
- و) يطلب المدرس من الطلاب تكوين الجمل باستخدام المفردات التي قدمها ثم يحللونها معًا
- ز) يعطي المدرس القواعد حسب الحاجة بعض الأحيان
- ٣) خاتمة

- أ) يحفز المدرس الطلاب بأن يمارسوا المفردات المدروسة في الكلام
- ب) اختتم المدرس الدرس بالسلام^{٥٧}

بناءً على خطوات التعليم المذكورة، فإن طريقة التعليم المستخدمة في إلقاء المفردات هي الطريقة المباشرة. وفي نفس الوقت، تشتمل استراتيجيات التعليم المستخدمة على (١) اسمع وقلد، (٢) البحث عن المعنى، (٣) تكوين الجملة المفيدة، و (٤) بحث عن الجملة.

ز) المحاضرة

يُقام نشاط المحاضرة ثلاث مرات في الأسبوع وهي الإنجليزية في ليلة الأحد، والعربية بعد ظهر في الخميس، والإندونيسية في ليلة الجمعة. هذا النشاط للصفوف ١ إلى ٦ حسب كل صف. سيقوم كل طالب بإنشاء نص الخطابة الخاص به بموضوع خالٍ. وبعد ذلك يقوم المدرس من التقييمات من خلال أسلوب الجملة وتحليل القواعد بقدر الحاجة^{٥٨}

^{٥٧} مقابلة مع أستاذ فيزي هداية، مشرف اللغة في KMI تركي باتانج يوم السبت ٢ مارس ٢٠٢٤.

^{٥٨} مقابلة مع أستاذ فيزي هداية، مشرف اللغة في KMI تركي باتانج يوم السبت ٢ مارس ٢٠٢٤.

ح) المحادثة اليومية

يقام هذا النشاط كل صباح الثلاثاء والجمعة (باللغة العربية) وصباح الخميس (باللغة الإنجليزية). يُجمع الطلاب أمام مسكنهم ويرشدتهم مدبر المسكن الخاص بهم. سيطلب من الطلاب التحدث في أزواج حول موضوع معين لمدة نصف ساعة تقريبًا. سيقوم مدبر المسكن بالتجول ومراقبة أنشطة التحدث للطلاب وسيقدم التصحيحات في حالة استخدام لغة الطلاب غير مناسبة.^{٥٩}

ط) الأنشطة اللغوية

تقوم KMI العديد من الأنشطة السنوية التي تقام فيها مسابقات وعروض باللغتين العربية والإنجليزية. مهرجان القرآن والسنة هو الأنشطة السنوية التي يحضرها جميع طلاب KMI ويقام في الفصل الدراسي الثاني. وفي هذا النشاط أقيمت العديد من المسابقات في اللغة العربية مثل مسابقة فن الخط والخطبة والخطابة ومسابقة القرآن الكريم. وبصرف النظر عن مهرجان القرآن والسنة، هناك أيضًا "منبر سعيد" يقام كل عام في الفصل الدراسي الأول. في هذا النشاط، يكون طلاب الصف النهائي في KMI (الصف السادس) مكلفين بمسؤولية إدارة النشاط وتنفيذه. وهناك العديد من العروض الفنية مثل رئيس الجلسة باللغة الرسمية، والشعر العربي، والمسرحية، والصلوات، والكورال، والغناء العربي.^{٦٠}

ج. مقارنة الأهداف التعليمية للغة العربية وطرقها واستراتيجياتها في SPM و KMI

١) أهداف تعليم اللغة العربية

^{٥٩} مقابلة مع أستاذ فيري هداية، مشرف اللغة في KMI تركي باتانج يوم السبت ٢ مارس ٢٠٢٤.

^{٦٠} مقابلة مع أستاذ فيري هداية، مشرف اللغة في KMI تركي باتانج يوم السبت ٢ مارس ٢٠٢٤.

تحديد الأهداف في تعليم اللغة العربية أمر مهم. مع وجود الأهداف التعليمية الواضحة، يُتوقع التعليم وفقًا للحدود المحددة. علاوة على ذلك فإن أهداف تعليم اللغة العربية لها تأثير كبير في تحديد المواد التعليمية التي يجب تدريسها والأنظمة والأساليب التي سيتم استخدامها.

بشكل عام، الأهداف من تعليم اللغة العربية في SPM عليا الإلتقان هو الحصول على طلاب لديهم مهارات اللغة العربية استقبالية وإنتاجية حتى يتمكنوا من فهم المصادر الإسلامية، وهي القرآن والحديث، بالإضافة إلى الكتب الإسلامية بلغة العربية وكذلك الاتصال بطلاقة شفهيًا وكتابيًا باللغة العربية في الحياة اليومية. وفي نفس الوقت، فإن الأهداف من تعليم اللغة العربية في KMI تركزى باتانج هي الحصول على المتعلمين الذين يتقنون على المهارات اللغوية الأربع الفعالية والحصول على المعلمين الذين قادرين على إتقان القرآن والحديث والكتب الدينية والحضارة الإسلامية وفهمها، وخصائص اللغة العربية وممايزها من حيث الأصوات والمفردات والقواعد. هنا يمكن رؤية أوجه التشابه والاختلاف في أهداف تعليم اللغة العربية بين SPM عليا الإلتقان و KMI تركزى باتانج. تشتمل أوجه التشابه على ما يلي:

أ) إتقان المهارات اللغوية الأربع (الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة) بالإضافة إلى العناصر اللغوية (الأصوات والمفردات والقواعد) حتى يتمكن من دراسة المصادر الإسلامية الرئيسية.

ب) القدرة على الاتصال باللغة العربية بشكل إيجابي وسلبي وتطبيقها في الحياة اليومية.

وفي مجال آخر، يكمن الاختلاف في KMI تركزى باتانج التي تحاول أيضًا إنتاج المعلمين الذين يتقنون العلوم التربوية والعلوم الدينية واللغة العربية.

بناءً على هذه الأهداف التعليمية العامة والأهداف الخاصة لكل مادة من المواد التعليمية للغة العربية في هذين معهدين المذكورين، فإن أهداف تعليم اللغة العربية تشتمل على ثلاث كفاءات، وهي الكفاءة اللغوية والكفاءة الاتصالية والكفاءة الثقافية. يتم تحقيق هذه الكفاءات الثلاثة من خلال عقد ثلاثة أنشطة متكاملة بشكل متبادل، وهي الأنشطة الذاتية، والأنشطة الإضافية، و الأنشطة المرحية. وهذا موافق لما قاله الفوزان وآخرون، أن هناك ثلاث كفاءات ينبغي تحقيقها في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى.^{٦١}

ومن الكفاءات اللغوية الثلاثة المذكورة يتبين أن أهداف تعليم اللغة العربية تتجه إلى: (١) إتقان العناصر اللغوية في اللغة العربية، وهي الأصوات والمفردات والعبارات وكذلك التراكيب. (٢) استخدام اللغة العربية في التواصل الفعال. (٣) فهم الثقافة العربية، من حيث الأفكار والقيم والعادات والأخلاق والفن.

أهداف تعليم اللغة العربية في هذين معهدين قد حققت أيضاً أهداف تعليم اللغة العربية للطلاب للناطقين بلغات أخرى وفقاً لرشدي أحمد طعيمة، وهي:

١. أن يمارس الطلاب اللغة العربية بالطريقة التي يمارس بها الناطقون بهذه اللغة أو بصورة تقرب من ذلك. وفي دوء المهارات اللغوية الأربع يمكن القول بأن تعليم اللغة العربية كلغة ثانية سيهدف إلى:

- أ. تنمية قدرة الطلاب على فهم اللغة العربية عندما يستمعون إليها.
- ب. تنمية قدرة الطلاب على النطق الصحيح للغة والتحدث مع الناطقين باللغة العربية حديثاً معبراً في المعنى وسليماً في الأداء

^{٦١}عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وآخرون، العربية بين يديك، (رياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ٢٠٠٥) و رشدي أحمد طعيمة، مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي، (دار الفكر العربي، ٢٠٠١)، ٤٣.

- ج. تنمية قدرة الطلاب على قراءة الكتب العربية بدقة وفهم كامل
- د. تنمية قدرة الطلاب على كتابة اللغة العربية بدقة وطلاقة
٢. أن يعرف الطلاب خصائص اللغة العربية ومما يميزها عن اللغات الأخرى من حيث الأصوات والمفردات والتراكيب والمفاهيم.
٣. أن يتعرف الطلاب على الثقافة العربية وخصائص الإنسان العربي والبيئة التي يعيش فيها والمجتمع الذي يتعامل معه.^{٦٢}
- ويتوافق هذه الأهداف التعليمية أيضًا مع أهداف مادة اللغة العربية المعتمدة على المنهج المستقل في مستوى المدرسة الثانوية، وهي:
١. نطق التعبيرات العربية اليومية بشكل صحيح وفقًا للغة الفصحى
 ٢. تطبيق مهارات اللغة العربية من خلال الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة التي تتكامل مع فهم اللغة العربية عبر الثقافات
 ٣. تحليل النصوص العربية التي تحتوي على القيم المفيدة لإعداد الطلاب في عصر العولمة
 ٤. إيصال رسائل إيجابية للآخرين باللغة العربية
 ٥. نقل المعلومات بالنصوص العربية إلى أشخاص آخرين فيما يتعلق بالتعريف عن النفس، والأسرة، والحياة في المدرسة، والأنشطة اليومية، والخبر، وما إلى ذلك، بالإضافة إلى معلومات أخرى مع التأدب اللغوي الكامل والتفاهم بين الثقافات^{٦٣}
- (٢) طرق تعليم اللغة العربية واستراتيجياتها

^{٦٢} رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، (مكة: مكتبة أم القرى،

١٩٨٥)، ٢٩.

^{٦٣} Kemendikbudristek RI, *Capaian Pembelajaran Mata Pelajaran Bahasa Arab Fase F*, 2022, 5-6

تعد طرق التعليم واستراتيجياته أيضاً إحدى محددات نجاح التعليم وفقاً لأهداف التعليم. تعتقد بعض المجموعات أن المواد التعليمية الرديئة التي يتم تسليمها باستخدام طرق التعليم الجيدة أفضل من المواد الغنية التي يتم تسليمها باستخدام طرق التعليم السيئة.^{٦٤} ولذلك، فإن طرق التعليم غير المناسبة في تعليم اللغة العربية غالباً تكون في دائرة الضوء و اللوم عليها في عدم فعالية تعليم اللغة العربية. ولا يمكن فصل عدم الدقة في استخدام الطريقة عن إهمال المعلم في اختيار أو ارتكاب الأخطاء في تطبيق طرق تعليم اللغة العربية مثل عدم الاهتمام بالأفراد بين الطلاب أو الاعتماد على الترجمة واستخدام طرق التلقين أثناء عملية التعليم وعدم استخدام دور الصرف والنحو بشكل صحيح في الفهم والتحدث.^{٦٥}

تطبق SPM عليا الإتقان العديد من طرق التعليم، وهي طريقة القواعد والترجمة والطريقة المباشرة والطريقة السمعية والشفوية وطريقة القراءة وطريقة المعرفة والطريقة الانتقائية. بالنسبة لمادة القواعد والقراءة، تستخدم SPM عليا الإتقان في كثير من الأحيان طريقة القواعد والترجمة. تُستخدم طريقة القواعد والترجمة أيضاً في التعليم غير العربية ولكنها تستخدم الكتب الصفراء باعتباره الكتب الرئيسية. يستخدم المعلم الطريقة القصصية في تعليم القواعد والتي تبدأ بذكر قواعد النحو والصرف ثم بالأمثلة. كما تركز الاستراتيجية بشكل أكبر على التوافق مع الطرق التعليمية المستخدمة، مثل (١) بحث عن الجملة، (٢) بحث عن الكلمة، (٣) تحليل الأخطاء، و (٤) تحليل النص.

^{٦٤} سعد علي زايد و إيمان إسماعيل عايز، مناهج اللغة العربية وطرائق تدريسها، (عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع، ٢٠١٣)، ٢٣٤.

^{٦٥} Salahuddin Mohd Shamsuddin dan Siti Sara binti Hj Ahmad, "Problems of Teaching Arabic Language to Non-Native Speakers and its Methodological Solutions", dalam *Advances in Social Sciences Research Journal* 6, (2019): 155.

وفي نفس الوقت ، بالنسبة للمواد الدراسية للمهارات اللغوية (الاستماع والكتابة ووالكتابة)، يستخدم المعلمون في الغالب الطريقة الانتقائية التي هي مزيج من الطريقة المباشرة وطرق أخرى. وذلك لأن SPM عليا الإتقان تؤكد على مهارة الطلاب في التحدث باللغة العربية بشكل فعال، وبالتالي فإن الطريقة التي يتم التركيز عليها بشدة هي الطريقة المباشرة. ومع ذلك، نظرًا لأن المعلمين والطلاب في مرحلة التعرف على اللغة، فإن الطريقة المختارة هي الطريقة الانتقائية من خلال الجمع بين الطريقة المباشرة والطرق الأخرى. والاستراتيجيات التعليمية المستخدمة هي أيضًا استراتيجيات تدعم طرق التعليم مثل (١) اسمع و قلّ، (٢) السؤال والجواب، (٣) كتابة الجملة (٤) الحوار، و (٥) سرد القصة.

ومن ناحية أخرى الطريقة المباشرة هي الطريقة الشائعة المستخدمة في عملية التعليم في KMI تركزى باتانج. ومع ذلك، فإن الطريقة المباشرة ليست هي الطريقة الوحيدة المستخدمة، علاوة على ذلك، لا توجد طريقة تتفوق على الطرق الأخرى. يجب استخدام الطرق وفقًا للأهداف. الطرق التعليمية المستخدمة الأخرى في تعليم اللغة العربية في KMI تركزى باتانج تشمل على الطريقة السمعية والشفوية وطريقة القراءة والطريقة الانتقائية. يهدف استخدام الطريقة المباشرة في العديد من التعاليم إلى تكوين الطلاب الماهرين في التواصل باستخدام اللغة العربية.

وفي مادة القواعد يستخدم المعلمون الطريقة المباشرة بالطريقة الاستقرائية التي تبدأ من الأمثلة ثم تستمر في عرض قواعد النحو والصرف وفق الأمثلة التي تم مناقشتها. الاستراتيجيات المستخدمة هي (١) بحث عن الجملة، (٢) بحث عن الكلمات، و (٣) تحليل النص.

وفي نفس الوقت، بالنسبة لمواد المهارات اللغوية، غالبًا يستخدم المعلمون الطريقة المباشرة. وتكون الاستراتيجيات المستخدمة غالبًا هي (١) السؤال والجواب، (٢) تطوير الجملة حسب الموضوع، (٣) بحث عن المعنى، (٤) الإلقائية، و (٥) مفهوم النص.

بناءً على البيانات المذكورة، يمكن استنتاجات حول أوجه التشابه والاختلاف في الطرق التعليمية واستراتيجياتها المستخدمة في تعليم اللغة العربية في هاتين المؤسستين، وهي:

١. تستخدم هاتين المؤسستين مجموعة متنوعة من الطرق التعليمية، ولكنهما تركزان بشكل أكبر على استخدام الطريقة المباشرة واستراتيجية "الأسئلة والأجوبة". وهذا جهد لتعظيم تحقيق مهارات الكلام النشط للطلاب.
٢. تستخدمان هاتين المؤسستين الطريقة الانتقائية لتحقيق المهارات اللغوية الأربع وهي مزيج من عدة الطرق التعليمية.
٣. تنكيف استراتيجيات التعليم المستخدمة مع الطريقة التعليمية المستخدمة.

ومن ناحية أخرى، توجد أوجه الاختلافات في هاتين المؤسستين وهي:

١. تستخدم SPM طريقة القواعد والترجمة لمواد تعليمية نحو القواعد وهي النحو، والصرف، والبلاغة، وغيرها من مواد العلوم الإسلامية. وهذا يتوافق مع خصائصها وهي من معهد الإسلامي السلفي. وفي نفس الوقت، تستخدم KMI الطريقة المباشرة في تعليم القواعد.
٢. تستخدم SPM الطريقة القصصية في تعليم القواعد. وفي نفس الوقت، تستخدم KMI الطريقة الاستقرائية. ويعتمد استخدام هاتين الطريقتين على خصائص الكتب التعليمية المستخدمة.

وفيما يلي ملخص لتطبيق تعليم اللغة العربية في هتين المؤسستين:

أ. SPM عليا الإلتقان كندال

الرقم	المواد الدراسية	الفصل	الكتاب و المؤلف	الهدف (تركيز التعليم)	الطريقة التعليمية	الاستراتيجيات التعليمية
		١	٢	٣		
أ	المنهج الذاتي					
١	النحو	V	V	ألفية شرح ابن عاقل لبهاء الدين عبد الله بن عقيل	القواعد و الترجمة	(١) بحث عن الجملة (٢) تحليل الخطأ (٣) تحليل النص
٢	الصرف	V	V	الأمثلة التصريفية لشيخ معصوم بن علي	القواعد و الترجمة	(١) بحث عن الكلمة (٢) تحليل الخطأ (٣) تحليل النص
٣	البلاغة	-	V	قواعد اللغة العربية لحفي ناصف وآخرين	القواعد و الترجمة	(١) بحث عن الجملة (٢) تحليل النص (٣) اختيار الجمل
٤	العروض			-	-	-
٥	اللغة العربية	V	V	العربية بين يديك لعبد الرحمن الفوزان وآخرين	الانتقائية	(١) اسمع وقّلد (٢) السؤال والجواب (٣) تقليد النموذج
٦	الاستماع	V	V	القناة في اليوتيوب Arab Podcast	الانتقائية	(١) اسمع وقّلد (٢) بحث عن المعنى (٣) المرادف و المتضادة (٤) السؤال والجواب
٧	المحادثة	V	V	المحادثة الحديثة لسيد حسن بن أحمد باهارون	الانتقائية	(١) اسمع وقّلد (٢) بحث عن المعنى (٣) السؤال والجواب (٤) الحوار (٥) سرد القصص
٨	الإنشاء	V	V	معجم "شاملة" لمحمد فخر النظيف و برهان يوسف حبيبي	الانتقائية	(١) تطوير الموضوع (٢) بيان الكلمة بتذكير المفردات (٣) تحليل الخطأ و (٤) السؤال والجواب

٩	المطالعة	V	V	فتح للإمام الأنصاري	الوهاب زكريا	القراءة القواعد	و	الانتقائية	(١) التقدم (٢) تحليل الخطأ (٣) السؤال والجواب
المنهج الإضافي									
١٠	الخط العربي	V	V	كتاب الخط العربي	الخط	الكتابة		إلقائية	(١) تقليد النموذج
المنهج المرحلي									
١١	تشجيع اللغة	V	V	معجم "شاملة" محمد المنظف و برهان يوسف حبيبي	المفردات والكتابة			الانتقائية	(١) اسمع و قلّ (٢) بحث عن المعنى (٣) كتابة الجملة (٤) بحث عن الجملة
١٢	الألعاب اللغوية	-	V	دليل الألعاب اللغوية للمعلم	المفردات			الانتقائية	(١) اسمع و قلّ (٢) بحث عن المعنى (٣) مشيرة الأشياء (٤) تخمين المظاهرة، (٥) المسرحية و (٦) السؤال والجواب
١٣	أسبوع اللغة	V	V	المعاجم	الكلام			المباشرة	(١) تكلم باللغة العربية
١٤	تلخيص المواد	V	V	الكتب الصفراء المدروسة	الكتابة			-	(١) تلخيص المواد المدروسة
١٥	الأنشطة اللغوية العربية	V	V	دليل الأنشطة التعليمية في SPM	المهارات الأربع			-	(١) المسابقات (٢) العروض الفنية

الجدول ٤, ١ ملخص تطبيق تعليم اللغة العربية في SPM عليا الإتقان

ب. KMI تركي باتانج

الرقم	المواد الدراسية	الفصل							الكتاب و المؤلف	الهدف (تركيز التعليم)	الطريقة التعليمية	الاستراتيجيات التعليمية
		١	٢	٣	٤	٥	٦					
أ	المنهج الذاتي											

١	الإملاء	V	V	V	-	-	-	قواعد الإملاء لإمام زركشي	الكتابة	المباشرة	(١) تقليد النموذج (٢) إعادة كتابة الجملة و الفقرة المسموعة (٣) السؤال والجواب
٢	تمرين اللغة	V	V	V	-	-	-	دروس اللغة العربية لإمام زركشي و إمام شبان	الكلام والكتابة	الانتقائية	(١) اسمع و قلّد (٢) السؤال والجواب (٣) إكمال الكلمات
٣	الإنشاء	-	V	V	V	V	V	الإنشاء لكلية المعلمين الإسلامية كونتور	الكتابة	المباشرة	(١) ترجم الجملة (٢) ترتيب العبارات (٣) تطوير الموضوع، و (٤) سرد القصة
٤	المطالعة	-	V	V	V	V	V	القراءة الرشيدة لعبد الفتاح صبري و علي عمر بيك	المفردات و القراءة	المباشرة	(١) اسمع و قلّد (٢) تخميم المظاهرة (٣) تلخيص القراءة (٤) ترتيب العبارات (٥) تحليل النص
٥	النحو	V	V	V	V	V	V	النحو الواضح لمصطفى علي الجارم	القواعد	المباشرة	(١) بحث عن الجملة (٢) بحث عن الكلمة (٣) تقليد النموذج و (٤) تحليل النص
٦	الصرف	-	V	V	V	-	-	علم الصرف و مجاني المستطرف في علم الصرف لكلية المعلمين الإسلامية كونتور	القواعد	المباشرة	(١) بحث عن الجملة (٢) بحث عن الكلمة (٣) تقليد النموذج و (٤) تحليل النص

٧	البلاغة	-	-	-	V	V	V	البلاغة في علم البيان، الكتاب في علم المعاني، الكتاب في علم البديع لكلية المعلمين الإسلامية كونتور	الكلام والكتابة	المباشرة	(١) إلقاءية (٢) فهم النص (٣) بحث عن الجملة (٤) السؤال والجواب
٨	تاريخ أداب اللغة	-	-	-	-	V	V	تاريخ أداب العربي لكلية المعلمين الإسلامية كونتور	القرأة	المباشرة	(١) إلقاءية (٢) السؤال والجواب (٣) فهم النص
٩	المحفوظات	V	V	V	V	V	V	مذاكرة المحفوظات لكلية المعلمين الإسلامية كونتور	المفردات و الكلام	المباشرة	(١) الحفظ بطريقة الخو التدريجي
١٠	الخط	V	V	V	-	-	-	كتاب الخط العربي لكلية المعلمين الإسلامية كونتور	الكتابة	المباشرة	(١) تقليد النموذج
ب	المنهج الإضافي										
١٠	نادي الصحافة	V	V	V	V	V	V	دليل المنهج الإضافي	الكتابة	-	(١) كتابة الأخبار والآراء
١١	نادي الخط	V	V	V	V	V	V	كتب الخط العربي	الكتابة	-	(١) تقليد النموذج
ج	المنهج المرحلي										

١٢	فتح الكتب	-	-	-	-	-	V	الكتب الإسلامية الكلاسيكية و المعاصرة	المقابلة، الكتابة	المباشرة	(١) التقديم (٢) كتابة المقالة
١٣	فتح المعجم	-	-	-	-	-	V	المعاجم العربية	المفردات	المباشرة	(١) بحث عن المعنى
١٤	عملية التدريس	-	-	-	-	-	V	دليل المنهج الدراسي	المهارات الأربع	الانتقائية	(١) التدريس
١٥	دورة اللغوية العربية	-	-	-	V	V	V	المحاضر من الجامعات	المهارات الأربع	المباشرة	(١) المحاضرة
١٦	أسبوع اللغة	V	V	V	V	V	V	المعاجم العربية والمعجم الجببي (الكتيب)	الكلام	المباشرة	(١) تكلم بالعربية
١٧	إلقاء المفردات	V	V	V	V	V	V	دليل المفردات لكلية المعلمين الإسلامية	المفردات، الكلام، والكتابة	المباشرة	(١) اسمع و قلّد (٢) بحث عن المعنى (٣) كتابة الجملة (٤) بحث عن الجملة
١٨	المحاضرة	V	V	V	V	V	V	دليل المنهج الدراسي لكلية المعلمين الإسلامية	الكلام	المباشرة	(١) الخطابة
١٩	المحاضرة اليومية	V	V	V	V	V	V	المعاجم العربية والمعجم الجببي (الكتيب)	الكلام	المباشرة	(١) تكلم بالعربية

٢٠	الأنشطة اللغوية العربية	V	V	V	V	V	V	V	دليل المنهج الدراسي	المهارات الأربع	-	(١) المسابقات والعروض الفنية
----	-------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---------------------	-----------------	---	------------------------------

الجدول ٤,٢ ملخص تطبيق تعليم اللغة العربية في KMI تزكي باتانج

ب. أسس منهج معهد المعادلة SPM و KMI والمقارنة بينهما

أ. أسس منهج SPM عليا الإتقان كندال

(١) الأسس الفلسفية

إن الأساس الفلسفي في إعداد منهج معهد المعادلة السلفية هو أساس جوهري يتعلق بتكوين جيل من المسلمين يتقن علوم الدين وقادر على المساهمة بشكل كبير في حياة المجتمع. ويؤكد هذا الأساس الفلسفي أن التعليم في معهد المعادلة السلفية يعكس نظام ونموذج التعليم المعهدي الذي يتميز بخصائصها التي تختلف عن أنظمة التعليم الأخرى. يركز نظام التعليم لمعهد المعادلة السلفية على تعليم دراسة الكتب الصفراء (الكتب الإسلامية) وإتقانها باعتباره الكفاءة الأساسية التي تعد مطلبًا لكل خريج من هذه المعاهد الإسلامية التي يستخدم هذه النموذجية التعليمية.^{٦٦}

باعتبارها جزءًا مهمًا من نظام التعليم في المعاهد الإسلامية، فإن تطبيق SPM السلفية فلسفيًا لها معنى مهم للحفاظ على تقاليد وخصائص المعاهد الإسلامية المتأصلة في دراسة الكتب الصفراء والعلوم الدينية كتركيز التعليم وفي إنتاج جيل من المسلمين ذوي الأخلاق الكريمة.

تكون الأسس الفلسفية لإعداد منهج SPM عليا الإتقان هي:

⁶⁶Majelis Masyayikh, *Dokumen Sistem Penjaminan Mutu Pendidikan Muadalah Salafiyah*, (Jakarta: Majelis Masyayikh, 2023), 7.

" SPM عليا الإتقان هي مدرسة تؤكد على تعليم العلوم الدينية التي مصادرها من القرآن الكريم والحديث والكتب الإسلامية الأخرى من قبل علماء السلاف الصالحين الذين لديهم منهج أهل السنة والجماعة. وبصرف النظر عن ذلك، يتم تجهيز الطلاب أيضًا بالكفاءات اللغوية وكفاءات الاتصال والكفاءات الثقافية اللازمة ليكونوا قادرين على التواصل نشاطًا باللغتين العربية والإنجليزية. يتم تزويد الطلاب أيضًا بالمعرفة العامة بحيث يُتوقع من الخريجين أن يصبحوا الجيل القادم المتفهمين في الدين، والقادرين على الجمع بين العلوم الدينية والعلوم العامة، والقادرين على تطبيق العلوم التي لديهم كشكل من أشكال القيام بدور الخلافة في الحياة اليومية. عند تنفيذ أنشطة التعليم والتعلم، يتمتع الطلاب بالحرية في اكتساب العلوم، بمعنى أنهم لا يركزون فقط على تفسيرات الكياهي والأساتيد ولكن أيضًا يتفاعلون مع الطلاب الآخرين من خلال أنشطة مناقشات الكتب الدينية وساعات الدراسة الإجبارية وغيرها من الأنشطة التي يتم تسهيلها من خلال مصادر مرجعية جيدة من مكتب المدرسة والمعهد، وكذلك من خلال الأنشطة بالتعاون مع المجتمع".^{٦٧}

بناءً على نتائج المقابلة المذكورة، حصل على عدة نقاط مهمة في الأسس الفلسفية لمنهج SPM عليا الإتقان كندال، وهي:

- (١) الحصول على الأجيال المتفهمين في الدين بالعلوم التي تستطيع أن تجمع بين العلوم الدينية والعامة
- (٢) الحصول على الطلاب لديهم العلوم الدينية العالية حتى يصبحوا عبيدا يخلصون أنفسهم لله وحده.
- (٣) توفير الحرية للطلاب لاستكشاف العلوم من خلال الأنشطة الموجودة مثل مناقشات الكتب الصفراء وساعات الدراسة الإجبارية.

^{٦٧}مقابلة مع أستاذ محمد فخر النظيف، مدير SPM عليا الإتقان كندال يوم الجمعة ١٩ يناير ٢٠٢٤.

إن شكل تنفيذ جهود SPM لإنتاج الطلاب المتفقيين في الدين هو من خلال عقد التعليم والتعلّم اليومي، إما في SPM نفسها أو المتكامل مع أنشطة المعهد. ويهيمن على هذا التعليم والتعلم العلوم الدينية التي يتم تعزيزها من خلال تعليم العلوم العامة بنسبة ٧٠٪:٣٠٪. توفر SPM الحرية للطلاب للدراسة إما في الفصول الدراسية الخاصة بهم، أو في غرفهم، أو من خلال أنشطة مناقشة الكتب، أو خلال ساعات الدراسة الإلزامية ليلاً. يتم تزويد الطلاب أيضًا بالعلوم القيادية من خلال وجود FUSHA (Forum Siswa Aliyah Al-Itqon) الذي يقوم بواجباته كل يوم كمنفذ لسياسات SPM. مع وجود FUSHA، من المأمول أن تنمو روح القيادة بين الطلاب المستعدين لتكريس أنفسهم للأمة على أساس روح تكريس أنفسهم لله سبحانه وتعالى.

بناءً على النقاط المذكورة، استوفت SPM عليا الإتقان معايير المناهج الأساسية لمعهد المعادلة السلفية من خلال الرجوع إلى هيكل المنهج والكفاءات الأساسية لمعهد المعادلة السلفية. وهناك صفة مميزة أو خصائص في الأسس الفلسفية لمنهج SPM عليا الإتقان، وهي بصرف النظر عن التركيز التعليمي الذي يعتمد على القدرة على فهم الأدب الإسلامي، فإن الطلاب مجهزون أيضًا بالكفاءات اللغوية والكفاءات الاتصالية والكفاءات الثقافية اللازمة ليكونوا قادرين على التواصل بنشاط باللغتين العربية والإنجليزية. وهذا يختلف عن SPM السلفية الأخرى التي تركز بشكل أكبر على إتقان الكتب الصفراء فقط.^{٦٨}

٢) الأسس الاجتماعية

يكون تطوير توفير التعليم في SPM السلفية على عدة أسس اجتماعية تشكل جزءًا مهمًا من دعم نظام التعليم في بيئة المعاهد الإسلامية، وخاصة في المعاهد

⁶⁸Darul Abrori, *Kurikulum Pesantren (Model Integrasi Pembelajaran Salaf dan Khalaf)*, (Yogyakarta: Deepublish, 2020), 2.

الإسلامية السلفية. الأساس الاجتماعي هو انعكاس للحفاظ على خصائص التربية السلفية في ديناميكية الحياة الاجتماعية. أما الأسس الاجتماعية لإعداد منهج SPM عليا الإتقان فهي:

"باعتبارها مؤسسة تعليمية تركز بنسبة ٧٠% على التعليم الديني و ٣٠% على التعليم العام، فإن SPM عليا الإتقان كندال لديها التوجيهات التعليمية التي تعتمد على أهداف التعليم الوطنية. من خلال التعليم الذي يجمع بين التعليم الديني الإسلامي والعام، فإنه يعطي الأولوية أيضًا للقيم الأخلاقية العالية بحيث يؤمل أن يكون لدى الخريجين معرفة دينية متعمقة (متفقهين في الدين)، وشخصية معتدلة (تسامح)، وأخلاق كريمة حتى يتمكنوا من تطبيق معرفتهم على أنفسهم و المجتمع أثناء الدراسة في SPM وبعدها. و أيضًا من خلال أنشطة التعليم التي لا يتم تنفيذها داخل الصف الدراسي فحسب، بل أيضًا خارج الصف الدراسي، كما هو حول المعهد وغيره من الأنشطة التي تشمل المجتمع الأوسع".^{٦٩}

في هذه الأسس الاجتماعية هناك على الأقل ٤ مؤشرات، وهي:

- (١) يعتمد تنفيذ منهج SPM على الأهداف التعليمية الوطنية
- (٢) الحصول على كادر من العلماء المتفقهين في الدين والذين يعتمدون على القيم الثقافية المعتدلة (التسامح) ويتمتعون أيضًا بالأخلاق الكريمة
- (٣) لا تقتصر أنشطة تعليم الكتب الصفراء على الصف الدراسي
- (٤) إن التعليم ليس موجها نحو الجوانب الدنيوية، بل نحو شكل من أشكال العبودية لله وخدمة المجتمع

هذه النقاط الأربع هي التزام SPM بتوفير التعليم والتعلم الذي يمكن أن يجيب على التحديات العالمية. تسترشد SPM بمعايير المناهج للمعهد المعادلة التي وضعها

^{٦٩}مقابلة مع أستاذ محمد فخر النظيف، مدير SPM عليا الإتقان كندال يوم الجمعة ١٩ يناير ٢٠٢٤.

وزارة الدين في تنظيم المنهج. وهذا ما تثبته الكتب الإسلامية والكتب للعلوم العامة المستخدمة في عملية التعليم والتعلم، والمواد التعليمية، والمرافق العامة، ومؤهلات أعضاء هيئة التدريس بحيث يكون المنهج مناسبًا ومتوافقًا مع أهداف التعليم الوطنية. تركز SPM أيضًا بشكل كبير على التعلم الذي يعطي الأولوية للأخلاق الكريمة والسلوك المعتدل. يحترم الطلاب حقًا مرثمهم (كياهي) ومعلمهم والمجتمع وزملائهم في SPM. يفعلون ذلك بالطبع كشكل من أشكال الحفاظ على العلاقات بين البشر (حبل من الناس). كما أنهم يشاركون بنشاط في الأنشطة المتعلقة بالمجتمع الأوسع، مثل المشاركة في أنشطة التعليم الشهري للمجتمع وأنشطة حفلة الآخر السنة وغيرها من الأنشطة المجتمعية.

تعكس هذه النقاط الأربع كيف تسعى SPM عليا الإتقان إلى الحصول على أجيال من العلماء الذين يعكسون آمال المجتمع واحتياجاتهم. وبناء على هذه المؤشرات، يظهر أن SPM عليا الإتقان كندال قد استوفت معايير الأسس الاجتماعية لـ SPM السلفية.

٣) الأسس النفسية التربوية

تتكون الأسس النفسية التربوية من الأساس النفسي والتربوي. هذا الأساس النفسي يضع الطلاب كجيل من المسلمين الذين لديهم فطرة بطبيعة القدرة على تنمية شخصيتهم وعقليتهم الروحية العميقة بما تناسب مع القيم الإسلامية بشكل عام وتقاليد المعاهد الإسلامية بشكل خاص.⁷⁰

ومن المعروف، فإن تطبيق تعليم SPM السلفية في العديد من المعاهد الإسلامية لا يحتل بعد موقعًا إستراتيجيًا في البيئة الأوسع، خاصة عندما يريد خريجو

⁷⁰Majelis Masyayikh, *Dokumen Sistem Penjaminan Mutu Pendidikan Muadalah Salafiyah*, (Jakarta: Majelis Masyayikh, 2023), 9.

المعاهد السلفية في مواصلة دراستهم إلى مستوى أعلى والبحث عن فرص عمل مثل تلك التي حصل عليها خريجو التعليم الرسمي. وينبع ذلك من الظاهرة التي تحدث بين جميع خريجي المعاهد الإسلامية السلفية الذين يجدون صعوبة في مواصلة دراستهم في المؤسسات الرسمية لعدم وجود اعتراف سابق من الحكومة كمؤسسة تعليمية في نفس المستوى بالتعليم الرسمي بشكل عام.^{٧١}

الأسس النفسية التربوية لإعداد منهج SPM عليا الإتيقان هو:

"لا يقتصر منهج SPM عليا الإتيقان على أنشطة التعليم داخل الصف الدراسي فحسب، بل خارجه أيضًا. يتم تشجيع ذلك من خلال سياسة الإقامة الإلزامية في المعهد لجميع الطلاب، مما يتيح لـ SPM تنظيم سلسلة من الأنشطة التعليمية لمدة ٢٤ ساعة. في أنشطتهم اليومية، يُطلب من الطلاب أيضًا المشاركة في الأنشطة الدينية مثل صلاة الجماعة والأوراد والاستغاثه والصيام في الأيام المهمة لدعم شخصيات الطلاب التي تطيع الأوامر الدينية وكشكل من أشكال الجهد والاختيار لتحقيق العلوم النافعة. وهذا يتم في سياق التقرب إلى الله حتى يكون هناك التوازن بين الدنيا والآخرة."^{٧٢}

ونظرا إلى نتائج المقابلة مع مدير SPM عليا الإتيقان كندال، تُحصل على عدة نقاط مهمة يمكن أن تكون مؤشرات للأسس النفسية التربوية لتطبيق منهج معهد المعادلة، وهي:

(١) لا يُفهم التعليم على أنه عملية إنحاز عقلائي كسيا فحسب، بل يُفهم أيضًا في اللدنيّ مصحوبًا بعملية تنقية القلب مثل صلاة الجماعة والأوراد والاستغاثه والصيام في الأيام المهمة.

⁷¹Majelis Masyayikh, *Dokumen Sistem Penjaminan Mutu Pendidikan Muadalah Salafiyah*, (Jakarta: Majelis Masyayikh, 2023), 11.

⁷²مقابلة مع أستاذ محمد فخر النظيف، مدير SPM عليا الإتيقان كندال يوم الجمعة ١٩ يناير ٢٠٢٤.

٢) يهدف التعليم إلى التقرب من الله

تتعودّ SPM طلابها التقرب دائماً إلى الله. وهذا يتعلق بالتزامات العبد تجاه ربه. وبصرف النظر عن تنفيذ الالتزامات، يهدف هذا النشاط أيضاً إلى ضمان الطلاب بأن يكون لديهم روح نقية حتى يدخل نور المعرفة بسهولة إلى روحهم. وتشمل هذه الأنشطة الصلوات الخمس اليومية، والذكر بعد الصلاة، والزيارة إلى المقبرة، وقراءة القرآن، والاستغاثه (الدعاء جماعة)، والصيام في الأيام الإسلامية المهمة. بالنقطتين المذكورين يمكن القول أن SPM عليها الإتقان كندال قد حققت مؤشرات الأسس التربوية النفسية ل SPM السلفية.

٤) الأسس القانونية

الأسس القانونية التي تقوم عليها تطبيق منهج المعادلة السلفية في SPM عليها الإتقان كندال هي:

(أ) دستور جمهورية إندونيسيا لعام ١٩٤٥

(ب) دستور رقم ٢٠ لعام ٢٠٠٣ في شأن نظام التعليم الوطني

(ج) اللائحة الحكومية رقم ١٩ لعام ٢٠٠٥ بشأن معايير التعليم الوطنية

بصيغتها مرتين، وآخرها بموجب اللائحة الحكومية رقم ١٥ لعام ٢٠١٥

بشأن التعديل الثاني لللائحة الحكومية رقم ١٩ لعام ٢٠٠٥ بشأن معايير

التعليم الوطنية

(د) اللائحة الحكومية رقم ٥٥ لعام ٢٠٠٧ بشأن التعليم الديني

(هـ) لائحة وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا رقم ١٣ لعام ٢٠١٤ بشأن

التعليم الديني الإسلامي

(و) لائحة وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا رقم ١٨ لعام ٢٠١٤ بشأن الوحدة التعليمية للمعادلة في المعاهد الإسلامية.^{٧٣}

(ز) لائحة وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا رقم ٣١ لعام ٢٠٢٠ بشأن التعليم في المعاهد الإسلامية.

إن الأسس القانونية وراء إعداد وتطوير منهج معهد المعادلة السلفية في SPM عليا الإيتقان كندال هي نفس الأسس القانونية لتطوير المناهج الصادر عن وزارة الدين في قرار المديرية العامة للتعليم الإسلامي رقم ٦٨٤٣ بشأن الإطار الأساسي والهيكل للمنهج الدراسي لوحدة التعليم للمعادلة السلفية. وقد ثبت ذلك من خلال استيفاء متطلبات قيام SPM، والمناهج الدراسية المطبقة، واستيفاء أعضاء هيئة التدريس الذين يستوفون المؤهلات، وغيرها من السياسات المتعلقة بالأنظمة القانونية.

وبجانب عن الأسس المذكورة، كانت بشكل عام هناك عدة أسباب وراء قيام معهد الإيتقان بتطبيق منهج SPM السلفية، منها ما يلي:

١. منذ أول تأسيس المعهد في عام ١٩٨٩ من قبل كياهي حاج أحمد أيوب نعمان، قد أكد معهد الإيتقان على تعليم العلوم الدينية من القرآن والحديث والكتب الإسلامية للسلاف الصالحين. وهذا يعني أنه لفهم هذه المصادر الإسلامية، يركز معهد الإيتقان على دراسة الكتب الصفراء.

٢. من خلال دراسة الكتب الصفراء، يسعى معهد الإيتقان إلى تكوين الطلاب المتمتعون بالأخلاق الكريمة ويصبحون أفرادًا صالحًا فرديًا واجتماعيًا مع إعطاء الأولوية لقيم الإخلاص والاستقلال والبساطة والأخوة والتواضع والتسامح والاعتدال والتوازن في العيش.

^{٧٣} مقابلة مع أستاذ محمد فخر النظيف، مدير SPM عليا الإيتقان كندال يوم الجمعة ١٩ يناير ٢٠٢٤.

٣. مع تقدم الزمن، هناك حاجة ماسة إلى الاعتراف من الحكومة من خلال الوحدات التعليمية الرسمية التي يمكن لخريجها الاستمرار في مستوى أعلى من التعليم أو على الأقل الحصول على شهادة معترف به من قبل الحكومة.
٤. ونظراً إلى إيجابيات وسلبيات نظام المعهد السلفية والحديثة، يحاول الإتيان توحيد النظامين من خلال أخذ مزاياهما وتقييم عيوبهما.
٥. بعد مزيد من الدراسة، قرر معهد الإتيان تنفيذ منهج SPM السلفية مع الحفاظ على تعليم الكتب الصفراء كخصائصه في تعليم المعهد السلفي، ولكن أيضاً الجمع بين منهج المعهد الحديثة من خلال تزويد طلابها بالمهارات اللغوية النشطة.^{٧٤}

وهكذا، تحاول SPM علانياً الإتيان التي تستخدم منهج SPM السلفية، الجمع بين منهجها ومنهج SPM المعلمين بحيث يتوقع من خريجها أن يتمتعوا في إتقان قواعد اللغة العربية (النحو والصرف) وكذلك تطوير اللغة العربية النشطة بحيث يتمكن الخريجون من التحدث باللغة العربية فصيحاً وطلاقة.

ب. أسس منهج KMI تزكي باتانج

١) الأسس الفلسفية

إن الأسس الفلسفية لها أهمية في توجيه وتعزيز هوية ودور المعاهد الإسلامية في المجتمع. هناك العديد من الأسس الفلسفية التي تعتبر مرجعاً لـ SPM المعلمين في تطبيق مناهجها لإنتاج الكفاءات المتوقعة من الخريجين مثل؛ العميق الديني،

^{٧٤}مقابلة مع أستاذ محمد فخر النظيف الماجستير، مدير SPM عليا الإتيان كندا يوم الجمعة ١٩ يناير ٢٠٢٤.

والحفاظ على التقاليد، وتنمية الشخصية، وتمكين المجتمع، والاستقلال والإبداع، بالإضافة إلى الجمع بين العلم والعمل.^{٧٥}

بناءً على نتائج المقابلة مع نائب مدير KMI تركي باتانج، فإن الخلفية الفلسفية لتطوير منهج KMI هي كما يلي:

"KMI تركي باتانج هي مؤسسة تعليمية إسلامية لديها ثلاث فلسفات، وهي الفلسفات المؤسسية والتعليمية والتعلمية. بهذه الفلسفات الثلاثة، تمتلك KMI تركي باتانج همة عالية في إنتاج كوادر من قادة المجتمع المتفهمين في الدين، وتصبح مكاناً للعبادة وطلب العلم، وتصبح مصدرًا للمعرفة الإسلامية، ولغة القرآن والمعرفة العامة بينما لا تزال تتمتع بروح المعهد. تأتي قيم هذا المعهد من الكياهي والأساتيد، والأنشطة التعليمية الذاتية، والإضافية، والمرجعية التي تكون شاملة ومتكاملة."

"وتتحقق هذه الرؤية من خلال جهود مختلفة مثل؛ إعداد جيل متفوق وذو جودة عالية حيث تكوين خير الأمة؛ تربية وتنمية جيل من المسلمين المؤمنين على درجة عالية من الفاضلة والصحة والعلم والتفكير الحر، وخدمة المجتمع؛ تدريس العلوم الدينية والعامة بشكل متوازن نحو تكوين العلماء والمفكرين؛ ميلاد علماء مثقفين لديهم رصيد من الذكر والتفكير؛ وإعداد المواطنين بشخصيات إندونيسية مؤمنة ومخلصة لله سبحانه وتعالى. وكل هذا يتم من أجل تكوين الإنسان الكامل".^{٧٦}

⁷⁵Majelis Masyayikh, *Dokumen Sistem Penjaminan Mutu Pendidikan Muadalah Mu'allimin*, (Jakarta: Majelis Masyayikh, 2023), 3-4.

⁷⁶مقابلة مع أستاذ حكيم الصديق الماجستير، نائب مدير KMI تركي باتانج لقسم المناهج يوم السبت ١ مارس

نظرا إلى نتائج المقابلة مع نائب مدير KMI تركى لقسم المنهج الدراسي، تمكن أن تجد عدة نقاط مهمة حول الأسس الفلسفية لتطوير منهج معهد المعادلة المعلمين، وهي:

١. KMI تركى هي مؤسسة تعليمية إسلامية لها مهمة عالية في تخريج كوادر من قادة الأمة المتفقيين في الدين وواسعة الأفق حتى يكونوا قادرين على القيام بدور الخلافة في الأرض.

٢. تخريج طلاب بشخصيات إندونيسية مؤمنين و متقين لله

٣. وضع الطلاب كمواضيع للمعرفة من خلال الأنشطة الذاتية والإضافية والمرجعية شاملة ومتكاملة.

تقوم KMI ٤٢ مادة تعليمية في تنفيذها المنهجية وتتكون من المواد التعليمية في مجالات اللغة العربية والإسلامية وتكوين المعلمين واللغة الإنجليزية والرياضيات والعلوم الاجتماعية والإندونيسية وتعليم المواطنة. يتم عقد جميع هذه المواد التعليمية من أجل تزويد الطلاب بالعلوم الواسعة التي لا تركز فقط على التعليم الإسلامي، ولكن أيضًا على تعليم العلوم العامة. وبصرف النظر عن الدراسة في الفصول الخاصة بهم، يتم منح الطلاب أيضًا بحرية الدراسة في أوقات وأماكن أخرى مثل شرفات المراقبة والغرف والمسجد والمكتبة وغيرها من بيئات المعهد وهذه النقاط الثلاثة قادرة على الأقل على تمثيل مؤشرات الأسس الفلسفية لتطوير منهج معهد المعادلة للمعلمين.

٢) الأسس الاجتماعية

المعاهد الإسلامية هي مؤسسات تعليمية تنمو في المجتمع بحيث لا يمكن فصلها عن القيم الاجتماعية. المعاهد الإسلامية هي مؤسسات تعليمية إسلامية

أصلية بإندونيسيا توفر التعليم الديني والأخلاقي والأكاديمي للطلاب.^{٧٧} كما طوّر منهج SPM المعلمين بناءً على أهمية ملف خريجي المعاهد الإسلامية واحتياجات المجتمع واسعة.

بناءً على نتائج المقابلة مع نائب مدير KMI، فإن الخلفية الاجتماعية لتطوير منهجها هي كما يلي:

"سيصبح KMI تزكى باتانج مختبرًا حيًا لطلابها. يتم تقديم الأشياء المختلفة التي سيواجهها الطلاب في المجتمع لهم منذ سن مبكرة. تدريبهم على التنظيم كاملاً في الانضباط والقيادة والمسؤولية والنضال وروح الخدمة والعمل الجماعي، حتى يكونوا قادرين على أن يصبحوا قادة يقودون المجتمع نحو التقدم. بصرف النظر عن ذلك، تقوم KMI أيضًا بتعليم طلابها العيش ببساطة. ووراء تلك البساطة ستشرق روح عظيمة، وشجاعة للمضي قدماً وعدم التراجع أبداً في جميع الظروف مهما كانت صعبة. في الواقع، يجذبه الروح من البساطة تكون الحياة ونمو العقلية والشخصية القوية متطلباً مطلقاً لدعم القيم الإنسانية في جميع المجالات الحياتية."

"وبصرف النظر عن ذلك، تؤكد KMI أيضًا على قيمة "خير الناس أنفعهم للناس". وهذه القيمة مأخوذة من الحديث النبوي، بحيث يكون من أهداف التعليم في المعهد تدريب طلابها ليصبحوا أشخاصاً نافعين للآخرين، ولا يكونوا عبئاً على الآخرين، كما توقع النبي. لذلك، KMI لها مهمة عالية بأن تصبح مؤسسة تعليمية إسلامية توحد بين الأمة و التسامح ومنذر القوم."^{٧٨}

⁷⁷Majelis Masyayikh, *Dokumen Sistem Penjaminan ...*, 4.

⁷⁸مقابلة مع أستاذ حكيم الصديق الماجستير، نائب مدير KMI تزكى باتانج لقسم المناهج يوم السبت ١ مارس

وفي الأسس الاجتماعية الذي أوضحها نائب مدير KMI تركي، هناك على الأقل عدة نقاط مهمة، وهي:

١. موجه نحو المجتمع وعلى أسس أهداف التعليم الوطنية
٢. أن تصبح مؤسسة تعليمية إسلامية تجمع الأمة معًا، وتنتج كوادرن من قادة الأمة المتساحين ومنذر القوم.

تحاول KMI في أنشطتها الذاتية والإضافية والمزجية إلى إنتاج خريجين مستعدين لمواجهة التحديات العالمية ويمكنهم تلبية احتياجات المجتمع. يتم تقديم الأشياء المختلفة التي سيواجهها الطلاب في المجتمع لهم منذ سن مبكرة. لقد تم تدريبهم على التنظيم بكامل الانضباط والقيادة والمسؤولية والنضال وروح الخدمة والعمل الجماعي، حتى يكونوا قادرين على أن يصبحوا قادة يقودون المجتمع نحو التقدم. هذه المنظمة في شكل منظمة طلابية (OPPM)، وكشافة، وكوادرن المعلمين. بصرف النظر عن ذلك، تم تعريف الطلاب أيضًا بمختلف المؤسسات المجتمعية في معهد تركي للتربية الإسلامية الحديثة مثل Laziswaf تركي، وKBIH مزدلفة، وTPQ الأشراف، بالإضافة إلى الأنشطة المجتمعية مثل تعويض الأيتام وأنشطة الإفطار. وليس من النادر أن يشارك الطلاب أيضًا في هذه الأنشطة. وبهذا، تحافظ KMI على التزامها بتخريج خريجين يمكنهم أن يصبحوا الغراء للشعب والمتساحين ومنذروا القوم. وبهاتين النقطتين تكونت مؤشرات الأسس الاجتماعية لإعداد وتطوير منهج معهد المعلمين.

٣) الأسس النفسية التربوية

على الأسس النفسية، هناك بعدان مترابطان، وهما نظرية التعلم أي كيفية تعلم الطلاب، وطبيعة الطلاب الفرديين فيما يتعلق بمستوى الدافع والاستعداد

والنضج الفكري والعاطفي والخلفية التحريمية.⁷⁹ وفي نفس الوقت ، فإن الأسس التربوية هي أساس المنهج الذي يقوم على مراعاة نفوس الطلاب.⁸⁰ بناءً على نتائج المقابلة مع نائب مدير KMI، فإن الخلفية النفسية التربوية لتطوير منهجها هي كما يلي:

"يؤكد التعليم في KMI على نشئة مؤمن يتمتع بدرجة عالية من الفاضلة (الأخلاق الكريمة)، يتمتع بالصحة والمعرفة والتفكير الحر. وينعكس مفهوم الفضيلة العالية في نمط الحياة وأنماط السلوك التي يتم التأكيد عليها دائماً في الأنشطة اليومية. ومن ناحية أخرى، مع الجسم السليم، سيتمكن الطلاب من القيام بالأنشطة الحياتية والعبادة قدر الإمكان. وبالمثل، سيتم تعليم الطلاب من خلال عملية تصميمها بشكل منهجي لتوسيع آفاقهم وتطوير المعرفة. عندما يتقن الطلاب هذه الأشياء الثلاثة، فإن الخطوة التالية هي أن يتمتع الطلاب بالتفكير الحر، بمعنى أن يكونوا أحراراً في تحديد مساهمهم في الحياة؛ حر في تحديد ميدان النضال؛ بما في ذلك حرية اختيار لمذهبه الديني، ما دامت تلك الحرية مبررة وفقاً للشريعة الإسلامية. ولذلك فإن حرية الفكر هي النضج مما حصل عليه الطلاب.

"بالنسبة لـ KMI، التعليم هو وسيلة العبادة لطلب المعلوم، وليس وسيلة للحصول على شهادة حتى تتمكن من أن تصبح موظفًا. تغرس معهد في نفوس طلابها روح حب العلم والتعلم في سبيل الله سبحانه وتعالى، كمظهر من مظاهر العبادة العالية. إن عملية التعلم ليست مجرد تحول العلوم، بل هي أكثر من ذلك. أن العلوم المكتسبة لا تقتصر على درجات الاختبار، بل العلوم هي ما يتم الحصول عليها بقصد عبادة الله ويعمل به الطلاب. حتى لا يتوجه الطلاب نحو

⁷⁹S Nasution, *Kurikulum dan Pengajaran*, (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2010), 25.

⁸⁰Lias Hasibuan, *Kurikulum dan Pemikiran Pendidikan*, (Jakarta: Gaung Persada Press, 2010), 54.

الدرجات، بل نحو الحصول على رضوان الله وتطبيق العلوم التي تعلموها في المعهد".^{٨١}

وبناء على نتائج المقابلة تم الحصول على عدة نقاط أصبحت الأسس النفسية التربوية في تطوير منهج KMI وهي:

١. إن عملية طلب العلم ليست عملية موجهة نحو القيمة، ولكنها تسعى إلى الحصول على رضا الله كمظهر من مظاهر العبادة العالية
٢. تعظيم إمكانات الطلاب من خلال التعلم الذي يؤكد على تكوين أخلاق الكريمة المدعومة بحسب سليم ومعرفة واسعة والتفكير حراً.

يقدم كياهي والمعلمون دائماً الحماس والتحفيز بالتعلم في كل أنشطة. ومثال ذلك كما هو في أنشطة التعليم في الفصل الدراسي، سيقوم كل معلم بإعطاء التشجيع في آخر ١٠ دقائق من التعليم. وكذلك في الأنشطة الأخرى، بل إن هناك نشاط مشاهدة الأفلام لقصة النجاح كل أسبوع. ولا يتم ذلك إلا لتعزيز روح طلب الرضا من الله من خلال التعلم. ويتم تزويد الطلاب أيضاً بالأنشطة التي تدعم الصحة البدنية مع الساعات الرياضية، بحيث يكون التوازن الجسدي والروحي متساوياً. ومن خلال ذلك، من المأمول أن يتمكن الطلاب من تحقيق أهدافهم التعليمية. بهاتين النقطتين حققت KMI مؤشرات الأسس التربوية النفسية لمنهج SPM المعلمين.

٤) الأسس القانونية

الأسس القانونية التي أسس عليها تطبيق منهج معهد المعادلة المعلمين في KMI تركزى باتانج هي:

^{٨١}مقابلة مع أستاذ حكيم الصدق المحستير، نائب مدير KMI تركزى باتانج لـ قسم المناهج يوم السبت ١ مارس

- (أ) دستور جمهورية إندونيسيا لعام ١٩٤٥
- (ب) دستور رقم ٢٠ لعام ٢٠٠٣ في شأن نظام التعليم الوطني
- (ج) اللائحة الحكومية رقم ١٩ لعام ٢٠٠٥ بشأن معايير التعليم الوطنية بصيغتها مرتين، وآخرها بموجب اللائحة الحكومية رقم ١٥ لعام ٢٠١٥ بشأن التعديل الثاني لللائحة الحكومية رقم ١٩ لعام ٢٠٠٥ بشأن معايير التعليم الوطنية
- (د) اللائحة الحكومية رقم ٥٥ لعام ٢٠٠٧ بشأن التعليم الديني
- (هـ) لائحة وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا رقم ١٣ لعام ٢٠١٤ بشأن التعليم الديني الإسلامي
- (و) لائحة وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا رقم ١٨ لعام ٢٠١٤ بشأن الوحدة التعليمية للمعادلة في المعاهد الإسلامية.^{٨٢}
- (ز) لائحة وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا رقم ٣١ لعام ٢٠٢٠ بشأن التعليم في المعاهد الإسلامية.

إن الأسس القانونية التي تستخدمها KMI في تطوير منهج معهد المعادلة المعلمين هي نفس الأسس المكتوبة عليها في قرار المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٦٨٤٢ بشأن الإطار الأساسي وهيكل المنهج لوحدة التعليم المعادلة المعلمين. تقوم KMI دائمًا بتنفيذ أنشطة التقييم بانتظام، إما يوميًا أو أسبوعيًا أو شهريًا، بحيث تكون دائمًا على استعداد لمتابعة السياسات الحالية من وزارة الدين.

وبصرف النظر عن الأسس الأربع التي تم شرحها، فإن السبب وراء تطبيق معهد تزكي للتربية الإسلامية الحديثة لمنهج KMI ليس سوى أنها هي أحد معهد من معاهد خريجي معهد دار السلام للتربية الإسلامية الحديثة وهو منشئ منهج

^{٨٢}مقابلة مع أستاذ حكيم الصديق الماجستير، نائب مدير KMI تزكي باتانج لقسم المناهج يوم السبت ١ مارس

KMI. ويعزز ذلك أن جميع المعلمين في معهد تركي هم من خريجي KMI. وبطبيعة الحال، فإن هذا سوف يدعم التنفيذ الناجح لمنهجها.^{٨٣} بصرف النظر عن ذلك، هناك عدة أسباب تجعل معهد تركي لا يزال يحتفظ بنظام KMI، وهي:

كان تطبيق نظام KMI (دراسة إسلامية مع نمط التعليم الإسلامي) من قبل معهد كونتور لعقود من الزمن، باعتباره منهج كونتور النموذجي. ثم يُتبع هذا النظام في المعاهد الإسلامية التي أسسها خريجو كونتور مع الأخذ في الاعتبار الحقائق التالية:

١. نظام كلية المعلمين الإسلامية (KMI) هو نتيجة "اجتهاد" مؤسسي معهد كونتور؛ كياهي حاج أحمد سهل، و كياهي حاج زين الدين فانا، و كياهي حاج إمام زركاشي، والتي تم تنفيذها منذ عام ١٩٢٦، في سياق "تحديث" نظام التعليم في المعاهد الإسلامية باعتبارها "الثقافة الأصلية" (*Indigenous Culture*) للأمة الإندونيسية، حتى يتمكن المجتمع أن يسميه معهد كونتور "بمعهد الحديثة".

٢. طوال حياته التي مرت بخمس فترات زمنية (الفترة الاستعمارية، فترة الاستقلال المبكرة، فترة النظام القديم، فترة النظام الجديد، وفترة الإصلاح)، يستمر معهد كونتور في التمسك بنظام KMI باستمرار وثبات وسط التغيرات المختلفة التي حدثت في عالم التعليم الإندونيسي. حتى مؤسسو معهد كونتور "أرادوا" الحفاظ على نظام KMI أبداً، والرجاء بأن يكون هناك ألف كونتور (KMI) أو أكثر في إندونيسيا. وهذا الأمل مناسب مع توقعات العديد من

^{٨٣}مقابلة مع أستاذ حكيم الصدق الماجستير، نائب مدير KMI تركي باتانج لقسم المناهج يوم السبت ١ مارس

الشخصيات التعليمية الوطنية والدولية الذين زاروا كونتور وتعرفوا على مزايا نظامها.

٣. أهما ليست مثل المدارس الرسمية، مثل MTs و MA أو SMP و SMA أو

المدارس الدينية والسلفية، ولكن إلى حد كبير، استوفت KMI معايير التعليم الوطنية على النحو المنصوص عليه في اللائحة الحكومية رقم. ١٩ لسنة ٢٠٠٥، حتى في بعض الجوانب يتجاوز هذه المعايير.

٤. وهذا يثبت أنه طوال تاريخها تمكنت KMI من إنتاج خريجين ذوي جودة

عالية مشهود لهم بتميزهم، ومنتشرين على نطاق واسع في مختلف المجالات أو المهن، سواء كخبراء أو شخصيات أو ممارسين، سواء في الحكومة (التنفيذية والتشريعية والقضائية) والقطاع الخاص. في وسط المجتمع الوطني والعالمي.

٥. إحدى الأدلة على هذا التفوق هو أن نظام KMI قد حصلت على

"الاعتراف" (المعادلة) من مختلف المؤسسات أو الجامعات في الخارج، مثل جامعة الأزهر في القاهرة؛ الجامعة الإسلامية في المدينة المنورة؛ جامعة البنجاب في لاهور باكستان؛ جامعة الزيتون في تونس؛ الجامعة الإسلامية العالمية إسلام آباد في باكستان؛ الجامعة الإسلامية العالمية في ماليزيا؛ والجامعة الوطنية الماليزية.

٦. ومحلياً، منذ عام ١٩٩٨، أصدرت حكومة جمهورية إندونيسيا رسمياً اعترافاً

بمعادلة شهادات KMI مع شهادات المدرسة الثانوية (MA) وشهادات المدرسة الثانوية العليا (SMA).

٧. الآن إدراج منهج KMI (الدراسة الإسلامية مع نمط تعليم المعلمين) في نظام

التعليم الوطني بناءً على القانون رقم ١٨ لعام ٢٠١٩ بشأن المعاهد

الإسلامية الذي أقره مجلس النواب بجمهورية إندونيسيا في ٢٤ من سبتمبر
٨٤.٢٠١٩

ج. مقارنة أسس معهد المعادلة في SPM و KMI

في تصميم مناهجها الدراسية وتطويرها، تعتمد هاتين المؤسسات على أسس المنهج الدراسي التي تتكون من الأسس الفلسفية والاجتماعية والنفسية التربوية والقانونية. ومن هذه الأسس الأربعة يمكن العثور على أوجه التشابه والاختلاف. وفيما يلي الشرح:

(١) الأسس الفلسفية

تشارك هاتين المؤسسات على الأسس الفلسفية في ثلاث نقاط أساسية

مهمة، وهي:

(أ) تخريج طلاب قادرين على القيام بدور الخلافة في الأرض

(ب) تخريج طلاب قادرين أن يعبدوا أنفسهم لله وحده.

(ج) وضع الطلاب كمواضيع للمعرفة

وهذه النقاط الثلاث هي شكل من أشكال التزام المؤسسات بتوفير التعليم الإسلامي الذي ينتج كادراً من العلماء المتفهمين في الدين. يهدف التعليم الذي تأسس على "التفقه في الدين" إلى تعزيز الهوية الثقافية بالإضافة إلى نمط يختلف عن المؤسسات التعليمية الإسلامية في البلدان الأخرى، سواء في المعاهد السلفية أو المعاهد العصرية.⁸⁴ ومن المتوقع أيضاً أن يكون التعليم في هاتين المؤسسات قادراً على المساهمة بشكل كبير في حياة الناس من خلال وضعهم كمواضيع في التعليم باستخدام منهج دراسي متكامل وشامل ومستقل.

⁸⁴Media Center Tazakka, *Profil Pondok ...*, 49-50.

⁸⁵Darul Abrori, *Pengantar Kurikulum Pesantren (Model Integrasi Pembelajaran Salaf dan Khalaf)*, (Yogyakarta: Deepublish, 2020).

وفي مجال اخر، فإنّ أوجه الاختلاف في الأسس الفلسفية في SPM التي تؤكد على الحفاظ على التقاليد والطابع الأصيل للمعاهد الإسلامية مع دراسة الكتب الصفراء والعلوم الدينية كتركيز عملية التعليم والتعلم في إنتاج جيل من المسلمين ذوي الأخلاق الكريمة. وفي نفس الوقت، تؤكد الأسس الفلسفية في KMI على الحفاظ على تقاليد وطابع المعاهد الإسلامية المتأصلة في هوية المعاهد الإسلامية واحتياجات المجتمع، وبالتالي إنتاج كفاءات الخريجين المتوقعة مثل؛ المتفقه في الدين، والحفاظ على التقاليد، وتنمية الشخصية، وتمكين المجتمع، والاستقلال والإبداع، بالإضافة إلى الجمع بين العلم والعمل.

٢) الأسس الاجتماعية

من الناحية الأسس الاجتماعية، تشترك هاتين المؤسسات في نقطتين أساسيتين مهمتين، وهما:

أ) بناءً على أهداف التعليم الوطنية والموجهة نحو المجتمع

ب) إنتاج كادر من العلماء المتفقيين في الدين والمعتدلين

يعد هذان الأساسان الاجتماعيان جزءًا مهمًا من دعم نظام التعليم في بيئة المعاهد الإسلامية. ويعتبر هذان الأساسان انعكاسًا للحفاظ على خصائص التعليم وطابعه في ديناميكيات الحياة الاجتماعية والسعي لتلبية احتياجات المجتمع. في هذه الحالة، من المتوقع أن يصبح الطلاب وكلاء للتغيير الاجتماعي لخلق ديناميكيات وإبداع في بدء أشياء جديدة للاستجابة للظروف الحالية.^{٨٦} ومن ثم فإن المنهج والمجتمع هما وجهان متفاعلان ومترابطان. وبصرف النظر عن ذلك، من المتوقع أيضًا أن يتمتع الطلاب في هاتين المؤسسات بطبيعتهم المعتدلة. وهذا

⁸⁶Majelis Masyayikh, *Profil Santri Indonesia*, (Jakarta: Majelis Masyayikh, 2023), 22.

يتوافق مع ملف تعريف الطلاب الإندونيسيين الذين يلتزمون بالمبادئ (الخيفية) مع مراعاة واحترام تنوع المذاهب الدينية أو العقائد أو الأيديولوجيات أو الاختلافات في الرأي.⁸⁷

وفي نفس الوقت، يكمن أوجه الاختلاف في الأسس الاجتماعية وهي أن منهج الدراسي في SPM يستهدف بشكل أكبر تقاليد المجتمع الثقافي لأن أساسها هي معهد الإسلامي السلفي. ومن ناحية أخرى، تستهدف KMI بشكل أكبر تقاليد المجتمع المدني لأن قاعدتها هي معهد الإسلامي الحديثة. ويتأثر ذلك بالخلفية الاجتماعية للطلاب وبيئة المعهد الإسلامي.

٣) الأسس النفسية التربوية

من الناحية الأسس التربوية النفسية، تشترك هاتين المؤسسات في نقطتين أساسيتين مهمتين، وهما:

أ) لا يُفهم التعليم على أنه عملية إنحاز عقلائي كسيًا فحسب، بل يُفهم أيضًا بطريقة لادونية، أي من خلال عملية تنقية القلب من خلال العبادات الدينية.

ب) تهدف عملية التعليم التعلّم إلى التقرب إلى الله المستحق للعبادة

وهذان الأساسان هما أسس تتعلق بجوانب نظرية التعلم وطبيعة الطلاب.⁸⁸ ترتبط نظرية التعلم بكيفية تعلم الطلاب، وفي هذه الحالة تستخدم هاتين المؤسسات المنهج العقلاني والمنهج الديني. وترتبط طبيعة الطلاب بمستوى الدافعية والاستعداد والنضج الفكري والعاطفي والخلفية التجريبية التي يدعمها تعزيز

⁸⁷Majelis Masyayikh, *Profil Santri Indonesia*, ...46.

⁸⁸S Nasution, *Kurikulum dan Pengajaran*, (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2010), 25

الأساس الديني القائل بأن على كل إنسان واجب التقرب إلى الله وأحده بعملية التعليم والتعلم.

وفي نفس الوقت، فإن أوجه الاختلاف في الأسس النفسية التربوية بين هاتين المؤسستين هي أن SPM تركز بشكل أكبر على الجوانب الروحية للطلاب في تنفيذ الأنشطة اليومية لتحقيق الأهداف التعليمية، وفي حين أن KMI لا تركز فقط على الجوانب الروحية ولكن أيضًا على الجوانب الجسدية. ومع هذين الجانبين، سيزداد اهتمام الطلاب ودافعيتهم للتعليم.

٤) الأسس القانونية

الأسس القانونية هي مظلة قانونية نظامية التي تشكل أساس صنع السياسات المؤسسية، والتي تتعلق في هذه الحالة بأحكام قيام معهد المعادلة والمناهج التعليمية التي سيتم تنفيذها. وجميع الأسس القانونية لهاتين المؤسستين تنبع من التشريعات. أما الختلاف يوجد في الأنظمة المتعلقة بتنفيذ المناهج الدراسية. وفي هذه الحالة تختلف معهد المعادلة السلفية ومعهد المعادلة المعلمين. تستخدم SPM قرار المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٦٨٤٣ بشأن الإطار الأساسي وهيكل المنهج ل SPM السلفية وتستخدم KMI قرار المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٦٨٤٢ بشأن الإطار الأساسي وهيكل منهج ل SPM المعلمين. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم SPM نظام ضمان الجودة ل SPM السلفية وتستخدم KMI نظام ضمان الجودة ل SPM المعلمين الذي نشره مجلس المشايخ في عام ٢٠٢٣.

د. توافق تطبيق منهج معهد المعادلة لسياسة وزارة الشؤون الدينية

قامت وزارة الشؤون الدينية في جمهورية إندونيسيا بصياغة نظام ضمان الجودة لوحدة التعليم المعادلة (SPM) في وثيقة نظام ضمان الجودة ل SPM، و معهد علي (Ma'had Aly)، وتعليم الدينية الرسمية (PDF). هذه الوثيقة هي شكل من أشكال

تنقيح الوثيقة السابقة، وهي معايير المناهج الدراسية و الكفاءات الأساسية ل SPM للسلفية والمعلمين. في هذه المناقشة، يصف الباحث كيفية قيام SPM عليا الإتقان كندال وKMI تزكي باتانج بتطبيق نظام ضمان الجودة لSPM من حيث توافق المواد التعليمية وشروط قيام وحدة التعليم للمعادلة وتطبيقها.

(١) توافق المواد التعليمية

إن هيكل المنهج المستخدم كمرجع في مناقشة توافق المواد التعليمية هو هيكل المنهج المأخوذ من وثيقة نظام ضمان الجودة لمعهد المعادلة من السلفية والمعلمين والتي نشرها مجلس المشايخ.^{٨٩}

أ) SPM عليا الإتقان

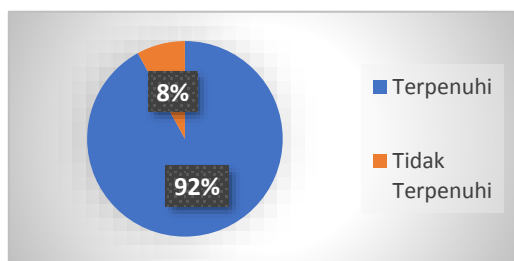
الإنجاز	المواد الدراسية	الإنجاز	المواد الدراسية
V	١٣. البلاغة	أ. العلوم الدينية الإسلامية	
-	١٤. علم العروض	V	١. القرآن
V	١٥. التاريخ	V	٢. التفسير
V	١٦. التوحيد	V	٣. علوم التفسير
V	١٧. علم المنطق	V	٤. الحديث
-	١٨. علم الفلك	V	٥. علم الحديث
ب. العلوم العامة		V	٦. الفقه
V	١٩. التعليم الوطني	V	٧. أصول الفقه
V	٢٠. اللغة الإندونيسية	V	٨. الفرائد
V	٢١. الرياضية	V	٩. قواعد الفقهية

⁸⁹Majelis Masyayikh, *Dokumen Sistem Penjaminan Mutu Pendidikan Muadalah Salafiyah dan Mu'allimin*, (Jakarta: Majelis Masyayikh, 2023),

١٠. أخلاق التصوف	V	٢٢. العلوم الطبيعية	V
١١. النحو	V	ج. المحتوى المحلية	V
١٢. الصرف	V	د. التطوير الذاتي	V
المجموع		٢٤	

الجدول ٤,٣ توافق المواد التعليمية في SPM عليا الإتقان

بناءً على البيانات المذكورة، قامت SPM عليا الإتقان بتطبيق ٢٢ من ٢٤ مواد. لذلك يمكن القول أنها تقوم بتطبيق هيكل المنهج الدراسي لمعهد المعادلة (المواد التعليمية) بنسبة ٩٢%. وذلك لأن مادتي علم العروض وعلم الفلك سيدرسهما الطلاب في الصف الثالث، وستقوم SPM عليا الإتقان هاتين المادتين للصف الثالث في العام الدراسي ١٤٤٥/١٤٤٦ هـ. وفيما يلي رسم بياني للنسبة المئوية:



الصورة ٤,١ الرسم البياني للنسبة المئوية توافق المواد التعليمية SPM عليا الاتقان

ويكون سبب عدم قيام SPM عليا الاتقان بتطبيق هاتين المادتين هو عدم وجود المعلمين لتدريسهما. وسبب آخر هو أنها لا تزال تركز على تعليم القواعد اللغوية (النحو والصرف) وعلم الفقه في الصفين الأول والثاني. وبصرف النظر عن ذلك، يعتبر

الطلاب ليس لديهم الوقت الكافي لدراسة هاتين المادتين. وذلك أيضاً لعدم وجود هذين المادتين في مدرسة المعلم (المدرسة الدينية بمعهد الإيتقان) بصفوف تعادل صفوف الثانوية العامة.^{٩٠} ومع ذلك، فقد أكدت وزارة الدين في قرار المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٦٨٤٣ بشأن الإطار الأساسي والهيكلي الدراسي لوحدة التعليم للمعادلة السلفية، أن مادتي علم العروض وعلم الفلك تدرسان من الصف الأول. لذلك، يمكن أن تكون هاتين المادتين تقييم جيد لـ SPM عليا الإيتقان نفسها حول استعداد تطبيق منهج SPM السلفية وأيضاً لوزارة الدين سواء في SPM السلفية الأخرى تم قيام هاتين المادتين منذ الصف الأول أو ما إذا كانت بالفعل لها نفس الحالة لـ SPM عليا الإيتقان كندال.

ب) KMI تركي باتانج

الإنجاز	المواد الدراسية	الإنجاز	المواد الدراسية
V	٢٠. البلاغة	أ. العلوم الدينية الإسلامية	
V	٢١. تاريخ أدب اللغة	V	١. القرآن
V	٢٢. المحفوظات	V	٢. التجويد
V	٢٣. الخط	V	٣. التفسير
V	٢٤. Reading	V	٤. الترجمة
V	٢٥. Grammar	V	٥. الحديث
V	٢٦. Composition	V	٦. مصطلح الحديث
V	٢٧. اللغة الأندونيسية	V	٧. الفقه

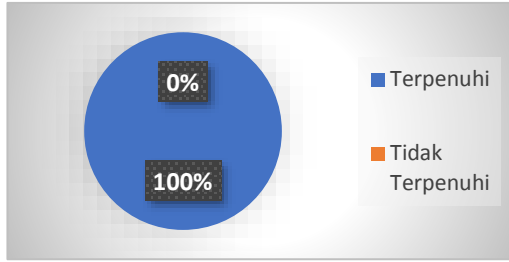
^{٩٠} مقابلة مع أستاذ محمد نصاحب، نائب مدير SPM عليا الإيتقان كندال لقسم المناهج، يوم الخميس ١٨ يناير ٢٠٢٤.

ج. العلوم العامة		V	٨. أصول الفقه
V	٢٨. الرياضية	V	٩. الفرائد
V	٢٩. الفيزياء	V	١٠. التوحيد
V	٣٠. الكيمياء	V	١١. الدين الإسلامي
V	٣١. بيولوجيا	V	١٢. مقارنة الأديان
V	٣٢. الجغرافيا	V	١٣. التاريخ الإسلامي
V	٣٣. التاريخ	ب. العلوم اللغوية	
V	٣٤. العدد	V	١٤. الإملاء
V	٣٥. التعليم الوطني	V	١٥. تمرين اللغة
V	٣٦. علم الاجتماع	V	١٦. الإنشاء
V	٣٧. التربية و التعليم	V	١٧. المطالعة
V	٣٨. المنطق	V	١٨. النحو
		V	١٩. الصرف
٣٨		المجموع	

الجدول ٤,٤: توافق المواد التعليمية في KMI تركي باتانج

بناءً على البيانات المذكورة، فإن النتائج التي حصلت عليها هي أن KMI تركي باتانج قد نفذت بنسبة ١٠٠٪ جميع المواد التعليمية التي حددتها وزارة الدين. في الواقع، بصرف النظر عن المواد التعليمية المذكورة، تطبّق KMI أيضاً مواد تعليمية أخرى مثل علم النفس التربوي والتاريخ الوطني والعالمي وعلم النفس العام.^{٩١} فيما يلي الرسم البياني للنسبة المئوية لمواد تعليمية فيها

⁹¹ Media Center Tazakka, *Profil Pondok ...*, 36.



الصورة ٤,٢ الرسم البياني للنسبة المئوية توافق المواد التعليمية KMI تزكى باتانج

٢) توافق شروط قيام معهد المعادلة وتطبيقها

المؤشرات المتخذة هي نتائج البيانات من وثيقتين قانونيتين لمعهد المعادلة السلفية والمعلمين وهي:

أ) قرار مدير عام للتربية الإسلامية رقم ٣٤٨١ لسنة ٢٠٢١ بشأن التعليمات الفنية لتصاريح قيام الوحدات التعليمية للمعادلة

ب) وثيقة نظام ضمان جودة التعليم لمعهد السلفية والمعلمين لعام ٢٠٢٣

١) SPM عليا الإتقان

إسم وحدة المعادلة : SPM عليا الإتقان كندال

رقم الشهادة التسجيل : ٣٠٧١

الرقم	العناصر	الحدود الأدنى	الموجود
١	الكيان القانوني	الفعل التوثيقي	٠٣٠١١٠٢٠١٨
٢	شهادة المعهد	NSPP	٢٣٢٢٣٣٢٤٠٠٠١

٣	الهيكل التنظيمي لإدارة المعهد	الهيكل التنظيمي المعهدي (١) مجلس المؤسسة (٢) مجلس المعهد
٤	الخطط المنهجية	(١) المنهج الدراسي للمعهد (٢) المنهج الدراسي العام (١) التعليم العام
٥	المعلم	٥
٦	الموظف التعليمي	٢
٧	سنة التأسيس	٣ سنوات الاخيرة ١٩٨٩
٨	المرافق العامة	(١) الفصل (٢) غرفة المدير (٣) غرفة المعلمين (٤) غرفة الإدارة (٥) غرفة المكتبة (٦) المعمل (٧) مكان العبادة (٨) غرفة الإدارة (٩) غرفة طبية (١٠) قاعة الاجتماع (١١) الملعب (١٢) المسكن (١٣) المطبخ (١٤) المقصف (١٥) الحمام
		٤ ١ ١ ١ ٢ ١ ٣ ٢ - ١ - ٢ (٢٠ غرف) ٢ ٢ ٢٠

الصورة ٤,٣ الرسم البياني للنسبة المئوية لتوافق شروط قيام SPM عليا الإتقان وتطبيقها

٢) KMI تركى باتانج

إسم وحدة المعادلة : PM KMI SPM تركى عليا باتانج

رقم الشهادة التسجيل : ٢٣٢٢٣٣٢٥٠٠٠٧

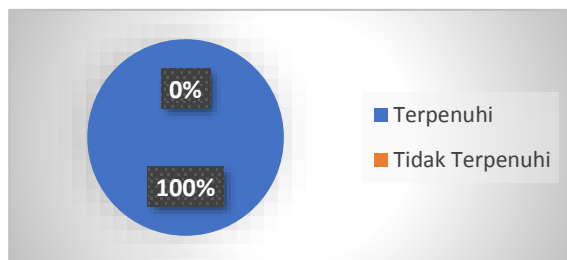
الرقم	العناصر	الحدود الأدنى	الموجود
١	الكيان القانوني	الفعل التوثيقي	AHU-6885.AH.01.04
٢	شهادة المعهد	NSPP	٥١٠٠٣٣٢٥٠١١٠
٣	الهيكل التنظيمي لإدارة المعهد	الهيكل التنظيمي للمعهد	(١) مجلس المؤسسة (٢) مجلس المعهد
٤	الخطط المنهجية	(١) المنهج الدراسي للمعهد	(١) اللغة العربية (٢) الدراسة الإسلامية (٣) المدرسية (٤) اللغة الإنجليزية
		(٢) المنهج الدراسي العام	(١) الرياضيات (٢) العلوم الاجتماعية (٣) اللغة الإندونيسية (٤) الوطنية

١٠٧	٥	المعلم	٥
١٢	٢	الموظف التعليمي	٦
٢٠١١	٣ سنوات الاخيرة	سنة التأسيس	٧
٢٨	(١) الفصل	المرافق العامة	٨
١	(٢) غرفة المدير		
١	(٣) غرفة المعلمين		
١	(٤) غرفة الإدارة		
١	(٥) غرفة المكتبة		
١	(٦) المعمل		
مسجد الزاكي	(٧) مكان العبادة		
١	(٨) غرفة الإدارة		
١ (مركز تازكي الطبي)	(٩) غرفة طبية		
١	(١٠) قاعة الاجتماع		
٣	(١١) الملعب		
٣ (٣٢ غرفة)	(١٢) المسكن		
١	(١٣) المطبخ		
١	(١٤) المقصف		
١٠٢	(١٥) الحمام		
١٠٢	(١٦) المرحاض		
✓	(١) الجدول الدراسي	التقويم التعليمي	٩
✓	(٢) التقييم		
✓	(٣) الامتحان		

✓	٤) الأنشطة الإضافية		
✓	٥) أيام العطلة		
✓	١) تقييم نتائج التعليم	نظام التقييم التربوي	١٠
١) الإيسوعي (٢) الشهري (٣) نصف السنة (٤) السنوي	٢) تقييم تنفيذ التعليم		
٨٠٠	١٢٠	الطلاب	١١

الجدول ٤, ٦ توافق الشروط قيام معهد المعادلة وتطبيقها ل KMI تركي باتانج

بناءً على البيانات المذكورة ، فإن KMI تركي باتانج قد استوفت معايير قيام
وتطبيق SPM للمعلمين بالنسبة ١٠٠%. وفيما يلي الرسم البياني للنسبة المئوية:



الصورة ٤, ٤ الرسم البياني للنسبة المئوية لتوافق شروط قيام KMI تركي باتانج وتطبيقها

وهذا هو التزام KMI بتوفير التعليم الأمثل. لديها ثلاث استراتيجيات تستخدم
لتعظيم عملية التعليم، وهي (١) بناء المباني، (٢) بناء الموارد البشرية، و(٣) بناء شبكات

العمل.^{٩٣} هذه الاستراتيجيات الثلاثة هي الأسس لجهود KMI لتحقيق أهدافها المتمثلة بأن تكون مؤسسة تعليمية تنتج كوادر من قادة الأمة المتفهمين في الدين.

ج. العوامل الدافعة والعائقة في تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة في SPM و KMI والمقارنة بينهما

لا يمكن فصل نجاح برنامج تعليم اللغة العربية عن العوامل الداخلية والخارجية. العوامل الداخلية هي العوامل التي تأتي من داخل الطلاب مثل الذكاء والقدرة والدافع. والعوامل الخارجية مثل المناهج والبيئة ودور المؤسسات والمعلمين.^{٩٤} وبصرف النظر عن العوامل الدافعة، هناك أيضا العوامل العائقة. يقول المثل "لا يوجد عاج إلا يتشقق". تعليم اللغة العربية في SPM عليا الإلتقان كندال و KMI تركى باتانج لا يخلو من العوائق.

من نتائج عرض البيانات المذكورة التي تصف كيف عملية تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة في SPM عليا الإلتقان كندال التي تطبق معهد المعادلة من نوع السلفية و KMI تركى باتانج التي تطبق معهد المعادلة للمعلمين، ثم بعد ذلك يشرح الباحث العوامل الدافعة والعائقة لهذا التطبيق.

أ. تعليم اللغة العربية في SPM عليا الإلتقان كندال

١) العوامل الدافعة

أ) سياسات SPM

في مناهجها الدراسية، تقوم SPM على زيادة تعليم اللغة العربية إلى أقصى حد في كل أنشطة وهي أنشطة ذاتية و إضافية و مرجية. في الأنشطة الذاتية

^{٩٣} مقابلة مع أستاذ حكيم الصدق، نائب مدير KMI تركى باتانج لقسم المنهج، يوم الجمعة ١ مارس ٢٠٢٤.

^{٩٤} Fatma Al-Busaidi et al, "Teachers Perceptions of the Effectiveness of Using Arabic Language Teaching Software in Omani Basic Education", dalam *IJEDITC: International Journal of Educational and Development using Information and Communication Technology* 12 (2016):139.

هناك ٨ مواد. في الواقع، نظرا إلى هيكل منهج SPM للسلفية، هناك ٤ مواد فقط بما في ذلك النحو والصرف والبلاغة والعروض. تحاول SPM عليا الإلتقان تحسين المهارات اللغوية الأربع التي تركز العديد من المعاهد الإسلامية السلفية فقط على جوانب القواعد والقراءة غالبا. هناك ١٤ نشاطاً مسجلاً باللغة العربية مع تفاصيل أ) الأنشطة الذاتية التي تتكون من النحو، والصرف، والبلاغة، واللغة العربية، والاستماع، والمحادثة، والإنشاء، والمطالعة، ب) الأنشطة الإضافية بما في ذلك الخط، و٣) الأنشطة المزجية التي تتكون من تشجيع اللغة، الألعاب اللغوية، أسبوع اللغة، تلخيص المواد، والأنشطة اللغوية العربية.

وبصرف النظر عن ذلك، أوجب SPM أيضاً على طلابها التحدث باللغتين العربية والإنجليزية في أيام محددة. ثم هناك أيضاً سياسات أخرى مثل حفظ المفردات، وحفظ أبيات ألفية ابن مالك، واختبارات قراءة الكتب الصفراء، وتفتيش الكتب الصفراء المدروسة في نهاية الفصل الدراسي كشرط من شروط إجراء الاختبار. وهذا يدل على جدية والتزام SPM في قيام وتطبيق تعليم اللغة العربية المتنوع والشامل والمتكامل.

ب) كفاءات المعلمين

تحاول SPM عليا الإلتقان من خلال مجلس المشايخ توظيف معلمين ذوي كفاءات. المعلمون فيها يلتزمون بمعايير المعلم بناءً على سياسة وزارة الدين، أي أن معلمي SPM السلفية يأتون من خريجي الجامعات أو خريجي المعاهد الإسلامية الذين يعتبرهم مجلس المشايخ ذوي الكفاءات. المعلمين في SPM هم من خريجي المعاهد الإسلامية السلفية. وهذا بالطبع من الجهود المبذولة للحفاظ على الثقافة العلمية لمعاهد الإسلام السلفي بكتبها الصفراء. وبصرف النظر عن ذلك، فإن بعضهم أيضاً من خريجي الجامعات في الشرق الأوسط والجامعات

الأخرى بإندونيسيا في المجال العلمي لتعليم اللغة العربية خاصة لدعم تعليم اللغة العربية الشامل والمتكامل والمتنوع. وكذلك تقوم SPM أيضًا بتقييمات للمعلمين وهي تقييمات شهرية وسنوية.

ج) المنهج التكاملي

تقوم SPM بدمج مناهجها من خلال الأنشطة التي تنقسم إلى ٣ أنشطة، وهي الأنشطة الذاتية، والأنشطة الإضافية، والأنشطة المزجية. وبصرف النظر عن ذلك، يتضمن التكامل أيضًا تحسين المهارات اللغوية التي يجب أن يتمتع بها الطلاب. SPM عليا الاتقان هي مدرسة حيث ٧٠% من المواد التعليمية هي مواد دينية و ٣٠% مواد عامة. تحتوي هذه المواد الدينية على مواضيع تؤكد على إتقان اللغة العربية، وخاصة القدرة على قراءة الكتب الصغرى مع تحليل القواعد. والباقي مواد تركز على أربع مهارات لغوية، وخاصة مهارات الكلام. وهذا يدعم حقًا التعليم الذي هو من مواد اللغة العربية على وجه الخصوص.

د) القدوة الحسنة

تعتبر القدوة الحسنة إحدى العوامل الرئيسية في دعم تطبيق تعليم اللغة العربية في SPM. من خلال القدوة الحسنة في شكل استخدام اللغة العربية النشطة من قبل المعلمين و منظمة الطلاب (FUSHA)، فإنهم قادرون على جذب الطلاب للاستماع إلى أنواع مختلفة من الكلمات أو الجمل المنطوقة، ثم تقليدها من خلال تطبيقها في الحياة اليومية حتى يتمكن الطلاب قادرون على استخدام اللغة العربية بشكل نشيط ولو كانت لم تكون مثالية.

هـ) البيئة اللغوية

تعتبر البيئة اللغوية إحدى عوامل نجاح تعليم اللغة العربية. نفذت SPM عليا الإلتقان البيئة اللغوية منذ تأسيسها. على الرغم من أنه لم يتم تشغيله على النحو

الأمثل، إلا أن SPM عليا الإتقان لاتزال بقيام إجراء التقييمات لتحسين فعالية وكفاءة هذا البرنامج. يُطلق على برنامج البيئة اللغوية حاليًا باسم "أسبوع اللغة" مع التركيز على استخدام اللغة العربية من الإثنين إلى الجمعة. عدا عن ذلك فإن اللغة العربية هي اللغة المستخدمة كلغة التدريس لمعظم المواد التعليمية في مجال الدراسات العربية.

(و) العقوبات

العقوبات المترتبة على الطلاب الذين ينتهكون اللغة يمكن أن تساعد في فعالية الأنشطة اللغوية النشطة للطلاب. يُسمى هذا النشاط اللغوي "أسبوع اللغة" وهو برنامج عمل من FUSHA (منظمة الطلاب في SPM). الطلاب المنتهكون سيتعرضون لعقوبات تتمثل في كتابة ٥ مفردات جديدة وحفظها أمام مسكن المعهد للبنين وللبنات من خلال تلقُّظ المفردات بصوت عالٍ كل الساعة ٢١:٣٠ خلال فترة الدراسة الإلزامية للطلاب. يتم تصنيفها على أنها منتهكون عندما لا يستخدم الطلاب لغة الهدف أكثر من ٦٠٪. وتستند هذه النسبة إلى تقديرات جاسوس. وعلى الرغم من أن التنفيذ ليس الأمثل من حيث الإشراف، إلا أن ذلك يمكن أن يوفر تأثيرًا رادعًا للطلاب الذين ينتهكونها.

(ز) الدافع والاهتمام القوي بالتعلم

تقوم SPM عليا الإتقان للغاية في توفير التحفيز وزيادة اهتمام الطلاب بالتعلم. تم تنفيذ العديد من الأنشطة، مثل أنشطة "المحاضرة العامة" التي قام بها الناطقون الأصليون من الشرق الأوسط وأنشطة "تشجيع اللغة" التي قام بها الأكاديميون في مجال تعليم اللغة العربية والمعلمون و مدير المعهد. كما في المثال هناك أنشطة لغوية مثل حفلة ذكرى ميلاد SPM واحتفال اليوم العالمي للغة العربية المليء بالمسابقات اللغوية والعروض الفنية اللغوية. وبصرف النظر عن

ذلك، مكتوب في كتيب التسجيل "هل تريد الدراسة في جامعات دول العربية (اليمن، المغرب، مصر، المملكة العربية السعودية، تركيا)؟". وهذا يدل على هدف SPM لتكون قادرة على تخريج طلابها ومواصلة تعليمهم في الشرق الأوسط على وجه الخصوص. بصرف النظر عن ذلك، قامت SPM أيضًا بدراسات مقارنة في العديد من معاهد الإسلامية المعادلة التي قامت بتخريج طلاب إلى الشرق الأوسط، مثل معهد كونتور، ومعهد تركي باتانج، والمعهد مطالع الفلاح الإسلامي السلفي باقي وغيرها من المؤسسات التعليمية مثل المعهد فضل الفضلان الإسلامي السلفي سيمارانج. كما تقوم SPM عليا الإلتقان أيضًا على تفويض طلابها للمشاركة في مسابقات اللغة العربية، وقد فاز العديد منهم بجوائز. ويتم كل هذا كمحاولة للحفاظ على الإلتزام بهدف تخريج الطلاب إلى الشرق الأوسط. ولهذه الأنشطة تأثير خاص على الطلاب ليكون لديهم دائمًا شعور عالٍ بالحماس والدافع لتعلم اللغة العربية.

٢) العوامل العائقة

أ) عدد المعلمين

من المعروف يعد المعلمون إحدى وسائل التعليم الرئيسية في عملية التعليم، وخاصة في تعليم اللغة العربية اليوم. ولذلك، فإن عدد المعلمين القادرين على استخدام اللغة العربية بشكل فعال يؤثر بشكل كبير على فعالية تعليم اللغة العربية. يوجد ٨ المعلمين من ١٤ مادة تعليمية وأنشطة داعمة أخرى بإجمالي ٤ فصول. وبناء على ملاحظات الباحث، كان هناك ٤ معلمين قاموا بالتعليم باستخدام اللغة العربية بشكل فعال أثناء التعليم. وهذا يعني أنه لم يطبق جميع معلمي اللغة العربية تعليم اللغة العربية النشط في الصف الدراسي. هذا العدد من المعلمين له أيضًا تأثير على مادتين لم يتم تنفيذهما من قبل SPM عليا الإلتقان،

وهما علم العروض وعلم الفلك. وبطبيعة الحال، يؤثر ذلك أيضاً على الكفايات التي يمتلكها الطلاب، خاصة في مادة علم العروض وهو في مجال علوم اللغة العربية.

ب) البيئة اللغوية

تنقسم الأنشطة التعليمية في SPM عليا الاتقان إلى قسمين، وهما الأنشطة الصباحية والليلية. تقام الأنشطة الصباحية في مبنى المدرسة المنفصل عن المسكن الطلابي. وهذا يجعل الأنشطة اللغوية الإلزامية للطلاب أكثر مثالية. وفي نفس الوقت، تقام الأنشطة الليلية في قاعة المسكن. ويصنف هذا النشاط أيضاً على أنه مثالي لأنه لا يزال تحت إشراف المعلمين. ومع ذلك، فإن أنشطة الطلاب خارج الأنشطة الصباحية والليلية تشكل عائقاً أمام تنفيذ الأنشطة اللغوية الإلزامية. ويرجع ذلك إلى اختلاط طلاب SPM مع طلاب آخرين من مستوى MTs في المعهد. إن المسكن التي لم يتم فصله يجعل من الصعب على محرك اللغات مراقبة تنفيذ برنامج اللغة الإلزامي ويكون لها تأثير سلبي في شكل عدم حماس الطلاب للتحدث باللغة العربية.

وبصرف النظر عن ذلك، لا يزال العديد من الطلاب يفضلون التزام الصمت بدلاً من الاضطرار إلى التحدث باللغة الرسمية. وذلك لأن الطلاب غير معتادين على إجبار أنفسهم على التحدث باللغة العربية، و تكون مفرداتهم قليلة، ويخافون من التحدث بشكل خاطئ. بحيث يكون هناك جو هادئ إذا كان هناك معلم أو محرك اللغة حولهم. كما يحاول الكثير منهم إجبار أنفسهم على التحدث باللغة العربية ببطء على الرغم من أنهم ما زالوا يجدون العديد من الجمل التي لها ذوق إندونيسية. ومع ذلك، فهو أمر إيجابي لأنهم تحلوا بالشجاعة، وكشكل من أشكال المتابعة، فإن المعلمين أو محرك اللغة الذين يجدون الطلاب

الذين يتحدثون اللغة الإندونيسية سيصححون استخدام المفردات والجمل الصحيحة.

ج) نقص محرك اللغة

المسؤول عن برنامج اللغة في SPM عليا الانتقان هو FUSHA (منظمة الطلاب)، حيث يوجد بها قسم للتعليم واللغة. ومع ذلك، من الناحية العملية، لم يكن هؤلاء الناشطون اللغويون على النحو الأمثل في القيام بواجباتهم بسبب افتقارهم إلى المهارات اللغوية وما زالوا يشعرون بالخرج من أقرانهم. وأيضاً، نظراً لأن مجلس الإشراف على محرك اللغة يضم شخصين فقط، فقد أدى ذلك إلى إرباكه من حيث المراقبة والإشراف.

د) المرافق العامة

ولا تزال المرافق العامة المملوكة ل SPM عليا الانتقون كندال غير متوفرة. ومنها ١) لا تزال مساكن الطلاب مختلطة مع الطلاب الآخرين من المدرسة المتوسطة الإسلامية في المعهد مما يتسبب في إعاقة برامج اللغة، ٢) لا يوجد معمل اللغة لدعم تعليم اللغة العربية، ٣) لا يوجد مسكن خاص للمعلمين. بالنسبة للباحث، فإن وجود المسكن للمعلمين مفيد جداً في تعظيم برامج ل SPM ، خاصة في تعليم اللغة العربية مثل القدوة الحسنة وغيرها من الأنشطة التي تتطلب الإشراف على مدار ٢٤ ساعة.

هـ) خلفية الطلاب

ومن نتائج المقابلة مع نائب المدير في قسم المنهج تبين عدم إجراء عملية الاختيار أو الاختبار في قبول الطلاب الجدد. يتم إجراء الاختبار الأول بعد قبول جميع المسجلين كطلاب لتحديد القدرات الأولية للطلاب والتي سيتم متابعتها في برنامج تدريبي للطلاب ذوي القدرات المنخفضة. هناك ٣٠% من الطلاب يأتون

من خارج معهد الإتقان وليس لديهم بعد مهارات اللغة العربية التي تستوفي المعايير. وهذا بالطبع يشكل عائقاً أمام تنفيذ التعليم، وخاصة في تعليم اللغة العربية.

ب. تعليم اللغة العربية في KMI تركي باتانج

(١) العوامل الدافعة

أ) سياسات KMI

في تعليم اللغة العربية، ينبغي للمؤسسة التعليمية خاصة المعاهد الإسلامية، أن يكون لديها سياسات تظهر الجدوية لنجاح تعليم اللغة العربية للطلاب. KMI تركي باتانج كمؤسسة تعليمية إسلامية لديها التزام قوي بتطوير اللغة العربية للمؤسسة والمعلمين والطلاب. ومن سياساتها المتعلقة بالتزامها بتعليم اللغة العربية هي: أ) اللغتان العربية والإنجليزية هما اللغتان الرسميتان لها والمستخدمتان في أنشطة التعليم والأنشطة اليومية والأنشطة المعينة، ب) الالتزام بإعداد الكتابة العلمية لطلاب الصف السادس باللغة العربية واللغة الإنجليزية، ج) الاختبارات الشفهية والكتابية، د) TOEFL & TOAFL وهـ) عملية التدريس كمتطلبات التخرج.

ب) كفاءات المعلمين

تتم KMI بكفاءات المعلمين. من أجل إعداد معلمين لديهم ٤ كفاءات، وهي التربوية والمهنية والشخصية والاجتماعية، لديها المعلمين جميعهم من خريجي KMI، وكلاهما KMI دار السلام كونتور و KMI تركي باتانج. وهذا جهد للحفاظ على الثقافة العلمية وثقافة اللغة العربية. لأن هؤلاء المعلمين الذين

يفهمون ويجسدون ويمارسون الفلسفة والقيم الثقافية للغة التي تم تنفيذها في كلا المؤسساتين. يجب أن يمر المعلمون في KMI تزكى باتانج بثلاث مراحل في تطبيق التعليم، وهي ما قبل التعليم، والتعليم، وما بعد التعليم. يجب على كل معلم وضع خطة الدرس أو إعداد التدريس لكل درس وجهاً لوجه وسيتم تصحيح ذلك من قبل المعلم الأقدم في اليوم السابق للدرس. وفي نفس الوقت ، بالنسبة لمرحلة ما بعد التعليم، سيتم تقييم المعلمين من قبل مدير المعهد ومدير KMI المعلمين الآخرين كل أسبوع.

ج) المنهج التكاملي

تصمم KMI المناهج الدراسية خصبة لطلاب المرحلة المتوسطة (SMP) و المرحلة الثانوية (SMA). نظرا إلى مكونات المنهج الدراسي للأنشطة الذاتية، فإن مجموعة علوم اللغة العربية تحتوي على ١٠ مواد. وبذلك تكون اللغة العربية هي المجال التعليمي أكثر دراسة بعد الدراسة الإسلامية. بالنسبة لمجموعة الدراسة الإسلامية، يتم شرح جميع المواد التعليمية والكتب باللغة العربية بحيث تدعم مهارات القراءة والكلام حقاً. وبصرف النظر عن ذلك، يتم أيضاً تطبيق الأنشطة المزجية والإضافية لدعم الأنشطة الذاتية. وهذا يعني أن هذه الأنواع الثلاثة من الأنشطة تدعم بعضها البعض وتكمل بعضها البعض.

وفي مجال آخر ، يتم أيضاً التكامل في المواد التعليمية. هذه إحدى مزايا KMI. وذلك لأنها قامت بتأليف المواد التعليمية نفسها أو اعتمدتها من KMI دار السلام كونتور. وكما في مادتي المحفوظات وتاريخ آداب اللغة، فإن المواد الواردة فيها لها استمرارية حسب المستوى الطبقي. وأيضاً على مادتي الإنشاء والإملا المرتبطة بالأنشطة المزجية في شكل إلقاء المفردات كل صباح. وهذا له

تأثير إيجابي على المعلمين والطلاب في عملية التعليم وأنشطة التعليم داخل الصف الدراسي وخارجه.

د) القدوة الحسنة

KMI بشعارها "الطريقة أهم من المادة، والمدرس أهم من الطريقة، وروح المدرس أهم من المدرس" يشير إلى حتمية قدوة المعلم في تعليم اللغة العربية. سيكون من المستحيل فرض الانضباط بدون القدوة. يُطلب من معلمي KMI، وخاصة مدرسي اللغة العربية والمواد التعليمية الدينية، أن يتمتعوا بمهارات اللغة العربية تحديًا وكتابة جيدة حتى يكونوا قدوة للطلاب. علاوة على ذلك، بالنسبة للمعلمين الذين يعيشون في مسكن الطلاب، فإن مهمتهم لا تقتصر على تقليم الدروس في الفصل فحسب، بل أيضًا على مرافقة الطلاب في أنشطتهم اليومية. ولذلك فإن قدوة المعلم قادر على تحفيز الطلاب على تطوير قدراتهم في اللغة العربية.

ومن ناحية أخرى، هناك أيضًا منظمة الطلاب للمعهد الحديث (OPPM) مع قسم اللغة، وهو ناشط لغوي يراقب ويقيم تشغيل أسبوع اللغة كل يوم. يعد قسم اللغة أيضًا نموذجًا للطلاب باللغتين العربية والإنجليزية.

هـ) البيئة اللغوية

اللغة والبيئة شيان لا يمكن فصلهما. البيئة اللغوية هي شكل من أشكال تعويد الطلاب على التواصل باللغتين العربية والإنجليزية. والهدف هو أنه من خلال قيام العادات، ستكون هناك عملية تكوين تواصل في اللغة العربية تكون دائمة وتلقائية بسبب التعلم المتكرر. في الأنشطة اليومية، يتطلب KMI من المعلمين والطلاب، سواء في الأنشطة التعليمية أو غير التعليمية، التواصل

باستخدام اللغة العربية في الأسبوعين الأولين من كل أسبوع، وفي الأسبوعين التاليين باستخدام اللغة الإنجليزية.

(و) الجائزات والعقوبات

تقدم KMI دائماً جائزات لكل من الفئات الجماعية والفردية لأولئك الذين يلتزمون بأنظمة اللغة إلى الحد الأقصى. سيتم الإعلان عن هذه الجائزات عند تنفيذ نشاط تقرير المسؤولية. هذه جائزات على شكل جائزة للمساكن التي تتمتع بتطبيق لغة متفوق والطلاب الأكثر امتثالاً للغة. بصرف النظر عن الجائزات، توفر KMI أيضاً عقوبات للطلاب الذين ينتهكون استخدام اللغة كل يوم. يمكن أن تتخذ هذه العقوبات شكل حفظ مفردات جديدة، أو وضع علامات تعريف لمخالفتي اللغة، أو كتابة الأحاديث.

(ح) الدافع والاهتمام القوي بالتعلم

الدافع والاهتمام مهمان جداً للطلاب في تعلم اللغة العربية. سيؤثر الدافع والاهتمام القوي بالتعلم على عملية التعلم ونتائج تعلم الطلاب. يركز طلاب KMI بشكل كبير على الصحة النفسية والجسدية. والدليل على ذلك وجود شعارات التعلم الموجودة في بيئة المعهد، ومشاهدة الأفلام ومقاطع الفيديو لقصص النجاح، وتشجيع اللغة من مدير المعهد والمعلمين، وممارسة التمارين الرياضية بانتظام حتى يتمتع الطلاب بأجسام صحية. وتأتي عوامل أخرى أيضاً من البيئة التي تتطلب من الطلاب التحدث باللغتين العربية والإنجليزية، ووجود ساعات دراسية إلزامية بعد العشاء، وغيرها من الأنشطة اللغوية التي تشجع دافعية الطلاب واهتمامهم بالتعلم.

(٢) العوامل العائقة

(أ) الاستفادة من معمل اللغة

يعد معمل اللغة عنصراً هاماً في تعليم اللغة العربية حيث يوفر مجموعة متنوعة من الأدوات السمعية والبصرية للمساعدة في عملية التعليم. في الوقت الحالي، لا يوجد لدى KMI معمل اللغة الخاص، ولكن لديها بالفعل صفوف دراسية يتم تسهيلها بواسطة أجهزة التلفزيون الذكية. ومع ذلك، تعتبر معمل اللغة مهمة من أجل تشجيع الطلاب على الاستماع والمشاركة والملاحظة وفهم كيفية استخدام الناطقين الأصليين باللغة العربية في مواقف مختلفة. يمكن لمعمل اللغة أيضاً تسهيل التعليم السريع للغة من خلال مزيج من محتوى الوسائل التعليمية المتعددة المحفز والتفاعلي وتوفير تجربة تعليمية مرنة ومركزة.

ب) الوعي الذاتي لدى الطلاب والانضباط اللغوي

إن الوعي الذاتي لدى الطلاب باللغة لم يجري إلى مستوى التوقعات. لا بد من وجود البيئة اللغوية، لكن البيئة اللغوية لا يمكن أن تؤدي بشكل كامل إلى الوعي الذاتي. والدليل على ذلك هو أنه لا يزال هناك طلاب ينتهكون لأنظمة اللغة كل يوم وكذلك أولئك الذين يستخدمون لغات غير رسمية سراً ولكن لم يتم القبض عليهم بواسطة قسم اللغة. عادةً ما ينتهك الطلاب استخدام اللغة في المواقف والظروف التي يشعرون أنها ليست في متناول الإشراف.

هذا الوعي الذاتي المنخفض له آثار على ضعف الانضباط اللغوي لدى الطلاب. لتشجيع هذا الوعي الذاتي، توفر KMI بشكل روتيني التحفيز للطلاب في مناسبات مختلفة، إما من خلال المحاضرات العامة أو الموعظة الحسنة أو السياسات التي يُعتقد أنها قادرة على تكوين الوعي الذاتي.

ج) ذوق اللغة الاندونيسية والصمت

في أنشطتهم اليومية، يستخدم طلاب KMI اللغتين الرسميتين، وهما العربية والإنجليزية. ومع ذلك، في تنفيذه، لا يزال هناك العديد من الاستخدامات للغات

الرسمية، وخاصة العربية، التي لها ذوق اللغة الإندونيسية. لذلك، تبذل KMI جهودًا لإزالة الأخطاء في النكهات العربية والإندونيسية في التواصل من خلال توفير تصحيحات بناءً على الأخطاء التي تمت مواجهتها كما في أنشطة المحادثة اليومية أو أنشطة إلقاء المفردات أو في الأنشطة الصفية.

وبصرف النظر عن الذوق الإندونيسي، فإن صمت التواصل بين الطلاب أو الطلاب مع المعلم عند التعلم في الفصل لا يمكن إنكاره أيضًا. من أسباب الصمت في التواصل بين الطلاب، نسيان الطلاب للكلمات التي يريدون استخدامها والبحث عن الكلمات الأنسب لتحل محل الكلمات المنسية؛ يجد الطلاب صعوبة أو لم يجدوا كلمات في القاموس لأن الكلمات ليست مألوقة؛ الطلاب متشككون وعصبيون ويفتقرون إلى التركيز ويخاف الطلاب إذا نطقوها بشكل خاطئ.

د) عدم الناطق الأصلي لمعلم اللغة

يمكن أن يكون وجود الناطق الأصلي نموذجًا للطلاب في إظهار جوانب اللغة العربية بناءً على عقلية وثقافة الناطقين الأصليين، سواء فيما يتعلق بالنطق واللهجة واستخدام المصطلحات، وكذلك جوانب اللغة العربية الثقافية. ومع ذلك، حاولت KMI تحضير الناطقين الأصليين في العديد من الأنشطة مثل المحاضرات العامة أو التوصية للطلاب أو في أنشطة التعليم في الصفوف الدراسية من خلال وسائط مكالمات الفيديو. ومن المأمول أن تتمكن KMI في المستقبل أن تتعاون لتحضير الناطقين الأصليين الذين يعيشون في المعهد لتقديم فوائد أوسع.

ج. مقارنة العوامل الدافعة والعائقة لتعليم اللغة العربية في SPM و KMI
 بناءً على الشرح المذكور، يمكن أن نستنتج أن العوامل الدافعة والعائقة لتطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة في كل من SPM عليا الإتقان كندال KMI تركي باتانج وهي:

العوامل الدافعة في تطبيق تعليم اللغة العربية			
الرقم	العوامل الدافعة	SPM عليا الإتقان	KMI تركي باتانج
١	السياسات	(١) إضافة المواد التعليمية العربية (٢) استخدام اللغات الرسمية العربية و الإنجليزية (٣) شروط الاختبار (حفظ المفردات و حفظ نظام ألفية ابن مالك و التفتيش الكتب و اختبار قراءة الكتب الصفراء)	(١) استخدام اللغات الرسمية العربية و الإنجليزية (٢) شروط الترقية الصفية (الاختبارات الشفهية و الكتابية) (٣) شروط التخرج (إعداد الكتابة العلمية و عملية التدريس و TOEFL و TOAFL)
٢	كفاءات المعلمين	(١) خريج المعاهد الإسلامية السلفية (٢) خريج الجامعات (٣) تقييم المعلم (شهري نصف السنة و سنوي)	(١) خريج KMI (٢) خريج الجامعات (٣) تقييم المعلم (أسبوعي، وشهري، نصف السنة و سنوي)
٣	المنهج التكاملي	(١) الأنشطة (الذاتية، و المرحية، و الإضافية)	(١) الأنشطة (الذاتية، و المرحية، و الإضافية) (٢) مهارات القراءة و الكلام في جميع المواد

		٢) مهارات القراءة في جميع المواد التعليمية الدينية	التعليمية اللغوية والدينية ٣) المحتوى في المواد التعليمية
٤	القدوة الحسنة	١) المعلم (في المواد التعليمية العربية) ٢) محرك اللغة	١) المعلم (باستثناء اللغة الإنجليزية والمواد العامة) ٢) محرك اللغة
٥	البيئة اللغوية	١) لطلاب SPM (باستثناء طلاب المعهد الآخرين) ٢) اللغات المستخدمة تشتمل على - العربية (الاثنين-الجمعة)، - الإنجليزية (السبت)، - الإندونيسية و الجاوية (الأحد)	١) لجميع الطلاب والمعلمين ٢) التناوب بين اللغة العربية (أسبوعين) والإنجليزية (أسبوعين)
٦	الجائزات والعقوبات	١) العقوبة للطلاب المخالفين للغة	١) الجائزة للطلاب المطيعين للغة ٢) العقوبة للطلاب المخالفين للغة
٧	دافعية الطلاب واهتمامهم بالتعلم	١) المحاضرة العامة ٢) تشجيع اللغة ٣) الأنشطة اللغوية ٤) دراسة مقارنة ٥) المشاركة في المسابقات	١) علم النفس مع التشجيع ومشاهدة الأفلام ٢) البدنية مع الرياضة ٣) اللغة العربية لغة رسمية ٤) الأنشطة اللغوية

الجدول ٤,٧ العوامل الدافعة في تطبيق تعليم اللغة العربية

بناءً على الجدول السابق، يمكننا أن نجد العديد من أوجه التشابه في العوامل الدافعة لتطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة في هاتين المؤسستين، وهي:

١. السياسات التي تدعم حقاً على تعليم اللغة العربية، سواء السياسات اليومية مثل التزام التحدث باللغة العربية أو السياسات المتعلقة بمتطلبات إجراء الاختبارات أو الترقّيات.

٢. كفايات المعلمين التي تعدّها وفقاً لسياسة وزارة الشؤون الدينية فيما يتعلق بمؤهلات المعلمين في معهد المعادلة

٣. تصميم المناهج الدراسية التي تم تطويرها في هاتين المؤسستين وفقاً لاحتياجات المؤسستين وأهدافهما، بحيث تتكامل الأنشطة مع بعضها البعض

٤. يحصل الطلاب القدوة الحسنة من المعلمين ومحركي اللغة كل يوم، مما يزيد من اهتمامهم وتحفيزهم للتعلم.

٥. يكتسب الطلاب أيضاً الاهتمام والدافع للتعلم من بيئة لغوية جيدة والجائزات والعقوبات

هذه النقاط الخمس هي العوامل التي تساهم في فعالية تعليم اللغة العربية في هاتين المؤسستين. تنقسم هذه العوامل إلى قسمين هما العوامل الداخلية والخارجية.^{٩٥} العوامل الداخلية هي عوامل تأتي من داخل الفرد (الطالب)، وهي في هذه الحالة الاهتمام والدافعية القوية للتعلم. أما العوامل الخارجية فهي عوامل تأتي من خارج الفرد (الطالب)، وهي في هذه الحالة السياسات المؤسسية، وكفاءات المعلمين، والمنهج المتكامل، وقدوة المعلمين الحسنة، والبيئة اللغوية، والجائزات والعقوبات. ويؤثر هذان العاملان على فعالية تعليم اللغة العربية وتحسين مهارات اللغة العربية لدى الطلاب.

وفي نفس الوقت، توجد أوجه الاختلافات في هاتين المؤسستين وهي:

١. لدى SPM سياسات فيما يتعلق بمتطلبات إجراء الاختبارات في شكل حفظ المفردات، وحفظ نظام ألفية ابن مالك، وتفتيش الكتب، واختبار قراءة الكتب الصفراء. وأما لدى KMI متطلبات أيضاً لترقية الفصول الدراسية في شكل اختبارات

⁹⁵Fatma Al-Busaidi et al, "Teachers Perceptions of the Effectiveness of Using Arabic Language Teaching Software in Omani Basic Education", dalam *IJEDITC: International Journal of Educational and Development using Information and Communication Technology* 12 (2016):139.

كتابية واختبارات شفوية، ومتطلبات التخرج مثل الكتابة العلمية، وعملية التدريس، و TOEFL، و TOAFL.

٢. قامت KMI بدمج المواد التعليمية. تنتج KMI كتبها التعليمية الخاصة والتي تستخدم كمبادئ توجيهية للتعليم. وفي مجال آخر، لم تصل SPM بعد إلى هذه المرحلة.

٣. يقدم مدرسو KMI دروسًا باللغة العربية في مواد اللغة العربية والعلوم الإسلامية. ومن ناحية أخرى يقدم المدرسون في SPM فقط في مواد اللغة العربية ويدرس الطلاب فيها أربع مهارات لغوية.

٤. تختلف سياسة أسبوع اللغة في هاتين المؤسستين. أما في SPM تركز أنشطة أسبوع اللغة على اللغة العربية، بينما في KMI تحاول توفير جزء متوازن بين اللغتين العربية والإنجليزية.

٥. توفر KMI الجائزات والعقوبات لطلابها، وفي حين تركز SPM بشكل أكبر على توفير العقوبات.

وهذه الاختلافات ليست نقصًا، بل هي سمة تمتلكها كل مؤسسة، سواء SPM أو KMI. وبصرف النظر عن ذلك، فإنه يتم تعديله أيضًا وفقًا للوضع والظروف الحالية. وأوضح محبب أن تعليم اللغة العربية يعتبر فعالاً من حيث العملية والنتائج إذا أمكن تحقيق الأهداف المستهدفة على النحو الأمثل وبما مناسب مع البرنامج المخطط له.^{٩٦} نظرًا لاختلاف أهداف التعليم في هاتين المؤسستين، فإن العوامل الدافعة مختلفة أيضًا.

العوامل العائقة في تطبيق تعليم اللغة العربية

الرقم	العوامل العائقة	SPM علي الانتقان	KMI تركي باتانج
-------	-----------------	------------------	-----------------

⁹⁶Muhbib Abdul Wahab, Epistemologi & Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, 148

١	عدد معلمي اللغة ومحرك اللغة	(١) نقص الكفاءة في اللغة العربية النشطة (٢) عدم معلمي المواد التعليمية (علم العروض وعلم الفلك) (٣) نقص عدد محرك اللغة (٤) عدم الناطقين الأصليين	(١) عدم الناطقين الأصليين
٢	البيئة اللغوية	(١) اختلاط مسكن الطلاب (٢) صمت الطالب (٣) اللغة العربية لها ذوق اللغة الاندونيسية (٤) الوعي الذاتي والانضباط لدى الطلاب	(١) صمت الطالب (٢) اللغة العربية لها ذوق اللغة الاندونيسية (٣) الوعي الذاتي والانضباط لدى الطلاب
٣	المرافق العامة	(١) معمل اللغة (٢) مسكن للمعلم	(١) معمل اللغة
٤	خلفية الطلاب	(١) عدم اختبار القبول لطلاب	-

الجدول ٤,٨ العوامل العائقة في تطبيق تعليم اللغة العربية

بناءً على الجدول السابق، يمكننا أن نجد العديد من أوجه التشابه في العوامل العائقة

لتطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة في هاتين المؤسستين، وهي:

١. لا يوجد الناطقون الأصليون الذين لديهم جدول زمني محدد أو حتى يعيشون في المعهد.
٢. ولا يزال وجود بيئة لغوية يخلق عيوباً، وهي صمت الطلاب بمعنى أن الطلاب يفضلون الصمت بدلاً من الاضطرار إلى التواصل، واستخدام اللغة العربية لها ذوق إندونيسي، ونقص الوعي الذاتي والانضباط بين الطلاب.
٣. لا يوجد معمل اللغة

وفي نفس الوقت، كانت أوجه الاختلافات وهي:

١. لا يوجد لدى SPM حتى الآن مسكن منفصل عن مساكن الطلاب الأخرى في المعهد. ومن ناحية أخرى، جميع طلاب في KMI هم طلاب KMI أيضا
٢. لم تقوم SPM اختبار القبول للطلاب الجدد، لذلك لا يمكن التأكد من الجودة الأولية للطلاب. ومن ناحية أخرى، قامت KMI اختبارات القبول للطلاب الجدد في شكل اختبارات شفوية وكتابية.

د. تأثيرات منهج معهد المعادلة على تطبيق تعليم اللغة العربية في SPM و KMI والمقارنة بينهما

إن تطوير مناهج اللغة العربية له تأثيرات مختلفة. وبالمثل مع تطبيق منهج معهد المعادلة للسلفية والمعلمين، لم تطبقه جميع المعاهد الإسلامية وفي الواقع لا يزال العدد قليلا جداً. يمكن تأثير تطوير المنهج بشكل مباشر على مجال الدراسة الذي يتم تطويره أو بشكل غير مباشر على مجالات الدراسة المرتبطة بمجال الدراسة الذي يتم تطويره.^{٩٧} وكذلك فإن تأثير تطوير منهج اللغة العربية، بصرف النظر عن تأثيره على دراسة اللغة العربية وتعليمها نفسه، من الممكن أيضاً أن يكون له تأثير غير مباشر على مجالات دراسية أخرى مرتبطة باللغة العربية.

أ) SPM عليا الإلتقان كندال

إن تأثير منهج معهد المعادلة السلفية لطلاب SPM عليا الإلتقان كندال، وخاصة في تعليم اللغة العربية مباشرة هو إعطاء السلطة للمعهد لإدارة تعليم اللغة العربية وفقاً للاحتياجات. حيث يتم المحتوى المحلي والتطوير الذاتي (الإضافية) في الغالب لتحسين مهارات اللغة العربية النشطة لدى الطلاب. هناك ما لا يقل عن ١٤ مادة تعليمية ونشاطاً آخر يمكن أن يدعم هذا الهدف، وهي اللغة العربية، والنحو، والصرف، والبلاغة، والمحادثة،

⁹⁷Mohammad Asrori, *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab di Pesantren*, (Malang: UIN Maliki Press, 2013), 267.

والمطالعة، والإنشاء، والاستماع، والخط، وتشجيع اللغة، والألعاب اللغوية، وأسبوع اللغة، وتلخيص المواد، والأنشطة اللغوية العربية.

ويمكن ملاحظة ذلك من خلال برامج معهد الإتيقان الإسلامي السلفي الأخرى إيجانب SPM، مثل المدرسة الدينية المعلم و تحفيظ القرآن. المواد التعليمية المذكورة هي المواد التعليمية الجديدة وقد عقدت بعد تأسيس SPM، باستثناء مادة النحو والصرف والبلاغة. وهذا بالطبع متأثر بطابع معهد الإتيقان الإسلامي السلفي الذي يتميز بأنه معهد إسلامي سلفي. المعهد الإسلامي السلفي هو المعهد الإسلامي الذي يركز أكثر على إتقان الكتب الصفراء والقدرة على قراءة محتوياتها وفهمها، وبالتالي تخريج الخريجين المتفهمين في الدين.

مع تأسيس SPM، أصبحت المواد التعليمية للغة العربية أكثر تنوعاً، ولم تركز فقط على مهارة لغوية واحدة وهي مهارة القراءة، ولكن يمكن أيضاً إتقان المهارات الأربع وعناصرها الخاصة بها. وهذا ما شعر به طلاب SPM أيضاً عندما قام الباحث بالمقابلات.

"هناك العديد من الأشياء التي تجعلنا أكثر حماساً لتعلم اللغة العربية في SPM عليا الإتيقان. أولاً، المعلمون الذين يخفزوننا دائماً لنصبح أشخاصاً يتقنون اللغة العربية. ثانياً، تعليم اللغة العربية أمر ممتع. لقد تعلمنا العديد من دروس اللغة العربية التي لم يتم تدريسها من قبل معهد الإتيقان الإسلامي، وهذا يجعلنا أكثر فضولاً وحماساً للتعلم. "أخيراً، هناك أيضاً التكامل بين الأنشطة والتعليم في المعهد الإسلامي مع SPM عليا الإتيقان".^{٩٨}

بصرف النظر عن زيادة اهتمام الطلاب وتحفيزهم للتعلم، هناك تأثير آخر يحصل عليه الطلاب من تنفيذ تعلم اللغة العربية وهو زيادة الثقة بالنفس في استخدام اللغة العربية بشكل فعال في شكل محادثة. وبطبيعة الحال، لم يحصلوا على ذلك أثناء دراستهم في

^{٩٨} مقابلة مع طلاب SPM عليا الإتيقان كندال يوم الخميس ١٨ يناير ٢٠٢٤

المدرس المتوسطة أو أثناء الدراسة في معهد الإتقان الإسلامي لأن تركيز التعليم هو مهارة القراءة.

"إن التأثير الذي نشعر به هو أننا واثقون بشكل متزايد في التحدث باللغة العربية، وقادرون على استخدام المفردات التي تعلمناها تحدثًا وكتابة. ومن ناحية أخرى، فإن حفزنا واهتمامنا بتعلم اللغة العربية يتزايد، وخاصة لمواصلة دراستنا في الجامعات محليًا ودوليًا لأن هذه المدرسة حصلت على اعتراف من الحكومة. وقد ثبت ذلك أيضًا من خلال نجاحنا عدة مرات في الفوز بمسابقات اللغة العربية على المستويين المحلي والوطني." وبالإضافة فإن إتقان القواعد سيدعم أيضًا القدرة على قراءة الكتب العربية."

وعلى الرغم من أن SPM عليا الإتقان تأسست منذ عامين فقط ولم تنتج أي خريجين، فقد نجحت بالفعل في تحقيق الإنجازات من خلال الفوز في العديد من المسابقات في مجال اللغة العربية على مستوى المحلي والمستوى الوطني. وهذا يدل على أن هناك تأثيرات إيجابية حصلت عليها SPM عند تطبيق منهج معهد المعادلة السلفية.

وبجانب عن التأثيرات المذكورة، هناك تأثير آخر لتطبيق منهج معهد المعادلة السلفية، وهو أنه يسهل على الطلاب فهم العلوم الدينية. هذا هو هدف SPM في إنتاج الأجيال متفهمين في الدين. وذلك لأنه يسهل على الطلاب فهم اللغة العربية، وبالتالي يسهل عليهم أيضًا دراسة الدين الإسلامي، حيث أن كل المرجع تقريبًا باللغة العربية. وبالمثل مع التعليم عن مواد الكتب الكلاسيكية.

ب) KMI تركي باتانج

حصلت KMI تركي باتانج رسميًا على المرسوم الخاص بمعهد المعادلة من وزارة الدين منذ عام ٢٠١٦. وهذا يعني أنه حتى عام ٢٠٢٤، قد مرت KMI بـ ٨ سنوات من رحلتها في تحقيق المهمة العالية في إنتاج كوادر من قادة الأمة، لتصبح مكانًا للعبادة لطلب العلم،

وتصبح مصدرًا للعلوم الإسلامية، لغة القرآن والعلوم العامة، بأن لا تزال أن تتمتع بروح المعهد.

" ليست KMI مثل المدارس الرسمية مثل MTs و MA أو SMP و SMA أو مدارس الدينية والسلفية، ولكن في الحقيقة، استوفت KMI معايير التعليم الوطنية كما هي منصوصة عليها في اللائحة الحكومية رقم ١٩ لسنة ٢٠٠٥، حتى في بعض الجوانب يتجاوز هذه المعايير. تم أيضًا إدراج منهج KMI (الدراسة الإسلامية مع نمط تعليم المعلمين) في نظام التعليم الوطني بناءً على القانون رقم ١٨ لعام ٢٠١٩ بشأن المعاهد الإسلامية والتي قررت عليه في ٢٤ سبتمبر ٢٠١٩."

هناك العديد من التأثيرات لتطبيق منهج معهد المعادلة للمعلمين لمعهد تزكي للتربية الإسلامية الحديثة في تعليم اللغة العربية. أحد التأثيرات هو أن خريجي KMI حصلوا على "اعتراف" (معادلة) من مختلف المؤسسات أو الجامعات في مجال الدولية منذ ١٩٥٧ و مجال إندونيسية منذ عام ١٩٩٨. كما حصلت رسميًا على "اعتراف" (معادلة) محليًا من قبل وزارة الدين منذ عام ٢٠١٦ حتى يتمكن الخريجون من مواصلة التعليم العالي في الجامعات الحكومية والأهلية. ليس هذا فحسب، فقد حصلت أيضًا على "الاعتراف" (المعادلة) من جامعة الأزهر وتكون مع استمرار ما لا يقل عن ٣ من خريجها في جامعة الأزهر كل عام. وبطبيعة الحال، فإن هذا يحفز الطلاب على الدراسة بجد ونشاط لتحقيق الأمل التي حققها الخريجون السابقون. ويدعم ذلك أيضًا التزام معهد تزكي بتنظيم التعليم من خلال KMI الخاصة بها من خلال جعل اللغتين العربية والإنجليزية اللغتين الرسميتين في الأنشطة اليومية. ويعد أيضًا بمثابة تعزيز لاهتمام الطلاب وتحفيزهم على التعلم.

في تطبيقه، توفر KMI جزءًا من تعليم اللغة العربية في المواد التعليمية الذاتية بنسبة ٢٤٪. وهي الإملاء، وتقرين اللغة، والإنشاء، والمطالعة، والنحو، والصرف، والبلاغة، وتاريخ أدب اللغة، والمحفوظات، والخط. وكذلك من المواد التعليمية الإسلامية التي حصلت على

نسبة ٣٦% وفيها درس تمهيدي باللغة العربية. كما أن الكتب المستخدمة كدليل للطلاب والمعلمين تهيمن عليها الكتب العربية.⁹⁹ وهذا يتطلب مهارة القراءة القوية المدعومة أيضاً بإتقان المفردات والقواعد.

ومن ناحية أخرى، من خلال تحديد اللغة العربية كلغة رسمية ولغة التدريس في التعليم، يمكن تحقيق تعقيد إتقان اللغة للطلاب. وهذا له تأثير على مهاراتهم اللغوية التي لا تركز فقط على مهارة القراءة، ولكن أيضاً مهارة الاستماع والكلام والكتابة و عناصرها اللغوية، وهي المفردات والقواعد والأصوات. ولذلك، فإن هذا المنهج يدعم حقاً أهداف تعليم اللغة العربية فيها، وهي إنتاج الطلاب الذين يتقنون المهارات اللغوية الأربع بنشاط وإنتاج المعلمين الذين قادرين على إتقان وفهم القرآن والحديث والكتب الدينية والحضارة الإسلامية خاصة في مجال اللغة العربية وعناصرها وهي الأصوات والمفردات والقواعد.

بهدف تحقيق هذا التعقيد في المهارات والكفاءات، يجب على الطلاب استيفاء متطلبات التخرج مثل القدرة على الاستماع إلى الناطقين الأصليين وهم يتحدثون ثم يكتبونها الطلاب كإنجاز في مهارة الاستماع والكتابة، والاختبارات الشفهية كإنجاز في مهارة التحدث، أنشطة فتح الكتب في الإجابة على المشكلات المختلفة كإنجاز في مهارة القراءة، الكتابة العلمية باللغة العربية أو الإنجليزية كإنجاز مهارة الكتابة، TOEFL و TOAFL كإنجاز المهارات الأربع لإتقان اللغة والقواعد، وكذلك عمالية التدريس كإنجاز مهارة التدريس.

مع سلطة تطوير نظام التعليم، تستفيد KMI من خلال دمج الأنشطة بما في ذلك الأنشطة الذاتية والإضافية والمزجية. وليس هذا فحسب، بل يتم أيضاً دمج المهارات الأربع مع بعضها البعض من خلال سياساتها، بالإضافة إلى المواد التعليمية التي لا تفوت من هذه

⁹⁹ Media Center Tazakka, *Profil Pondok ...*, 36.

عملية التكامل. يتم دمج العديد من المواد التعليمية مع بعضها البعض وفقاً لرؤية ورسالة معهد تزكي بحيث يتم مساعدة المعلمين والطلاب من خلال هذه العملية.

"تم قيام المناهج في KMI لأغراض محددة. تهدف معرفة اللغة العربية إلى تزويد الطلاب مهارات اللغة العربية التي تعد المفتاح لفهم المصادر الإسلامية وكنوز الفكر الإسلامي. وفي نفس الوقت ، تُستخدم اللغة الإنجليزية كوسيلة للتواصل الحديث ودراسة العلوم العامة، وحتى العلوم الدينية، لأنه توجد به كثير من الأعمال في مجال الدراسات الإسلامية مكتوبة باللغة الإنجليزية حالياً. في مناهجها، يتم بذل الجهود لتكوين التوازن والتكامل بين المعرفة الدينية (الدراسة الإسلامية) والمعرفة العامة (الرياضيات والعلوم الطبيعية والعلوم الاجتماعية). "مادة الإندونيسية أو المواطنة هي فهم وتقدير التقاليد والثقافة والقيم العالية الموروثة من الشعب الإندونيسي".¹⁰⁰

وليس هذا فحسب، فقد أضافت KMI مهارة إضافية، وهي مهارة التدريس عن طريق الاستخدام الإلزامي للغتين العربية والإنجليزية. وهذا له تأثير على حماس الطلاب لدراسة اللغة العربية وهي إحدى الكفاءات المتفوقة لدى KMI.

ج) مقارنة تأثيرات منهج معهد المعادلة على تعليم اللغة العربية في SPM و KMI بناءً على عرض بيانات وتحليلها، يمكن صياغة تأثير تطبيق منهج معهد المعادلة على تعليم اللغة العربية في كل من SPM عليا الإتقان كندال و KMI تزكي باتانج.

الرقم	المؤشرات	SPM عليا الإتقان	KMI تزكي باتانج
١	إعطاء السلطة لإدارة المنهج وفقاً للاحتياجات	تعظيم وإضافة المواد التعليمية العربية في الأنشطة الذاتية	١) اللغة العربية هي فرع من فروع العلوم فيها، وترتبط العديد من السياسات

		والإضافية والمرجعية	ارتباطاً وثيقاً بإتقان اللغة العربية ٢) يتم دمج المواد التعليمية من خلال الكتب المصممة خاصة
٢	الحصول على المهارات اللغوية الأربع وعناصرها اللغوية	إن وجود الأنشطة اللغوية (اللغة العربية) تجعل SPM لا تركز فقط على مهارة القراءة وإتقان القواعد	التكامل بين الأنشطة الذاتية والإضافية والمرجعية، تجعل KMI لا تركز فقط على المهارات اللغوية الأربع وعناصرها ولكن أيضاً على مهارة التدريس
٣	زيادة اهتمام الطلاب ودافعهم للتعلم	ويمكن معرفتها من خلال إيجاد: ١) الفوز بمسابقات اللغة العربية ٢) واثق من التواصل (وليس القراءة فقط) ٣) الخريجين المعترف بهم من قبل الحكومة (المعادلة)	ويمكن معرفتها ذلك من خلال إيجاد: ١) قبول الخريجين في الجامعات المحلية والدولية ٢) سياسات KMI المتطلبات من الطلاب في إتقان اللغة العربية

٤	الفهم على مصادر العلوم الدينية	فهم الكتب الإسلامية القديمة والحديثة المدعومة بمفردات وقواعد يدرسها الطلاب يوميا	فهم الكتب الإسلامية الكلاسيكية والحديثة المدعومة بمفردات وقواعد يدرسها الطلاب يوميا
---	--------------------------------	--	---

الجدول ٩، ٤ تأثير تطبيق منهج معهد المعادلة لتعليم اللغة العربية في SPM عليا

الإتيقان و KMI تركي باتائج

بناءً على الجدول السابق، يمكننا أن نجد العديد من أوجه التشابه في تأثير تطبيق منهج

معهد المعادلة على تعليم اللغة العربية في هاتين المؤسستين، وهي:

١. يمنح منهج معهد المعادلة السلطة لهاتين مؤسستين لإدارة مناهجهما وفقاً للاحتياجات.

وباعتبار أن هاتين المؤسستين تتمتعان بخصائصها الخاصة، فقد تم أيضاً تصميم وتطوير

المناهج الدراسية وفقاً لخصائص وأهداف كل مؤسسة.

٢. ومن خلال تطبيق منهج معهد المعادلة، تستطيع هاتان المؤسستان تصميم مناهجهما

بحيث يتمكن تعليم اللغة العربية من تحقيق المهارات اللغوية الأربع وعناصرها بطريقة

متوازنة. وهذا هو هدف تعليم اللغة العربية الذي يجب أن يحققه الطلاب في أي

مكان.

٣. يتمتع الطلاب باهتمام ودافعية قوية في تعلم اللغة العربية. لأن البيئة التعليمية الداعمة

تجعل الطلاب متحمسين لتحسين جودة كفاءتهم في اللغة العربية. وهذا يختلف عما

شعروا به قبل الدراسة في SPM أو KMI.

٤. وبشكل غير مباشر، يسهل منهج معهد المعادلة على الطلاب فهم مصادر العلوم

الدينية. وطبعاً فإن هذا له تأثير إيجابي على السياسات القائمة مثل وجوب التحدث

باللغة العربية، وأنشطة إلقاء المفردات اليومية، وبرامج اللغة العربية، وغيرها من الأنشطة

التي تدعم حقاً مهارات الطلاب اللغوية، سواء السلبية أو الإيجابية.

وفي نفس الوقت الوقت، كانت أوجه الاختلاف فيما يلي:

١. فيما يتعلق بسياسة المناهج الدراسية، تضيف SPM المواد التعليمية للغة العربية إلى المحتوى المحلي. وغيرها من المواد العربية في مجموعة التعليم الديني الإسلامي. وفي مجال آخر، تضع KMI اللغة العربية كمجال العلوم المنفصلة عن الدراسة الإسلامية. وبصرف النظر عن ذلك، لديها أيضًا كتب مدرسية مصممة خصيصًا لطلاب KMI وتم تكييفها مع أهدافهم التعليمية.

٢. تهدف SPM من خلال أنشطتها إلى تعليم اللغة العربية لإتقان أربع مهارات لغوية. وفي نفس الوقت ، أضافت KMI مهارة أخرى، وهي مهارة التدريس.

٣. إن ناتج الاهتمام والدافع المتزايد للدراسة في SPM هو أن العديد من طلابها فائزون بمسابقات اللغة العربية ويكونون واثقين من التواصل. وفي نفس الوقت ، تقوم KMI بتخريج كوادر من المعلمين الذين أتقنوا اللغة وكفاءات المعلمين، ويواصل العديد من خريجها تعليمهم في الجامعات المحلية والخارجية، وخاصة في الشرق الأوسط.

وبالنظر إلى هذه النقاط يمكن استنتاج أن تأثيرات تطبيق منهج معهد المعادلة على تعليم اللغة العربية ينقسم إلى تأثيرات مباشرة وغير مباشرة. التأثيرات المباشرة هي التأثيرات التي توفر تغييرات في مجال الدراسة التي يتم تطويرها، في حين أن التأثيرات غير المباشرة ستوفر تغييرات في المجالات المرتبطة بمجال الدراسة التي يتم تطويرها.^{١٠١} ويكون التأثيرات المباشرة في شكل توفير السلطة لإدارة المنهج وفقًا للاحتياجات، وتحقيق المهارات اللغوية الأربع وعناصرها اللغوية، وزيادة اهتمام الطلاب ودافعيتهم للتعلم. وفي نفس الوقت، تأتي التأثيرات غير المباشرة في شكل فهم أسهل لمصادر العلوم الدينية.

¹⁰¹Mohammad Asrori, *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab di Pesantren*, (Malang: UIN Maliki Press, 2013), 267

الباب الخامس

الاختتام

أ. الخلاصة

بناءً على نتائج التحليل المذكورة، يمكن للباحث أن يستنتج أن تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة في SPM عليا الإلتقان كندال و KMI تزكى باتانج هي كما يلي:

١. تطبيق تعليم اللغة العربية

أ) ينقسم تعليم اللغة العربية في SPM عليا الإلتقان كندال و KMI تزكى باتانج إلى ثلاث أنشطة، وهي الأنشطة الذاتية، والإضافية والمزجية. وهذه الأنشطة الثلاث هي من أوجه التشابه في الأنشطة في هاتين المؤسستين. أما من أوجه الاختلاف فهي في الأنشطة الذاتية، تقوم SPM عليا الإلتقان ثنائي مواد، وهي النحو، والصرف، والبلاغة، واللغة العربية، والاستماع، والمحادثة، والإنشاء، والمطالعة. بالنسبة للأنشطة الإضافية، تقوم SPM الخط، وبالنسبة للأنشطة المزجية هناك خمس أنشطة، وهي تشجيع اللغة، والألعاب اللغوية، وأسبوع اللغة، وتلخيص المواد والأنشطة اللغوية العربية. ومن ناحية أخرى، تقوم KMI تزكى باتانج الأنشطة الذاتية في ١٠ مواد، وهي الإملاء، وتمارين لغة، والإنشاء، والمطالعة، والنحو، والصرف، والبلاغة، وتاريخ أدب اللغة، والمحفوظات، والخط. بالنسبة للأنشطة الإضافية، توجد نادي الصحافة ونادي فن الخط، وبالنسبة للمنهج المزجية، تقوم KMI الأنشطة على شكل فتح الكتب، وفتح المعجم، وعملية التدريس، ودورة اللغة العربية، وأسبوع اللغة، وإلقاء المفردات، والمحاضرة، والمحادثة اليومية، والأنشطة اللغوية العربية.

ب) حققت أهداف تعليم اللغة العربية في SPM عليا إتقان كندال و KMI تركي باتانج معايير أهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، بما في ذلك ثلاث كفاءات، وهي الكفاءات اللغوية والاتصالية والثقافية من خلال سلسلة من الأنشطة المتكاملة. على وجه الخصوص، الأهداف التعليمية من تعليم اللغة العربية في SPM هي الحصول على الطلاب لديهم مهارات اللغة العربية استقبالية وإنتاجية حتى يتمكنوا من فهم المصادر الإسلامية، وهي القرآن والحديث، والكتب الإسلامية الأخرى باللغة العربية والتواصل طلاقة شفهيًا وكتابيًا باللغة العربية في الحياة اليومية. ومن ناحية أخرى، تهدف KMI إلى الحصول على الطلاب الذين يتقنون على المهارات اللغوية الأربع الفعالية والحصول على المعلمين الذين قادرين على إتقان القرآن والحديث والكتب الدينية والحضارة الإسلامية وفهمها، وخصائص اللغة العربية وممايزها من حيث الأصوات والمفردات والقواعد. فأوجه التشابه منهما في الأهداف التعليمية هي إتقان المهارات اللغوية الأربع والقدرة على الاتصال بشكل إيجابي وسلي. وأما أوجه الاختلاف هي تحاول KMI تركي باتانج أيضًا إنتاج المعلمين الذين يتقنون العلوم التربوية والعلوم الدينية واللغة العربية.

ج) تستخدم كل منهما الطرق التعليمية المختلفة. الطرق التعليمية المستخدمة من قبل SPM هي طريقة القواعد والترجمة، والطريقة المباشرة، والطريقة السمعية والشفوية، وطريقة المعرفة، وطريقة القراءة، والطريقة الانتقائية. من بين الطرق المستخدمة، تفضل SPM الطريقة المباشرة لتعزيز دافع اللغة العربية النشط لدى الطلاب. ومع ذلك، نظرًا لأن الموارد البشرية ليست مثالية بعد، فإنها تجمعها مع طرق أخرى لتكون طريقة انتقائية. وفي مجال آخر تستخدم KMI عدة طرق تعليمية مثل الطريقة المباشرة، والطريقة السمعية والشفوية، وطريقة القراءة، والطريقة الانتقائية.

تعطي KMI الأولوية للطريقة المباشرة في عملية تعليمها. فأوجه التشابه منهما في الطرق التعليمية هي استخدام هاتين المؤسستين الطريقة الانتقائية لتحقيق المهارات اللغوية الأربع وهي مزيج من عدة الطرق التعليمية. وأما أوجه الاختلاف هي تستخدم SPM طريقة القواعد والترجمة لمواد تعليمية نحو القواعد. وفي نفس الوقت، تستخدم KMI الطريقة المباشرة في تعليم القواعد. وأيضاً تستخدم SPM الطريقة القصصية في تعليم القواعد و تستخدم KMI الطريقة الاستقرائية فيها ويعتمد استخدام هاتين الطريقتين على خصائص الكتب التعليمية المستخدمة.

(د) تكون الاستراتيجيات التعليمية المستخدمة من قبل SPM و KMI في تعليم اللغة العربية بشكل كبير وفقاً للأهداف التعليمية وخصائص المواد التعليمية.

٢. أسس منهج معهد المعادلة

(أ) هناك على الأقل عدة أسباب وراء استخدام SPM عليا الإلتقان كندال لمنهج معهد المعادلة السلفية، بينما تستخدم KMI تركزى باتانج منهج معهد المعادلة المعلمين. وهذه الأسباب موافقة مع الأسس المنهجية لمعهد المعادلة من قبل وزارة الشؤون البنية. وهي تتكون من الأسس الفلسفية والاجتماعية والنفسية التربوية والقانونية. وهذه هي من أوجه التشابه بينهما. وأما أوجه الاختلاف فهي تقوم SPM بتطبيق منهج معهد المعادلة السلفية على تاريخ تأسيس معهد الإلتقان الإسلامي السلفي كندال والتي ركزت منذ البداية على تعليم العلوم الدينية على أساس فهم الكتب الصفراء. بالإضافة إلى ذلك، هناك أيضاً حاجة ماسة إلى اعتراف الحكومة بالخريجين الذين يمكنهم الاستمرار في مستويات أعلى من التعليم (في الجامعات)، وخاصة هدف SPM المتمثل في تخريج الطلاب و استمرار دراستهم في الجامعات الشرق الأوسط. وفي نفس الوقت ، طبقت KMI منهج معهد المعادلة المعلمين بسبب اعتراف العديد من الجامعات في الخارج فيما يتعلق

بكفاءات الخريجين. لذلك قبل فترة طويلة من إصدار الحكومة لسياسة معهد المعادلة، ولدت KMI في عام ١٩٣٦. وبصرف النظر عن ذلك، هناك سبب آخر وهو جميع المعلمين متخرجون في KMI إما KMI دار السلام كونتور و KMI تركزى باتانج.

ب) من حيث توافق تطبيق منهج معهد المعادلة، حصلت مدرسة SPM على نسبة ٩٢% لتوافق المواد التعليمية، في حين حصلت KMI على ١٠٠%. وفي ما يتعلق بشروط التأسيس والتنفيذ حصلت SPM عليا الإتقان على نسبة ٩٤% و KMI على ١٠٠%.

٣. تشمل العوامل الدافعة لتطبيق تعليم اللغة العربية في SPM عليا الإتقان كندال و KMI تركزى باتانج من (١) السياسات، (٢) كفاءات المعلمين، (٣) تكامل المنهج التعليمي، (٤) القدوة الحسنة، (٥) البيئة اللغوية، (٦) الجائزات والعقوبات (لدى SPM العقوبات فقط)، (٧) تحفيز الطلاب واهتمامهم بالتعلم. ومن ناحية أخرى، فإن العوامل العائقة هي (١) عدد مدرسي اللغة ومحركها، (٢) البيئة اللغوية، (٣) المرافق العامة، (٤) خلفية الطلاب لدى SPM. وهذه هي من أوجه التشابه في العوامل الدافعة والعائقة فيهما. وأما من أوجه الاختلاف فهي (١) لدى SPM سياسات فيما تتعلق بمتطلبات إجراء الاختبارات. أما لدى KMI متطلبات أيضا لترقية الفصول الدراسية ومتطلبات التخرج. (٢) قامت KMI بدمج المواد التعليمية وفي مجال اخر، لم تصل SPM بعد إلى هذه المرحلة. (٣) يقدم مدرسو KMI دروسًا باللغة العربية في مواد اللغة العربية والعلوم الإسلامية. ومن ناحية أخرى يقدم مدرسو SPM فقط في مواد اللغة العربية ويدرس فيها الطلاب أربع مهارات لغوية (٤) لم تقوم SPM اختبار القبول للطلاب الجدد ومن ناحية أخرى، قامت KMI اختبارات القبول للطلاب الجدد في شكل اختبارات شفوية وكتابية.

٤. تنقسم تأثيرات تطبيق منهج معهد المعادلة على تعليم اللغة العربية في SPM عليا الإلتقان كندال و KMI تركي باتانج إلى قسمين، وهما التأثيرات المباشرة وغير المباشرة. تشمل التأثيرات المباشرة (١) إعطاء السلطة ل SPM و KMI لإدارة منهج تعليم اللغة العربية وفقًا للاحتياجات، (٢) يتضمن تعليم اللغة العربية أربع مهارات لغوية، وليس فقط التركيز على مهارات القراءة (SPM) وإضافة مهارة التدريس (KMI)، (٣) زيادة اهتمام الطلاب ودافعهم للتعلم. وفي نفس الوقت، تتمثل التأثيرات غير المباشرة في (١) اعتراف الحكومة بالخريجين، (٢) الفوز في مسابقات اللغة العربية (SPM)، و (٣) فهم مصادر العلوم الدينية. وهذه هي من أوجه التشابه. أما من أوجه الاختلاف فهي إن نتيجة الاهتمام والدافع المتزايد للدراسة في SPM هو أن العديد من طلابها فائزون بمسابقات اللغة العربية ويكونون واثقين من التواصل. وفي نفس الوقت، تقوم KMI بتخريج كوادر من المعلمين الذين أتقنوا اللغة وكفاءات المعلمين، ويواصل العديد من خريجها تعليمهم في الجامعات المحلية والخارجية، وخاصة في الشرق الأوسط.

ب. الاقتراحات

بعد قيام البحث وتحليل البيانات التي تم الحصول عليها، يقدم الباحث الاقتراحات من المتوقع أن تساعد في دعم استدامة ونجاح تطبيق تعليم اللغة العربية على أساس منهج معهد المعادلة في SPM عليا الإلتقان كندال و KMI تركي باتانج وهي:

١. بالنسبة للمدرستين، يحتاج تعليم اللغة العربية إلى الطرق التعليمية واستراتيجياتها أكثر تنوعًا. أي ليس فقط بالاعتماد على الطريقة المباشرة، أو طريقة القواعد والترجمة، أو طريقة السمعية والشفوية، أو طريقة القراءة، أو الطريقة الانتقائية، أو الاستقرائية، أو الاستنباطية، أو المحاضرات. ولكن أيضًا أحدث الطرق التعليمية القائمة على التكنولوجيا. والهدف هو توفير المزيد من الخبرة والتحفيز للطلاب في تعليم اللغة العربية.

٢. بالنسبة لـ SPM عليا الاتقان، من الضروري مراجعة سياستها التي تعطي الأولوية لمواد الفقه والقواعد في الصفين الأول والثاني، بحيث يكون هناك مادتين لم تتم دراستهما، وهما علم العروض وعلم الفلك. يمكن إجراء هذه المراجعة داخلياً أو كدراسة مقارنة مع معاهد المعادلة السلفية الأخرى بحيث يمكن استخدامها كتنقيح لوزارة الدين في تطبيق منهج معهد المعادلة السلفية على وجه الخصوص.

٣. بالنسبة للمدرستين، من أجل قيام تجربة حقيقية في اللغة، لا يكفي بتكوين البيئة اللغوية، ولكن من الضروري أيضاً توفير الفرص للطلاب لزيارة البلدان العربية والتواصل مع مجتمعاتهم (على شكل الدورة التي قامت بها KMI)، أو عن طريق تحضير المتحدثين الأصليين للغة العربية كمعلمين يسكنون في المعهد. وهذا بالطبع لتوفير تجربة حقيقية في التواصل باللغة العربية بحيث يمكن التقليل من ذوق اللغة الأم في التواصل.

٤. بالنسبة لـ SPM، يجب عليها فصل المسكن بين طلابهم والطلاب على مستوى المتوسطة في الذين يسكنون معا. ويهدف هذا إلى ضمان إمكانية تشغيل برنامج أسبوع اللغة بشكل فعال. بالإضافة إلى ذلك، فإنه يوفر أيضاً التسهيلات التي لم يتم توفيرها حتى يكون تعليم اللغة العربية أكثر مثالية.

٥. للباحثين والخبراء والنقاد في مجال تعليم اللغة العربية إجراء المزيد من الأبحاث المتعلقة بتعليم اللغة العربية في معاهد المعادلة للسلفية والمعلمين. يعترف الباحث بأن هناك العديد من أوجه النقصان في هذا البحث وأنه لا يزال بعيداً عن الكمال، لذا فإن التعليقات والمتابعة من الباحثين الآخرين لإجراء المزيد من الدراسات والأبحاث وكذلك التفيتش أمر ضروري حتى يتم تجاوز أوجه النقصان في هذا البحث، ويمكن أيضاً لتصحيح هذه الرسالة.

٦. تحتاج الحكومة من خلال وزارة الشؤون الدينية إلى زيادة الاهتمام والالتزام بمساعدة معاهد المعادلة في تحسين عملية التعليم والكفاءة المهنية للمعلمين وجودة التعليم. لذا

فإن مدرسة المعادلة قادرة على التنافس مع المدارس الرسمية الأخرى وتحتل مكانة مرموقة.
بهذه الطريقة سيتم جعل العدالة في العلوم وفي المؤسسات التعليمية الرسمية.

المراجع

المراجع العربية

- أحمد فؤاد عليان، المهارة اللغوية ماهيتها وطرق تدريسها. الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢.
- إلياس أنطون إلياس. قاموس إلياس العصري. بيروت، دار الجيل، ١٩٨٢.
- حسن جعفر الخليفة. فصول في تدريس اللغة العربية. رياض: مكتبة الرشد، ٢٠٠٣.
- حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية: بين النظرية والتطبيق. القاهرة: دار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٠.
- رشدي أحمد طعيمة. مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي. دار الفكر العربي، ٢٠٠١.
- رشدي أحمد طعيمة. دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية. مكة: مكتبة أم القرى، ١٩٨٥.
- سعد علي زاير و إيمان إسماعيل عايز. مناهج اللغة العربية وطرائق تدريسها. عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع. ٢٠١٣.
- السيد محمد الهاشمي. القواعد الأساسية للغة العربية. بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٣٦.
- عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وآخرون. العربية بين يديك. رياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ٢٠٠٥.
- فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية. دمشق: دار الحكمة، ١٩٣٨.
- لويس معلوف. المنجد في اللغة والأعلام. بيروت: دار المشرق، ١٩٧٧.

مثالية ألفة مطيعة. تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية بمنهج كلية المعلمين الإسلامية (الدراسة
الحالة لطلاب معهد تكنولوجيا رياو). رسالة الماجستير: كلية الدراسات العليا
جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو، ٢٠٢٢.

محمد علي الخولي. أساليب تدريس اللغة العربية. الرياض: المملكة العربية السعودية،
١٩٨٢.

محمود كامل الناقة. تعليم لغة العربية للناطقين بلغات أخرى. مكة: جامعة أم القرى،
١٩٨٥.

المراجع الإندونيسية

Abrori, Darul. *Kurikulum Pesantren (Model Integrasi Pembelajaran Salaf dan Khalaf)*. Yogyakarta: Deepublish, 2020.

Ahmadi & Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Konvensional Hingga Era Digital)*. Yogyakarta: Ruas Media, 2020.

Aimah, Siti “PMA Muadalah sebagai Tantangan dan Peluang Meningkatkan Standar Pendidikan Pesantren” *Jurnal Daarussalam: Jurnal Pendidikan, Komunikasi dan Pemikiran Hukum Islam* 12, (2020): 58-71.
<https://doi.org/10.30739/darussalam.v12i1.1176>

Anwar, Syaiful, & Tayar Yusuf. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*. Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1997.

Arikunto, Suharsimi. *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: PT Rineka Cipta, 1997.

Asrori, Mohammad. *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab di Pesantren*. Malang: UIN Maliki Press, 2013.

- Azwar, Saifudin *Metode Penelitian*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1999.
- Bungin, Burhan. *Metode Penelitian Kualitatif*. Jakarta: Rajawali Press, 2014.
- Busaidi Fatma Al-, et al., "Teachers Perceptions of the Effectiveness of Using Arabic Language Teaching Software in Omani Basic Education", *IJEDITC: International Journal of Educational and Development using Information and Communication Technology* 12 (2016): 1-4
<https://doi.org/10.1007/s10639-013-9305-5>
- Dawam, A. & A. Ta'ariffin. *Manajemen Madrasah Berbasis Pesantren*. Yogyakarta: Lista Farista Putra, 2005.
- Dewi, Nur Oktawiyana. *Implementasi Kurikulum Kulliyatul Mu'allimun Al-Islamiyyah (KMI) di Pondok Pesantren Modern Al-Barokah Patianrowo Nganjuk*, Tesis: IAIN Kediri, 2022.
- Dhofier, Zamakhsyari. *Tradisi Pesantren: Studi Pandangan Hidup Kyai Dan Visinya Mengenai Masa Depan Indonesia*. Jakarta: LP3ES, 2011.
- Direktorat Pendidikan Diniyah dan Pondok Pesantren, *Pedoman Penyelenggaraan Pesantren Mu'adalah*, Jakarta: Direktorat Jenderal Pendidikan Islam RI, 2009.
- Effendy, Ahmad Fuad. "Pendekatan Komunikatif untuk Menciptakan Lingkungan Bahasa Arab (Bî'ah 'Arabiyyah) di Madrasah", Makalah disampaikan dalam Pelatihan Bahasa Arab Bagi Guru Bahasa Arab di Madrasah, Jakarta, Oktober 2004.
- Fadli, Muhammad Zul, *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum Mu'adalah Madrasah Aliyah Salafiyah Pondok Tremas, Pacitan*, Tesis: UIN Sunan Ampel Surabaya, 2021.

- Hamzah, Moh, "Transformasi Pondok Pesantren Mu'adalah: Antara Fakta Historis dan Tantangan Masa Depan", *Jurnal Reflektika* 13 (2018): 23-48
<http://dx.doi.org/10.28944/reflektika.v13i1.171>
- Hasibuan, Lias. *Kurikulum dan Pemikiran Pendidikan*. Jakarta: Gaung Persada Press, 2010.
- Hermawan, Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014.
- Himmah, Ro'fat Hizamatul. "Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab Pesantren Muadalah (Studi Kasus di Pondok Pesantren Al-Kausar Genteng Banyuwangi)", *Jurnal Al-Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 9 (2017): 75-89.
<http://dx.doi.org/10.24042/albayan.v9i2.2240>
- Idrus, Muhammad. *Metode Penelitian Ilmu Sosial (Pendekatan Kualitatif dan Kuantitatif)*, Jakarta: Erlangga, 2009.
- Iskandarwassid & Dadang Sunendar. *Strategi Pembelajaran Bahasa*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2008.
- Karni, Asrori S. *Etos Studi Kaum Santri, Wajah Baru Pendidikan Islam*. Bandung: PT Mizan Pustaka, 2009.
- Kemendikbudristek RI, *Capaian Pembelajaran Mata Pelajaran Bahasa Arab Fase F*, 2022.
- Lathifah, Umul. *Manajemen Pengembangan Kurikulum Pesantren Mu'adalah (Studi Kasus pada Satuan Pendidikan Mu'allimin Pondok Modern Daarussalam Gontor Ponorogo)*. Tesis: UIN Malang, 2022.
- Majelis Masyayikh, *Dokumen Sistem Penjaminan Mutu Pendidikan Muadalah Salafiyah*. Jakarta: Majelis Masyayikh, 2023.
- Majelis Masyayikh. *Dokumen Sistem Penjaminan Mutu Pendidikan Muadalah Muallimin*. Jakarta: Majelis Masyayikh, 2023.

- Majelis Masyayikh. *Profil Santri Indonesia*. Jakarta: Majelis Masyayikh, 2023.
- Manopo, Ningsing & Muh Arif. “Kompetensi Profesional Guru Bahasa Arab dan Masalah Pembelajaran Bahasa Arab”, *Assuthur: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 2 (2023): 35-53.
<https://doi.org/10.58194/as.v2il.175>
- Media Center Tazakka. *Profil Pondok Modern Tazakka*. Batang: Tazakka Publishing, 2020.
- Moleong, Lexy J. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosda Karya, 2002.
- Mufidah. *Kegiatan Berbahasa Arab di Pondok Pesantren Modern Islam ASSALAM (Studi Evaluatif Model Pembelajaran Bahasa Arab)*. Semarang; LP2M, 2015.
- Muslikhah, Rofi Nur. *Implementasi Pembelajaran Bahasa Arab Metode Langsung Kulliyatul Mu'allimin Al-Islamiah (KMI) Gontor terhadap Kemampuan Menghafal al-Qur'an Santriwati di Pondok Kulliyatul Mu'allimin Baitul Qur'an Slogohimo*. Tesis: Universitas Muhamadiyah Ponorogo, 2023.
- Mustofa, Bisri & Abdul Hamid. *Metode & Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press, 2012.
- Nasution, *Kurikulum dan Pengajaran*. Jakarta: PT Bumi Aksara, 2010.
- Oensyar, Kamil Rahma & Ahmad Hifni. *Pengantar Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Banjarmasin: IAIN Antasari Press, 2015.
- Ornstein, Allan C & Prancis P. Hunkins. *Curriculum: Foundations, Principles, and Issues*. Boston: Pearson, 2018.
- PMA No. 31 Tahun 2020 tentang Pendirian Pesantren, Pasal 8, 7.
- Prastowo, Andi. *Metode Penelitian Kualitatif dalam Perspektif Rancangan Penelitian*. Yogyakarta: Ar Ruzz Media, 2012.

- Rahman, Fachru Abdul dkk., “Desain dan Implementasi Kurikulum Muadalah di Pondok Pesantren Darussalam Ciomas Bogor, *Jurnal Dirasah Islamiyah* 5 (2023): 53-63.
<https://doi.org/10.47467/jdi.v5i1.2132>
- Rosyidi, Abd Wahib & Mamlu’atul Ni’mah. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press, 2011.
- Sanjaya, Wina. *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. Jakarta: Kencana, 2008.
- Shamsuddin, Salahuddin Mohd dan Siti Sara binti Hj Ahmad. “Problems of Teaching Arabic Language to Non-Native Speakers and its Methodological Solutions”, *Advances in Social Sciences Research Journal* 6 (2019): 151-160.
<https://doi.org/10.14738/assrj.66.6710>
- Shodiq, Abdullah. *Pengembangan Kurikulum Pesantren Mu’adalah (Studi Multisitus Madrasah Aliyah Pesantren Sidogiri dan Madrasah Aliyah Pesantren Pasuruan)*. Malang Literasi Nusantara, 2020.
- Shodiq, Abdulloh. “Pengembangan Kurikulum Integrasi antara Kurikulum Inti Pendidikan Nasional dengan Kurikulum Kitab Kuning (Studi Kasus Pesantren Muadalah Salafiyah Pasuruan Pada Madrasah Aliyah)”, *Tarbawi: Jurnal Pendidikan Islam* 7 (2019): 1-9.
- Sudjana, Nana. *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar*. Bandung: Sinar Baru AlGesido, 2005.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan, Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta, 2011.
- Sujarweni, V. Wiratha, *Metodologi Penelitian: Lengkap, Praktis, dan Mudah Dipahami*, Yogyakarta: Pustaka Baru, 2014.
- Sukmadinata, Nana Syaodih. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006.

- Surat Keputusan Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Nomor 6842 Tahun 2015, *Kerangka Dasar dan Struktur Kurikulum Satuan Pendidikan Mu'adalah Mu'allimin*.
- Surat Keputusan Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Nomor 6843 Tahun 2015, *Kerangka Dasar dan Struktur Kurikulum Satuan Pendidikan Mu'adalah Salafiyah*.
- Surat Keputusan Direktur Jenderal Pendidikan Islam Nomor 3481 Tahun 2021, *Petunjuk Teknis Izin Pendirian Satuan Pendidikan Muadalah*.
- Surip, "Analisis Kurikulum Pondok Pesantren Mu'adalah sebagai Pembaharuan Lembaga Pendidikan Islam", *Teaching: Jurnal Inovasi Keguruan dan Ilmu Pendidikan* 2 (2022): 218-226.
<https://doi.org/10.51878/teaching.v2i2.1290>
- Sutikno, M Subri. *Belajar dan Pembelajaran*. Bandung: Prosfect, 2009.
- Syamsu, Pradi Khusufi "Pembelajaran Bahasa Arab di Pondok Modern Darussalam Gontor, *El-Ibtikar: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 7, (2018): 27-39.
<http://dx.doi.org/10.24235/ibtikar.v7i2.3319>
- Tim Redaksi, "6.535 Peserta Ikuti Seleksi Timur Tengah 2018", diakses 17 November 2023, <https://uinsgd.ac.id/6-535-peserta-ikuti-seleksi-beasiswa-non-beasiswa-timur-tengah/>
- Tim Redaksi, "Catat, 61 Satuan Pendidikan Muadalah dan Diniyah Formal ini Sudah Punya Izin Operasional", diakses pada 31 Juli <https://kemenag.go.id/nasional/catat-61-satuan-pendidikan-muadalah-dan-diniyah-formal-ini-sudah-punya-izin-operasional-smlia9>
- Tim Redaksi, "Profil Al-Itqon", diakses pada 8 Januari 2024, <https://alitqonkendal.com/portfolio/profil/>

Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, *Sistem Pendidikan Nasional*.

Zaini, Muhammad. *Pengembangan Kurikulum Konsep Implementasi Evaluasi dan Inovasi*. Yogyakarta: Teras, 2009.

Zarkasyi, Abdullah Syukri. *Gontor dan Pembaharuan Pendidikan Pesantren*. Jakarta: Rajawali Press, 2005.

A. Pedoman Observasi

Lembar Observasi
Kegiatan Intrakurikuler, Ekstrakurikuler, dan Kokurikuler
SPM Ulya Al-Itqon Kendal

Nama Kegiatan / Mata Pelajaran :
 Nama Kelas :
 Pengampu :
 Waktu :

No	Aspek yang Diamati	Realisasi		Keterangan
		Ya	Tidak	
1.	Pembelajaran terdiri dari pendahuluan, inti, dan penutup			
2.	Guru memberikan apersepsi			
3.	Guru menggunakan metode pembelajaran			
4.	Guru menggunakan strategi pembelajaran			
5.	Kegiatan terfokus pada salah satu keterampilan berbahasa dan unsur-unsur bahasa			
6.	Guru menggunakan bahasa Arab dalam pembelajaran			
7.	Siswa menggunakan bahasa Indonesia dalam pembelajaran			
8.	Pembelajaran di dominasi oleh peran Guru			

9.	Siswa Aktif dalam pembelajaran (bertanya tentang hal yang belum diketahui)			
10.	Siswa disiplin dalam pembelajaran (tepat waktu, membawa kitab yang sesuai, dan mengerjakan tugas)			

Keterangan tambahan:

.....

.....

.....

Kendal, Januari 2024
Peneliti,

M. Ikhsan Baha'udin
NIM 2203028007

B. Pedoman Wawancara

PEDOMAN WAWANCARA DENGAN DIREKTUR SATUAN PENDIDIKAN MUADALAH SALAFIYAH (SPM ULYA AL-ITQON KENDAL)

Responden :

Hari/Tanggal :

Tempat :

1. Bagaimana sejarah awal berdirinya SPM Ulya Al-Itqon?
2. Dalam SK Direktorat Jenderal Pendidikan Islam No 6842 tentang **Kerangka Dasar dan Struktur Kurikulum Satuan Pendidikan Mu'adalah Salafiyah** tercantum beberapa Kerangka Dasar Kurikulum, meliputi landasan filosofis, sosiologis, psikopedagogis, dan yuridis.

Lalu:

- a. Apa **landasan filosofis** yang mendasari kurikulum satuan pendidikan Mu'adalah Salafiyah diterapkan oleh SPM Ulya Al-Itqon ini?
- b. Apa **landasan sosiologis** yang mendasari kurikulum satuan pendidikan Mu'adalah Salafiyah diterapkan oleh SPM Ulya Al-Itqon ini?
- c. Apa **landasan psikopedagogis** yang mendasari kurikulum satuan pendidikan Mu'adalah Salafiyah diterapkan oleh SPM Ulya Al-Itqon ini?

- d. Apa **landasan yuridis** yang mendasari kurikulum satuan pendidikan Mu'adalah Salafiyah diterapkan oleh SPM Ulya Al-Itqon ini?
3. Apa saja orientasi pendidikan atau tujuan lembaga (SPM) yang ingin dicapai SPM Ulya Al-Itqon Kendal dalam menerpkan kurikulum muadalah salafiyah?
 4. Bagaimana output lulusan dari SPM Ulya Al-Itqon ini?
 5. Adakah kerjasama antara SPM Ulya Al-Itqon dengan Universitas-Universitas yang ada di Indonesia maupun Luar Negeri?
 6. Bagaimana dampak dari adanya kurikulum muadalah salafiyah bagi pondok pesantren?

PEDOMAN WAWANCARA DENGAN WAKIL KEPALA BAGIAN
KURIKULUM SATUAN PENDIDIKAN MUADALAH SALAFIYAH
(SPM ULYA AL-ITQON KENDAL)

Responden :

Hari/Tanggal :

Tempat :

1. Adakah tes seleksi dalam penerimaan siswa (santri) baru SPM Ulya Al-Itqon ? Aspek apa saja yang diujikan?
2. Bagaimana sistem jenjang (kelas) dalam kurikulum SPM Ulya Al-Itqon?
3. Dalam pembelajaran intrakurikuler, mata pelajaran apa saja yang dipelajari di SPM Ulya Al-Itqon ini?
4. Apa saja kegiatan ekstrakurikuler yang berkaitan dengan bahasa Arab di SPM Ulya Al-Itqon?
5. Adakah kegiatan Kokurikuler yang dilaksanakan di SPM Ulya Al-Itqon?
6. Apa saja orientasi atau tujuan pembelajaran bahasa Arab yang ingin dicapai SPM Ulya Al-Itqon dalam menerapkan kurikulum muadalah Salafiyah?
7. Apakah ada regulasi dari SPM Ulya Al-Itqon yang mengharuskan Guru dan Siswa berinteraksi dengan bahasa Arab dalam kegiatan intrakurikuler, ekstrakurikuler dan kokurikuler?
8. Adakah santri yang mengikuti kegiatan atau lomba-lomba berbahasa Arab di luar SPM Ulya Al-Itqon?

9. Apa saja faktor pendukung dan penghambat dalam implementasi kurikulum Mu'adalah di SPM Ulya Al-Itqon?
10. Bagaimana dampak dari adanya kurikulum muadalah bagi pembelajaran bahasa Arab di SPM Ulya Al-Itqon?

PEDOMAN WAWANCARA ASATIDZ SATUAN PENDIDIKAN
MUADALAH SALAFIYAH (SPM ULYA AL-ITQON KENDAL)

Responden :

Hari/Tanggal :

Tempat :

1. Metode Pembelajaran apa yang digunakan dalam proses pembelajaran?
2. Strategi Pembelajaran apa yang digunakan dalam proses pembelajaran?
3. Bagaimana langkah-langkah dalam proses pembelajaran?
4. Apa kitab/buku utama dan pendamping dalam pembelajaran?
5. Apa saja faktor pendukung dan penghambat dalam proses pembelajaran?
6. Apa strategi yang dilakukan oleh Guru dalam memotivasi siswa (santri) untuk meningkatkan ketertarikannya dengan pembelajaran bahasa Arab dan kemampuan penguasaan keterampilan berbahasa Arab?

PEDOMAN WAWANCARA DENGAN SISWA (SANTRI) SATUAN
PENDIDIKAN MUADALAH SALAFIYAH (SPM ULYA AL-ITQON
KENDAL)

Responden :

Hari/Tanggal :

Tempat :

1. Apa tujuan saudara nyantri (sekolah) di SPM Ulya Al-Itqon?
2. Apa saja faktor pendukung dan penghambat saudara dalam mengikuti kegiatan-kegiatan pembelajaran di SPM Ulya Al-Itqon?
3. Ada dampak/hasil yang saudara dapatkan/peroleh dari proses belajar-mengajar di SPM Ulya Al-Itqon?

PEDOMAN WAWANCARA DENGAN DIREKTUR SATUAN
PENDIDIKAN MUADALAH MUALLIMIN (KMI TAZAKKA
BATANG)

Responden :

Hari/Tanggal :

Tempat :

1. Bagaimana sejarah awal berdirinya KMI Tazakka Batang?
2. Dalam SK Direktorat Jenderal Pendidikan Islam No 6842 tentang **Kerangka Dasar dan Struktur Kurikulum Satuan Pendidikan Mu'adalah Muallimin** tercantum beberapa Kerangka Dasar Kurikulum, meliputi landasan filosofis, sosiologis, psikopedagogis, dan yuridis.

Lalu:

- a. Apa **landasan filosofis** yang mendasari kurikulum satuan pendidikan Mu'adalah Muallimin diterapkan oleh KMI Tazakka Batang ini?
- b. Apa **landasan sosiologis** yang mendasari kurikulum satuan pendidikan Mu'adalah Muallimin diterapkan oleh KMI Tazakka Batang ini?
- c. Apa **landasan psikopedagogis** yang mendasari kurikulum satuan pendidikan Mu'adalah Muallimin diterapkan oleh KMI Tazakka Batang ini?
- d. Apa **landasan yuridis** yang mendasari kurikulum satuan pendidikan Mu'adalah Muallimin diterapkan oleh KMI Tazakka Batang ini?

3. Apa saja orientasi pendidikan atau tujuan lembaga (KMI) yang ingin dicapai KMI Tazakka Batang dalam menerapkan kurikulum muadalah muallimin?
4. Bagaimana output lulusan dari KMI Tazaka Batang ini?
5. Adakah kerjasama antara KMI Tazakka Batang dengan Universitas-Universitas yang ada di Indonesia maupun Luar Negeri?
6. Bagaimana dampak dari adanya kurikulum muadalah muallimin bagi pondok pesantren?

PEDOMAN WAWANCARA DENGAN WAKIL KEPALA BAGIAN
KURIKULUM SATUAN PENDIDIKAN MUADALAH MUALLIMIN
(KMI TAZAKKA BATANG)

Responden :

Hari/Tanggal :

Tempat :

1. Adakah tes seleksi dalam penerimaan siswa (santri) baru KMI ?
Aspek apa saja yang diujikan?
2. Bagaimana sistem jenjang (kelas) dalam kurikulum KMI?
3. Dalam pembelajaran intrakurikuler, mata pelajaran apa saja yang dipelajari di KMI Tazakka Batang ini?
4. Apa saja kegiatan ekstrakurikuler yang berkaitan dengan bahasa Arab di KMI?
5. Adakah kegiatan Kokurikuler yang dilaksanakan di KMI?
6. Apa saja orientasi atau tujuan pembelajaran bahasa Arab yang ingin dicapai KMI Tazakka Batang dalam menerapkan kurikulum muadalah muallimin?
7. Apakah ada regulasi dari KMI yang mengharuskan Guru dan Siswa berinteraksi dengan bahasa Arab dalam kegiatan intrakurikuler, ekstrakurikuler dan kokurikuler?
8. Adakah santri yang mengikuti kegiatan atau lomba-lomba berbahasa Arab di luar KMI?
9. Apa saja faktor pendukung dan penghambat dalam implementasi kurikulum Mu'adalah di KMI?

10. Bagaimana dampak dari adanya kurikulum muadalah bagi pembelajaran bahasa Arab di KMI?

PEDOMAN WAWANCARA DENGAN GURU SATUAN
PENDIDIKAN MUADALAH MUALLIMIN (KMI TAZAKKA
BATANG)

Responden :

Hari/Tanggal :

Tempat :

1. Metode Pembelajaran apa yang digunakan dalam proses pembelajaran?
2. Strategi Pembelajaran apa yang digunakan dalam proses pembelajaran?
3. Bagaimana langkah-langkah dalam proses pembelajaran?
4. Apa kitab/buku utama dan pendamping dalam pembelajaran?
5. Apa saja faktor pendukung dan penghambat dalam proses pembelajaran?
6. Apa strategi yang dilakukan oleh Guru dalam memotivasi siswa (santri) untuk meningkatkan ketertarikannya dengan pembelajaran bahasa Arab dan kemampuan penguasaan keterampilan berbahasa Arab?

**DAFTAR CHECK LIST KESESUAIAN ASPEK
KURIKULUM KMI TAZAKKA BATANG & SPM ULYA
AL-ITQON KENDAL DENGAN PERATURAN
PERUNDANG-UNDANGAN**

Nama Satuan Muadalah :

Nomor SK Pendirian :

No	Nama Subjek	Kriteria Minimum	Wujud Konkret
1	Berbadan Hukum		
2	Piagam Statistik Pesantren		
3	Struktur organisasi pengelola Pesantren		
4	Rencana Kurikulum (kurikulum pesantren dan pendidikan umum)		
5	Pendidik	5	
6	Tenaga Kependidikan	2	
7	Tahun berdiri pesantren	3 tahun terakhir	
8	Sarana prasarana	a. Ruang kelas b. Ruang pimpinan satuan pendidikan; c. Ruang pendidik; d. Ruang tata usaha; e. Ruang perpustakaan f. Ruang laboratorium.	

		g. Tempat Ibadah h. Ruang Administrasi i. Ruang Kesehatan j. Ruang Pertemuan k. Ruang Bermain atau Olahraga l. Asrama m. Dapur n. Kantin o. Kamar Mandi p. Toilet	
9	Kalender Pendidikan	a. Jadwal Pembelajaran b. Evaluasi berkala c. Ujian d. Kegiatan Ekstrakurikuler e. Hari libur	
10	Sistem evaluasi pendidikan		
11	Santri mukim	120	

**Checkist Kesesuaian Landasan Kurikulum Mu'adalah Salafiyah
(SPM Ulya Al-Itqon Kendal)**

No	Landasan	Indikator	V	Keterangan
1	Landasan Filosofis	1) Mencetak santri yang mampu menjalankan peran kekhalifahan di muka bumi. 2) Mencetak santri yang mampu mengabdikan dirinya sematamata karena Allah. 3) Menempatkan santri sebagai subjek pengetahuan.		
2	Landasan Sosiologis	1) Didasarkan pada Tujuan Pendidikan Nasional 2) Mencetak kader ulama yang <i>mutafaqquh fiddin</i> , dan <i>moderat</i> 3) Kegiatan pembelajaran kitab kuning tidak terbatas di ruang kelas saja 4) Pendidikan tidak berorientasi pada aspek duniawi		
3	Landasan Psikopedagogis	1) Pembelajaran tidak hanya dipahami sebagai proses capaian rasional secara kasbi, namun juga secara ladunni. 2) Pembelajaran dibarengi dengan proses penyucian hati (ubudiyah, mujahadah, dan riyadhah). 3) Pembelajaran diarahkan untuk mendekatkan diri kepada Allah dan bukan untuk mencari kemegahan dan kedudukan		
4	Landasan Yuridis	1) UUD Negara Republik Indonesia Tahun 1945; 2) UU No 20 Tahun 2003 tentang		

		Sistem Pendidikan Nasional; 3) PP No 19 Tahun 2005 tentang Standar Nasional Pendidikan sebagaimana telah dua kali diubah terakhir dengan PP No 15 Tahun 2015 tentang Perubahan Kedua atas PP No 19 Tahun 2005 tentang Standar Nasional Pendidikan; 4) PP No 55 Tahun 2007 tentang Pendidikan Agama dan Pendidikan Keagamaan 5) PMA Republik Indonesia No 13 Tahun 2014 tentang Pendidikan Keagamaan Islam 6) Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 18 Tahun 2014 tentang Satuan Pendidikan Muadalah Pada Pondok Pesantren. 7) Undang Undang No 18 Tahun 2019 tentang Pesantren 8) Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 31 Tahun 2020 tentang Pendidikan Pesantren		
--	--	---	--	--

**Checkist Kesesuaian Landasan Kurikulum Mu'adalah Mu'allimin
(KMI Tazakka Batang)**

No	Landasan	Indikator	V	Keterangan
1	Landasan Filosofis	1) Mencetak santri yang mampu menjalankan peran kekhalifahan di muka bumi. 2) Mencetak santri yang mampu mengabdikan dirinya sematamata karena Allah. 3) Menempatkan santri sebagai subjek pengetahuan.		
2	Landasan Sosiologis	1) Didasarkan pada Tujuan Pendidikan Nasional dan berorientasi kemasyarakatan. 2) Mencetak kader ulama yang <i>mutafaqquh fiddin, moderat</i> dan perekat umat.		
3	Landasan Psikopedagogis	1) Nilai-nilai keIslaman dapat menginspirasi pembentukan kepribadian dan mental spiritual 2) Pembelajaran bernilai ibadah		
4	Landasan Yuridis	1) UUD Negara Republik Indonesia Tahun 1945; 2) UU No 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional; 3) PP No 19 Tahun 2005 tentang Standar Nasional Pendidikan sebagaimana telah dua kali diubah terakhir dengan PP No 15 Tahun 2015 tentang Perubahan Kedua atas PP No 19 Tahun 2005 tentang Standar Nasional Pendidikan; 4) PP No 55 Tahun 2007 tentang Pendidikan Agama dan Pendidikan		

		Keagamaan 5) PMA Republik Indonesia No 13 Tahun 2014 tentang Pendidikan Keagamaan Islam 6) Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 18 Tahun 2014 tentang Satuan Pendidikan Muadalah Pada Pondok Pesantren. 7) Undang Undang No 18 Tahun 2019 tentang Pesantren 8) Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 31 Tahun 2020 tentang Pendidikan Pesantren		
--	--	---	--	--

الصور SPM في عليا الإتقان كندل



المبنى للتعليم والتعلم



لوحة الاسم ل SPM



عملية التعليم والتعلم في SPM عليا الإبتقان كندال



عليا الإيتقان كندال SPM المقابلة مع مدير



المقابلة مع نائب مدير SPM عليا الإيتقان كندال لقسم المنهج الدراسي



المقابلة مع أستاذة فائز ميلية الصفا معلمة SPM عليا الإتقان كندال



المقابلة مع طلبة SPM عليا الإتقان كندال

الصور في KMI تزكى باتانج



المبنى لـ KMI تزكى باتانج



عملية التعليم والتعلم في KMI تزكى باتانج



المقابلة مع أستاذ حكيم الصدق الماجستير نائب مدير KMI تركي باتانج
لقسم المنهج الدراسي



المقابلة مع أستاذ حكيم الصدق الماجستير نائب مدير تركي باتانج لقسم المنهج الدراسي



المقابلة مع أستاذ زيدا ألف معلم KMI تركي باتانج



المقابلة مع طالب KMI تركي باتانج

Kegiatan Harian SPM Ulya Al-Itqon

Waktu	Agenda
03.30 – 04.00	Bangun Tidur, Sholat Tahajud, Tadarus Al-Waqi'ah
04.00 – 04.30	Sholat Shubuh Berjamaah
04.30 – 05.00	Tadarus Al-Qur'an
05.00 – 06.00	Ngaji Bersama Abah KH Ahmad Ayyub Nu'man HM
06.00 – 07.00	Piket, Sarapan, dan Persiapan berangkat Sekolah
07.15 – 12.30	Kegiatan Sekolah SPM Al-Itqon
12.30 – 13.00	Sholat Dhuhur Berjamaah
13.00 – 14.30	Makan siang dan Istirahat
14.30 – 15.00	Mandi dan Bersih-bersih
15.00 – 15.30	Sholat Ashar Berjamaah
15.30 – 16.00	Piket Pondok
16.00 – 17.00	Kegiatan Ekstrakurikuler & Pengembangan Bakat
17.00 – 17.45	Ngaji Tafsir Jalalain bersama Abah KH Ahmad Ayyub Nu'man HM
17.45 – 18.00	Makan Sore dan Persiapan Sholat Maghrib
18.00 – 18.20	Sholat Maghrib Berjamaah
18.20 - 19.15	Kegiatan Kebahasaan (Istima' dan Muthala'ah)
19.15 – 19.35	Sholat Isya Berjamaah
19.35 – 20.00	Kegiatan Musyawarah Fiqh & Nahwu, Pengajian Kitab dan Khitobah 3 Bahasa (Arab, Inggris dan Indonesia)
21.30 – 22.00	Belajar Wajib
22.00 – 03.00	Istirahat

Kegiatan Harian KMI Tazakka Batang

Waktu	Agenda	Keterangan
03.30 – 04.00	Pra Kondisi Bangun Pagi	
04.00 – 04.30	Persiapan Shalat Subuh	
04.30 – 05.00	Shalat Subuh dan Membaca Al-Qur'an	
05.00 – 05.20	Pemberian Kosa Kata (Arab/Inggris)	• Ahad : Tahfidz Al-Quran • Selasa : Muhadatsah, Senam • Rabu : Tahfidz Al-Quran • Jum'at : Muhadatsah, Lari Pagi/Senam
05.20 – 06.30	Kegiatan Pengembangan Minat dan Bakat/Kegiatan Bebas	Kursus-kursus: bahasa, olah raga, jurnalistik, desain grafis, musik, kesenian, keterampilan, dan kecakapan-kecakapan lain
06.30 – 06.45	MCK dan Sarapan Pagi	
06.55 – 12.00	Kegiatan Belajar Mengajar (KBM)	Kamis, 11.00 - 12.00: Muhadlarah Bahasa Inggris
12.00 – 12.45	Shalat Dzuhur & Dzikir	
12.45 – 13.55	Makan Siang	
13.55 – 14.45	Kegiatan Pelajaran Sore	Kamis : Latihan Pramuka
14.45 – 15.00	Persiapan Shalat Ashar	
15.00 – 15.45	Shalat Ashar, Dzikir dan Baca Al-Qur'an	
15.45 – 16.45	Kegiatan Pengembangan Minat dan Bakat/Kegiatan Bebas	Kursus-kursus: bahasa, olah raga, jurnalistik, desain grafis, musik, kesenian, keterampilan, karate, marching band, komputer, dan kecakapan-kecakapan lain
16.45 – 17.15	MCK dan Persiapan ke Masjid	Persiapan Shalat Maghrib

17.15 – 18.30	Baca Al-Quran, Shalat Maghrib, dan Dzikir	
18.30 - 19.15	Makan Malam	
19.15 – 19.45	Shalat Isya'	
19.45 – 21.30	Kegiatan Belajar Malam	• Ahad : Muhadlarah Bahasa Arab • Kamis : Muhadlarah Bahasa Indonesia • Jumat : Pemutaran Film (Discovery, National Geography & Success Stor
21.30 – 22.00	Istirahat	Renungan dan Motivasi
22.00 – 03.30	Absensi dan Tidur Malam	Kecuali piket malam